

Ajannguaq Grønvold  
SLM  
Speciale afhandling

# Kalaallit atuakkiliaanni oqariartuutit toqkoqqasut paquminartullu (1914 – 2019)



[https://www.google.dk/search?q=shame&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwiI5e7f24DjAhUmmuAKHUtIDO0Q\\_AUIECgB&biw=1240&bih=679#imgrc=8Ezvo71AtAMTrM](https://www.google.dk/search?q=shame&source=lnms&tbm=isch&sa=X&ved=0ahUKEwiI5e7f24DjAhUmmuAKHUtIDO0Q_AUIECgB&biw=1240&bih=679#imgrc=8Ezvo71AtAMTrM):

**Specialeafhandlingimik suliarinnittoq: Ajannguaq Grønvold**  
**Vejleder: Birgit Kleist Pedersen**  
**Sprog, Litteratur og Medier**  
**Ilisimatusarfik, Nuuk**  
**Juni 2019**

## Imarisai

AALLAQQAASIUT .....	3
PROBLEM STILLING, MISISSOQQISSAAGASSAKKA QITIUSUMIK .....	5
METODE .....	6
TEORIIT ILISARITILLUGIT .....	12
ATUAKKIALIAT ILUSILERSORNEQARNERI .....	12
ATUAKKIALIAMIK ATUARTUPILAATINNEQARNERA .....	13
PIVIUSUT MAAJUNNARTUTPAQUMINARTULLU .....	18
TOQAANNARTUMIK OQAATIGINEQANNNGITSUT .....	20
ATUAKKIALIAT 1914-1953 SINNATTUGAQ (STORCH 1914) AALLAAVIGALUGU .....	24
ATUAKKIORTOQ MATHIAS STORCH ILISARITILLUGU .....	24
STORCHIP OQARIARTUUTAI .....	34
SINNATTUGAQ NAMMINERMINI .....	37
ATUAKKIALIAT 1953-1979 <i>QOOQA</i> (BRANDT 1971) AALLAAVIGALUGU .....	43
ATUAKKIALIAQ <i>Qooqa</i> TUSARUMINARTOQ .....	43
BRANDTIP ATUAKKIALIAANI OQARIARTUUTAASUT PAQUMINARSINNAASULLU TOQQOQQASUT .....	50
ATUAKKIALIAT ALLAT QOOQAKKUT NALAANNEERSUT PAQUMISOQATAASUT OQARIARTUUTAALLI KILLORMUT ANISUT .....	55
ATUAKKIALIAT NUTAANERUSUT (1979-2019) OLE KORNELIUSSENNIP ATUAKKIALIAI AALLAAVIGALUGIT .....	61
ATUAKKIORTUT ALLAT SUNNERNEQARPUT .....	67
INUUSUTTUT KINGUARIINNI NUTAAMI PILLIUTEQARTUT .....	72
ATUAKKIALIAT IMMINNUT NALEQQIUNNERAT .....	75
NAGGASIUT .....	87
LITTERATURLISTE .....	91
KORT RESUMÉ AF MIN SPECIALEAFHANDLING PÅ DANSK .....	96

## **Aallaqqasiut**

Atuakkialiaq isinik allanik isigalugu atuaraanni, pissanganartorpassuarnik nassaassaaasunik tunioraalersarpoq. Oqaluttuakkummi allataasutigut oqariartuuterpassuit – taassumalu tunniussassarpassui toqqaannanngitsumik atuartussamut apuukkusuttut isiginittariaaseq alla atorlugu atuarnikkut ersarisisarmata.

Kalaallit atuakkiortut atuakkiartik aqqutigalugu unneqqarissunik oqariartuuteqartarnerpat? Imaluunnit paquminartut qaqinnissaat oqaatsinik kusanartunik qallersortariaqarnerpat piviusoq anninniarlugu? Atuakkialiaq namminermini eqqumiitsuliatut isigisassaanerpa, imaluunniit annertunerusumik atuartussamut oqaassisaaqarluarnerpa?

Kalaallit Nunaanni amerlanngitsunik innuttaasoqartumi, atuakkialiat naatsukullaliat takisuuliallu atuaraanni naliminni pisunut annertuunik tikkuartortarput, taamaalillutillu oqaluttuarisaanermut tunngasunik eqqartuisarlutik takutitsisarlutillu. Piviusorsiortuunngikkaluarlutik piviusunut naliminnut pisunut sunnertisimasarnerat pillugu, atuartussamut oqariartuutit sunniutaasinnaasut eqqarsalersitsisinnaasullu misissorneqarsinnaasarput taakkunatigut. Taamaattumillu atuakkialiat Kalaallit Nunaanni tassaasinnaapput inuaqatigiit sinnerlugit isummanik siammerterisut, kiisalu sakkortuumik isornartorsiuinerit aaqqitassaasinnaasunik atuakkialiat qaqleriffittut sakkuusinnaasaramik.

Taamannak oqassagaanni paasisariaqarpoq, atuakkialiat Kalaallit Nunaanni saqqummertartut, annertuumik atuartussanut sunniiniutitut atorneqarsinnaalluartut. Tassa atuakkiortup oqaluttualiaa imarisaminiik annertunerujummik atuartussanut pilersaaruteqarsinnaammatt, ilaatigut -sunniiniarneq tiguaaniarnermik sakkqartarpooq, taamaattumillu atuakkiortumiik atuartussamut oqariartuutigineqartut, annertuumik inuaqatigiit oqaluttuarisaanerannut sunniuteqarsinnaapput, taamaalilluni atuakkialiaq piviusuusaartitaq piviusumullusooq annertuumik atassuteqalersarluni. Taamaattumik Kalaallit Nunaanni atuakkiortut ilaat Kelly Berthelsen, ima atuakkiorneq pillugu oqarpoq:

*”Atuakkiorneq tassaavoq inuiaat isaat, siutaat qarngilu”* (Lanngård 2010).

Atuakkiamik atuarnermi maluginiarluaraanni annertuumik pissarsiassaqarnartarpooq. Atuakkialiaq ataaseq atuaraanni sorpassuartigut pisunut attuumassuteqarnermigut oqariartortarmat,

tikkuartuisarmallu. Minnerunngitsumillu nammineq oqaatiginngisaminik oqaluttuartarmat. Imannak paasillugu, atuakkialami allaqqasut iluanni paassisutissani peqartarmat, ilaatigut allaat atuakkiortup ilisimanngisaminik annertuumik pisunut imaluunnit imminut pilluni oqaaseqartarluni.

Toqvoqqasunik oqariartuutinik atuakkialiap iluani ujaaserusulerneq takkuppoq, kingumut qiviarlunga Kalaallit Nunaanni atuakkiaq siulleq *Sinnattugaq* (Storch 1914), imarisaatigut eqqarsaatigilerakku, taamatullu oqaluttuarisaanikkut killiffiat naliminni qiviaraku.

Misigisimavunga taakkua marluk imminut tarrarsortut, kingornalu oqaluttuarisaanikkut nunatsinni sumut aallarsimanerput isiginialerakku pissanganartoqartippa, atuakkialiat imarisamikkut eqqartuisarnermikkut, inuiaqatigiit oqaluttuarisaannut attuumassuteqarluartarnerinut takutitsisarmata, ilaatigullu oqaatiginiarneqartut allatut anisarsoralugit, piviusumik anninniakkap annernarpallaarsinnaanera pissutigalugu.

Taamaattumillu atuakkialiap siulliup saqqummersinneqarneraniit ullumikkumut, saqqummertartut sammissallugit aaliangersimavunga. Atuakkiortulli aaliangersimasut pingasut atuakkialiaat toqqammaviusumik atussallugit toqqarsimavakka, itinerusumik oqaluttuarisaanikkut killiffik tarrarsorsinnaatikkumallugu kiisalu oqariartuutit toqvoqqasut taakkunani itinerusumik gallorniarlugit. Taakkualu pingasut tassaapput: *Sinnattugaq* (Storch 1914), Qooqa (Brandt 1971), Ole Korneliussenillu atuakkialai assigiinnitsut.

Atuakkialiat taakkua pingaarnertut empiritut atussallugit toqqarpakka, tamaasa immikkut isigalugit qalliinnarsiuussagaanni annerusumik minnerusumilluunniit inuiaqatiminntu oqariartortuupput, aammalu pissutsinik takutitsillutik. Atuakkiali pulaffigilluarlugit misissoraanni, oqariartuutit allanngussanerpat? Atuakkialiap imarisamigut oqariartuutivia oqaatiginissaa ima paquminartiginerpa allaat, aatsaat atuartussap naqqa tikillugu paasiniaaqqaarluni nanisinnaallugu?

Matumani inaarutaasumik allaaserinnillunga naammassissutissanni misissugassakka tamakkuupput, qaqlerniarlugu atuakkiortup oqariartuutaa allatorujussuaq isikkoqalersinnaanersoq, paquminartutigut oqaatsinit kusanartunik qallersorsimasutigut, misissuilluarnikkulli paasineqarsinnaasutigut.

Atuakkiammi toqqarsimasamma imarisaatigut ersiinnartutigut, sammineqartut imminnut akerleriittutut pissuseqarmata. *Sinnatugaq* (Storch 1914) siunissalikkersaarutaasoq, siunissamut pilerigisamut tunngassuteqartoq, Kalaallit Nunaata siuariartortinnissaanut. *Qooqa* (Brandt 1971) Siuaasanut ataqqinninniarluni ileqqutoqqanut ilisimasaqarnissamik ingerlatitseqqiiniutinut tunngasoq, kingullertullu Ole Korneliussennip atuakkiaasa imarisamikkut allanneqarnermikkullu allaanerussusaat, takutitsimmat inuiaqatigit killiffiannut. Taakkualu qalliinnakkut imarisaat massakkut taakkartorpakka, allanngussanerpallu misissuereeruma?

### **Problem stilling, misissoqqissaagassakka qitiusumik**

Atuakkialiat pingasut toqqammaviusumik atugassakka misissuininni *Sinnattugaq* (Storch 1914), *Qooqa* (Brandt 1971), Ole Korneliussen. Taakkua immikkut tamaasa misissoqqissaarneranni ujartugassakka ukuupput:

- Atuakkialiat misissoqqissaarneqassapput naliminni pisunik takutitsinermikkut, allaanerusumik oqariartuuteqarnersut, qallikkut oqariartuutaasoq allamik tunngaveqarpiarnersoq paasiniarlugu.
- Suunukua paquminartitsisut atuakkialiap imarisamigut eqqartugaani?
- Atuakkialiap nalimini oqaluttuarisaanikkut killiffimmi allaaserisimasai kingusinnerusukkut paquminarsippat? Imaluunnit pissutsit kingusinnerusukkut isigalugit oqariartuutiviit ersarissippat paassiuminaannerulerpalluunnit?

## Metode

Matumani inaarutaasumik allaaserinnininni atuakkialerivunga. Misigisimagama kalaallit atuakkialiaat qangaaniilli annertuumik oqaassisqaqtut. Oqaluttualiap namminermi imarisamigut, annerutunerusumik oqariartortarnera misigisarpara, kiisalu naliminut oqaluttuarisaanikkut annertuumik pituttorsimasarneratigut tarrarsornera takusinnaasarlugu. Taamatulli misigisarnera nutaajulluinnarpoq. Maani Ilisimatusarfimmi immikkoortortaqaarfimmi Sprog, Litteratur & Medier- mi atualereerlunga tamakkua eqqarsaatigisalerpakka. Tamanna uggoreqaara, kalaallit oqaluttuarisaanerannut tunngasut eqqaassagukkit misigaluarbunga meeqqat atuarfianni passullualaareersimasariaqaraluarigut, allaammi assalluarnerusimasariaqaraluarpagut, imaangnitsoq aatsaat Ilisimatusarfimmi atualerutta paasilluassagigut.

Ullumikkut inuiaqatigiit Kalaallit namminersulivikkusupput; ilaat tuaviorput, ilaalli tuaviusserusunngillat. Isumaqpungu nunasiaataasimasutut, namminersulivissagaanni inuiaqatigiit imminnut ilisimmaarittariaqartut; kinaassusertik, oqaluttuarisaanertillu ilisimmaarittariaqaraat, taamaaliornikkut eqqartueriaatsikkut uteqattaariinnaratik alloriutissanik ujaasillaqqinnerusinnaanerat inassutiginarmat. Sunaliuna kaaviiartitaaginnartoq? Tassa tamakkua qaqlerusuppakka, atuakkialiani ersarissumik oqaatigineqartut. Oqaluttuarisaanermi ilisimalluaraanni paatsuugassaanngillat oqaluttualiat.

Ajoraluatumilli amerlasuutigut oqariartuutit toqvoqqasut paatsoorneqartarpuit, oqaluttuanilu inuttaatitaasut pingarnerit ilaanni *heltitut* inissinneqartarlutik, atuakkialiap oqariartuutivia paasigaanni allaqqinnaamik paasineqarsinnaagaluartoq. Taamaattumillu matumani inaarutaasumik allaaserinninnissanni tamakkua qallorniarpakka, piviusoq paquminarsinnaasoq oqariartuuteqarmat pingartunik.

Oqariartuutit atuakkialiaminngaanneersut qallornissaanut pingaartissimavara, Kalaallit oqaluttuarisaanikkut pisimasunik pingaartunik tikitsinissaq, ukiukkaartumik. Oqaluttuarisaanerup ukiui pingaartut pingasunngorlugit agguluppakka, ersarissumik oqaluttuarisaanikkut siunnerfeqarniarlunga eqqartugaasunullu atuakkialiani. Taamaattumillu ukiut siulliit romanip siulliup saqqummeqqaerneraniik 1914-miit 1953-mut oqaluttuareqqaassallugit toqqarpakka. Ukiuni taakkunani siumukarusunneq eqqartugaagaatsiarpoq, 1953-isimilu qallunaanngorsaaneq tunngaviusumik aallartinneranut killigitippa, angorusutap anguneranut killeqartikkusukkakku.

Eqimattat aappaat 1953-imiit 1979-imut killeqartippara, qallunaanngorsangaanerup ukiuiniik Namminersornerulererup ukiuanut.

Kingullerlu 1979-imiit Namminersornerulererup ukiuaniik ullumikkumut (2019)

Namminersulivikkusunnermut. Taamatut oqaluttuarisaanikkut ukiilerillunga agguinera, ukiullu taakkoqqissaat aallartiffigalugillu killiffigineri, nalaatsornerunngillat, taakkualu atuakkialiat imarisamikkut tarrarsortikkumaarpaat. Ukiunillu agguataarinissara pingaartissimavara; isumaqarama oqaluttuarisaanikkut pissutsinik paasisimaqanngikkaanni taava atuakkialiap oqaatiginiagavianik nassaartoqarnissaa ajornassasoq.

Pissutsillu piviusut qiviaryluit naleeqiussisarninni annerusumik *Kalaallit atuakkialiaat 1990 ilanngullugu* (Berthelsen 1994), *Grønland - Den arktiske koloni* (Gulløv 2017) kiisalu *Qaannat alannguanni* (Olsen 2002) toqqammavigissuakka.

Ukiut oqaluttuarisaanikkut pingaaruteqartut qallorniarnerini, ukiukkaartumik ingerlasumik ukiut agguataarsimavakka, taakkualu immikkoortiterneri imatut taaguusersorsimavakka, naqissuserluarumallugit ukiut sorliit pineqarnersut: Ukiut siulliit (1914-1953), ukiut akulliit (1953-1979), ukiut kingulliit – nutaajunerusut (1979-2019).

Ukiukkaartumik atuakkialianik tunngaveqarlunga, oqaluttuarisaanikkut piviusunut tarrarsortitsileruma, atuakkiortut aaliangersimasut pingasut pingaarnertut *emperiissatut qinersimavakka*. Atuakkialillu taakkua pingasut ukuupput:

Ukiuni siullerni (1914-1953) toqqammavagineqartussaq *Sinnattugaq* (Storch 1914), ukiuni akullerni *Qooqa* (Brandt 1971), kiisalu ukiuni kingullerni (1979-2019) Ole Korneliussennip atuakkialiai arlariit matumani atorneqassapput.

Atuakkiortut taakkoriaat atorneri matumani nalaatsornerinnaanngitsoq erseqqissarusuppara, taamaattumillu misissueqqissaarnissanni tunngaviusumik oqaluttuarisaanikkut ukiut avillugit misissueqqissaaleruma, qulequtarsuarnut pingasunut tunngaviusumik misissoqqissaagara avinneratigut takutinniarpara, atuakkiortut taakkua naliminni qanoq inuttut inisisimanersut. Taamaattumik atuakkiortut taakkua naatsunnguamik ilisariteeqqaalaartassavakka, takutininniarlugu piviusumi atuakkialiaminnut qanoq sunniuteqarnersut.

Atuakkialatigummi sunniiniutaasartut eqqartussagaanni ersersarneqartariaqarmat, atuakkiortup piviusumi nalimini isummersuutigisartagai, taakkualu qanoq aqtsitigisarneri siunertarisamut oqariartuummi.

Atuakkialat qulaani eqqaasakka pingaarnertut *empiriitut* inissisimassapput, tassa pingaernerpaatut tarrarsortitassatut atussuakka, taamaakkaluartoq atuakkialat allat pingaarnertut atugassama saniatigut naliminnut naleqquttut ilanngussuuttarnissai pingaartippakka, takutinniarlugu atuakkialiornikkut oqariartuutit ataatsimut qanoq inissisimanersut, qanorlu imminnut atassuteqaqatigiittarnerat ersersarniarlugu. Taamaattumik atuakkialat allat eqqartukkanut aaliangersimasunut naleqquttut atorneqartassapputtaaq tapertaasutut.

Matumanimi misissueqqissaarnermi tunngaviuvoq atuakkialianik aallaaveqarluni misissueqqissaarneq – *kvalitativ tilgang*, taamaattumik datakka atuakkialianingaanniik tigusaassapput, akissutinut ujartukkannut matussusiisussat paasissutissiisussat (jf. Bryman 2012: 35).

Oqaluttuarisaanikkut tarrarsortitsinermi qalluinissami, qularnanngeqaaq pisorpassuarnik qalluisoqarsinnaasoq. Taamaattorli matumani misissueqqissaarninni siunnerfikka aaliangersimasut toraarniarlugit killilimmik qalluissaanga. Quleuttaq aaliangersimasut imarisatigut qallorneqartussat taakkuussapput ersarissaasussat akissutissarsiffigerusutannik, taamaattumik ukiut pisoqarfioqisiut anguniakkannut attumasutilit kisiisa sammissavakka, eqqartorneqartussat itinerusumik tikinnerussagakkit. Qallorusutakkalu tassa sunniiniutit, paquminartut, oqariartuutiviillu. Oqaluttuarisaanikkullu ukiunut pingasunut aggluineq paasineqassooq, arlaatigut taakkua ataqtigiainnissaat tamarmik. Taamaattumik qallukkat imminnut attuumassuteqartut eqqartorneqassapput, qallueriaatsit assiginngikkaluartut.

Matumani naqissuserlugu ersersarusuppara, qulequttat sammineqartussat misissueqqissaarnermi, kalaaleqatigiit iluanni pisartunik pissutsinik qaqlinerussammat. Isumaqarama kalaallit qallunaallu ataqtigiainnerat oqaluttuarisaanikkut sammilluarneqartareersoq. Pissanganartillugulu kalaaleqatigiit ukkakkaanni qanoq inerneqassanersoq.

Qallueriaatsit assigiingitsut qulaani taakkartoreeriarakkit teoriit taakkununnga tunngaviliisussakka sinaakkusersiusussakkalu eqqartulaassavakka. Tassa paquminartunik, oqariartuutinillu toqqoqqasunik qalluinissami pingaarluinnartuuvoq, atuakkiortup suut periutsit atorlugit suleriuseqarnera eqqumaffigissallugu. Taamaattumillu teoriit assigiinngitsut uku atussuakka: *Introduktion til teori og analyse* (et.al. Kjældgaard, Møller, Ringgaard, Rösing, Simonsen & Thomsen 2013), *The implied reader* (Iser 1974), *Hiding from humanity* (Nussbaum 2004), *Literary theory: An anthology* (Rivkin & Ryan 1998), *Dreams, illusions, and other realities* (O'Flaherty 1984).

Tassalu tamakkuupput pingarnertut teoriissakka, tikkuussisussat ujartukkannut tunngaviliillutik. Erseqqissarneqassooq teoriit taakkua termitai aaliangersimasut kisimik atorneqassammata.

Inaarutaasumik allaaserinnillunga misissueqqissaarnissanni takuneqarsinnaasutuut kalaallisut allappunga, termilli allanngortinnagit atortassallugit erseqqissaatigissavara, citatinillu tigulaarinninnermi oqaatsit atuakkami toqqammaviusumik atukkat atorneqartassapput. Allattaasitoqqamiillu kalaallisut atuisarninni, allattaasitaaq atorlugu allattarnissara erseqqissassavara, allattaasitaami allatat piuminarnerunerat tunngavigalugu.

Kalaallisullu allannera tunngavigalugu oqaatsit ukua atukkakka paatsoorneqaqqunagit nassuialaarusuppakka.

Siullertut *bevidst* - pineqartillugu silassorissutsimik imaluunniit ilisimassutsimik matumani taaneqartassaaq, *ubevidst* - tarnip ilorpiaani toqqoqqasut, *privat* – inuttut ataasiakkaatut pigisat, *provokere* – uumisaarineq, *socialkontrol* – inoqatinik pissusilfersornikkut iluarinngisaqarnermi pissusilfersuutissanik aqutsiniarneq, inuiaqatigiinnillu tunngatillugu qanoq inissisimalersimaneq: *Individuel* – inuttut ataasiaakkaatut inuunerulerneq aammalu *kollektiv* – inuiaqatigiittut imminnut atasutut peqatigiinneq. Kingullit marluk pineqartut inuiaqatigiinni ataatsimoornerunikuuneq, soorlu ilaqtariippassuulluni inooqatigiinneq, taavalu inuiaqatigii imminnut susassareqatigiinnerunerannut tunngavoq, appaalu inuttut ataasiakkaatut inuunerernermet tunngalluni, soorlu kisimiinnerulernermut.

Oqaatsit qulaani eqqaasakka kalaallisut taaguutaat nassuiarnerannut tunngavigivakka, kalaallisut allanninni oqaaseqatigii torersumik ingerlakkusukkakkit oqaatsimmi taakkua ulluinnarni kalaallisut oqalunnermi ilaatigut qallunaatut taaguutaat tilliinnarlugit – atuinnarlugit atorneqakkajuttarmata.

Annertuumillu matumani allaaserinninnermi atorneqartussaq arlariinnik paasineqarsinnaasoq naqissuserusutara tassa: Paquminartut – taanna oqaaseq atorneqartillugu imatut paasineqassaaq, nipagiutiinnarneqartartut ajornartorsiutit kanngunartunngorlutik, ilaatigut soorlu inuttut ataasiakkaatut ajornartorsiutinut tunngasut. Annertunerusumilli matumani paquminartunik oqartoqartillugu inunnut isiginnittaasinut tunnganerutippa, inuit iluminni oqaluuserinagu allanut isiginnittaasiannut attuumassuteqartunik annertuumik sammisaqartussaagama. Soorlu: kanngusunneq pineqartillugu toqqaannartumik oqarsinnaajunnaartarnermut tunngasut paquminartunngortut inuiaqatigiit iluanni.

Taamatuttaaq termit atugassakka *Hiding from humanity – Disgust, shame, and law* (Nussbaum 2006), *disgust* aamma *shame* annertuumik matumani atorneqartussat allaaserinninnermi, kalaallisut oqaasitai atorneqassapput misissueqqissaarinermi tassalu: *maajunneq* aamma *kanngusunneq*. Itinerusumilli termit taakkua imartisaat teoriit ilisaritinneranni nassuarneqassapput.

Iserteragu oqaatigissuara atuakkialiat piviusumut naleqqiunneqarsinnaanngimmata, matumanilu naliminnut tarrarsortinneqassapput, piviusutut naqissusinngikaluarlugit taamaattorli piviusumut qanoq aaliagiitigisarneri ersersarniarlugit, paqumigisammi oqariartuutilu toqkoqqasut atassuteqartarmata piviusumut, taamaattumik atuakkialiat matumani annertuumik atorneqassapput takutitsiniutit qanoq sunniiniutaatiginersut. Taamaattorli piviusumi pisunut, oqallisaasunullu tarrorsorneri takutittassavakka aviisitigut allatigulluunniit piviusup qiviarnerani. Piviusumik oqaraagama una pisarpara; oqaluttuarisaanikkut pinikut.

Etiskimik eqqarsarnissaq tunngavigalugu matumani allaaserinninni, oqareernittuat toqqaannaq oqaatiginngisanut qalluinerusussaavoq manna. Taamaakkaluartorli annertunerusimik atuakkialiat aqqutigalugit tamanna pissaaq, inuiaqatigiillu kalaallit pineqartillugit amerlanngitsunik innutaassuseqarneq eqqaassagaanni, eqqartorneqartut misigissutsinut attuumalluinnarsinnaapput. Matumanili atuakkialiat atorneqarput, toqqaannartumik aalajangersimasunut eqimattanut inunnnulluunniit eqqartuunneqartutut misigisoqaqqunagu. Taamaattorli oqaluttuarisaanikkut pisimasut qalloraanni annernartoqartuaannarmat, eqqartunngikkaannilu oqiliartorsinnaanatik kiisalu ajornartorsiutinik kaaviiartitsiinnarneq unitsinneqarsinnaanani. Taamaattumik paquminartunik toqqaannaq oqaatiginngisanik qalluineq tikkuartuinikkut minnerpaaffilerneqassooq matumani misissueqqissaarnermi, qanga pisimasut taamanikkut inuiaqatigiittut imminnun

SLM

Speciale afhandling

attuumalluinnaqatigiittutut qanilaarnerunikuunerat eqqarsaatigilluinnarneratigut, taamaattorli naqissuserneqaqqissooq paqumigiinnarlugit pissutsit qallunngikkaanni inuiaqatigiittut killiffik sumiissimassagami? Namminersulivittoqarsinnaanerluni piviusut matuuinnaraanni, piviusoq imminut ilisimaarinnerulersitsisartoq tunuinnarlugu?

## **Teoriit ilisaritillugit**

Teoriit assigiinngitsut atorneqartussat matumani termitai atorneqartussat nassuiarneqassapput, naatsumik ersarissumilli, atorneqarnissaannut misissueqqissaarnermi erseqqaarissumik takuneqarsinnaaniassaammata.

### **Atuakkialiat ilusilorsorneqarneri**

*Litteratur. Introduktion til teori og analyse* (et.al. Kjældgaard, Møller, Ringgaard, Rösing, Simonsen & Thomsen 2013) najoqqutassatut toqcarpara, tassuna atuakkialiat imarisaaasa ilusilorsorneqarnerat itinerusumik tikikkusullugu. Taamaaliornikkummi atuakkialiat oqariartuutaasa ersernerat takutissammagu, atuakkiortullu qanoq pissuseqarluni atuakkialiamini oqariartuutini atuartussamut sunniiviginninniutigineraa takutinniarlugu.

Atuakkialiat uppernassutsimikkut assigiinngitsunik sunniiniarlutik sakkoqartarput taakkua ilagaat **fiktion**. Atuakkialiaq *fiktioniugaagami* piviusuusaartitaasarloq. Piviusunik tunngaveqartumik toqqaannartumik piviusunnginnerata atuartussaq ikorsinnaasarpa, atuakkialiami pisut tigujuminarsarlugit (Nielsen 2013: 179).

Matumani sakkortuunik atuakkialiaq sammisaqarsimappat, atuartussap oqinnerusumik tigusinnaavai nalunnginnamiuk piviusuusaartitaasoq, pisartulli assigalugit allataalluni.

Atuakkiortut atuakkialiminni assigiinngitsunik periuseqarlutik oqaluttuariaaseqartarput, taakkuali atuartussamut qanoq qanilaartignerat aalajangiisuusarluni.

*Homodiegetisk fortælleriuguni* oqaluttuami peqataarpalulluni oqaluttuassaaq taamatullu oqaluttuaq namminerminiik annittutut nipeqartissallugu kinaassusersituni siulliat ”uanga” atorlugu oqaluttuarnermigut ersassisissavaa. Taamatullu oqaluttuamik ilisimannippaluttumik peqataarpaluttumilluunnit nipeqassalluni (Larsen 2013: 57f).

*Heterodiegetisk fortælleriugunili* killormut oqaluttuaq qualaaniit isigalugu oqaluttuarerpalussavaa. Tassanilu kinaassusersiutit tulliat pingajualluunniit atorneratigut erset tarpoq – una/uku (ibid.).

*Intertekstualiseriinermi* atuakkap allanut atuakkanut sulianullu attuumassussiineratigut pilerfia atassuserneqartarpoq. Atuakkiortummi allamut atuakkialiamut allanneqareersumut tigulaariffiginninnermigut arlaatigut saaffiginnittarmat allanneqareersimasumut.

”Genette definerer intertekstualitet: ”ved et samtilstedsværelsесforhold mellem to eller flere tekster, det vil, eindtisk set og som oftest, sig ved en teksts faktiske tilstedeværelse i en anden” (Friis 2013: 146).

Atuakkiortut assigiinngitsunik sakkoqarlutik pissuseqarlutilluunniit allat atuakkialiaanut allanneqareersimasunut atassusiisarput, ilaatigut saaffiginninniutitut, atoqqiinermikkut taamaaliornikkut arlaannik oqaatiginiagaqarnertik takutittarpaat, allanullu allaqqareersunut atassuteqarnertik takutittarlugu.

Allanneqareersumik tigulaarininnerit assigiinngitsunik siunertaqluni atorneqartarput, ilaatigut oqaaseqarfinginniarlutik allaqqareersunik tigulaarinnittoqartarpoq, tamannalu taaneqartarpoq **metatekstualitet** (op.cit: 147).

Metatekstualitetimi atuakkiortup allap atuakkiliaa atuakkialiaanik oqaasissaqarnermini atoqqiilluni tigusiffigisarpaa ilaatigullu illuatungiliiniarnermigut ilalersuiniarnermigulluugiit, atuakkialiamini oqaaseqarfinginnermigut. Toqqaannartumik taamannak oqaasertaliiffiginninneq allamik allanneqareersimasumik ima toqqaannarsinnaatigaaq, allaat oqaaseqarfisani alla allanneqarsimasoq tigulaariffigisimasariaqarnagu, atuartussalli nalunngeriiissavaa sumut attuumassuteqarnersoq sunalu pineqarnersoq.

Oqallissaariniarnermi allatanneqareersimasut ilusaat - periusaalluunniit atorlugit tigusiffiginnittoqartarpoq tamannalu **arkitekstualitetimik** taaneqartarluni (Friis 2013: 148f). Matumanit suleriaaseq pineqarpoq, allatap qanoq iluseqarnera malillugu tigulaariffiginninneq takutitsiniutigalugu suna pissuseq atorneqarnersoq.

### **Atuakkialiamik atuartup ilaatinneqarnera**

Atuakkialiami oqariartuutinik annertuumik ersarissaanissanni pingaaruteqarluinnarsorivara, atuartussap – atuakkamik paasinnittussap, qanoq atuakkialiap imarisaanik paasinninnissaanik atuakkiortup sunniiniartarnera aamma sammissallugu. Atuakkiortummi aaliangersimasumik oqariartuuteqaraagami, sunniiniutit assigiinngitsut atortarmagit. Tamakkualu ersarissarniarlugit *The implied reader* (Iser 1974) toqqammavissatut toqqarpara.

Atuakkialiamik atuartoq pingaaruteqartorujussuuvoq oqaluttualiamik paasinninnissamut, taassumammi atuakkialiamik paasinninnera malillugu atuakkialiap oqaluttuassartaa ilusilerneqartarmat.

Taamaattumik atuakkiortup atuartullu imminnut ataqtigiinnerat atuakkialami pilersarpoq, imannak paasillugu: Atuakkiortup atuartussaq oqaluttualiaminik *clue-nik* tunisarpaa, atuakkami ujartugaanik ikiorlugu, taamaattorli atuartussap namminerpiq paasinninnini oqaluttualiamik nanisarlugu (Iser 1974: 102f).

Atuakkialiaq pisimasuutinneqartutut allagaasoq, atuartussap nammineq 'piviusuminut' takorloorlugu atuartarmagu, atuakkiortulli paassisutissanik takussutissanillu oqaluttualiamigut tunisarpaa, ilaatigut siulersorniarlugu atuakkialiap imarisaanut. Sunniineq atuakkialiamik allattumiit annertuumik pisarpoq, sakkussanik tikkuussisunik annertuumik atuakkiortoq peqartarami, oqaluttualiamik iluani assigiinngitsunik inuttaaffeqarnermigut:

Siullertut *Author*: atuakkialiamik allattutut peqataanera. Aappaattullu pissusilersornermigut atuakkamik ilusilersuisoq – *implied author* (*ibid*).

Assersuutigalugu, oqaluttualiap iluani pissutsinik nassuaanermini, sunniiniutigisinnaavaa atuartussap inuttaasoq, pisorluunniit qanoq isigissaneraa. Taassuunakkullu atuartussap oqaluttuaq qanoq isigissaneraa aaliageeqataaffigisinnallugu.

Pingajuattut atuakkiortoq *narrator-iusropoq*, toqqaannartumik atuakkamik atuartuusumut attaveqaraagami.

Atuakkiortup inuttaaffini taakkua pingasut sakkugalugit, piviusorsiortumik atuartussaq oqaluttualiaminik takutinniartarpa. Taamatullu suleriuseqarnermini atuartussaq, oqaluttuamik pisunik takorluuisissinnaasarlugu allaat misigitissinnaallugu oqaluttualiamik peqataasutut:

*"The reader can only gain real access to the social reality presented by the implied author, when he follows the adjustments of perspective made by the narractor in viewing the events described"* (Iser 1974: 104).

Oqarsinnaavunga atuakkialiamik atuartuusup atuakkiortup sunniiniutai, pisunullu atuakkialiamik tikkuussiniutai qanoq paasinninnissamik isumaqtigigaangamigut, aatsaat atuakkami imarisaa piviusunngorlugu takorloorsinnaagaa. Atuakkialiamimi oqaatigineqartut isumaqtiginngikkunigut piviusua takorloorsinnaassannginnamiuk. Assersuutigalugu *Sinnattugaq* (Storch 1914) qiviaraanni:

*"Tamakku tamarmik quiasaarutigiinnarneqartillugit Paavia allatut eqqarsaateqarpoq.  
Pingaartumik ajoqip oqaasii, sunaaffa utoqqaat qallunaat kalaallillu imminnut  
asaqatigiilluanngillat? Nunamini tamanna tusarneq ajorpaa. Ukulu aningaasat immaqa  
taamaattumik peqaleraluarunik illutittaaq kusanarnerulissagaluartut. Soormi qallunaat  
ajorineqarpat ajortumillu pinngitsut? Taava eqqaalerpaa ajoqip oqaasia: "Tassa uagut paasineq  
saperatsigik"" (Storch 1914: 12f.).*

Oqaluttuami qulaani atuakkiortup *implied authoriulluni*, atuartussamut takutitsissutigaa, qallunaat Kalaallit Nunaanni ajortuliunngitsut paatsoorneqartulli. Illuatungaanilu kalaallit paasisimasakinnertik peqqutigalugu qallunaanut akeqqeqqasunik ilaqtartut. Tamannalu *narrator* aqqutigalugu pisut oqaluttuarai, atuartoq tikkuunniarlugu piviusumi ajornartorsiuq sunaanersoq. Taamaalilluni atuartuusoq, qanga pisimasunut pissutsinullu qanoq paasinissanersoq siulersorpaa.

*Narrator* annerpaamik sunniisarpoq atuartusup oqaluttualiamut takorluuinissaanut, taassumap siulersortarmagit pisut qanorinneri, qanorlu isikkoqarneri oqaluttuarinerisigut. Taamaattumik nalaatsornerinnaanngitsumik *narrator* oqaluttuap iluani toqqaannartumik oqaatiginngisaminik nassaasaasunik atuartussamut tunniussisarpoq, atuartussallu taakku nammineq immersorniassavai tassuunakkullu oqaluttualiamut peqataanini sunniuteqaqataaffigissavaa. Ima paasillugu: Oqaatigineqanngitsut oqaluttuami, atuartusup nammineq takorluuisinnaassutsi atorlugu quisuarnermini oqaluttuaq iluitsutut isikkulissagamiuk (Iser 1974: 106ff.).

*Narrator* oqaluttuamik isiginninnissamut tikkuussinerata malitsigaa, oqaluttuami inuttaasumut isiginninnissaq qanoq issanersortaaq. Oqaluttuami inuttaasut qanoq isikkoqarnerisigut, qanorlu pissusilersornerisigut oqaluttuarnermini tamanna takutinniartarpaa.

Ulluinnarni inunniq ajunngtsunik ajortunillu immikkoortitseriaaseq atorlugu, inuttaasut pissusaat immikkoortiterneqartarput *narrator-miik*, tassani sakkuusarami oqaluttuap ilusilernissaanut inuttaasut sorliit qanoq isigineqarnissaat, taamaattumik sakkussat assigiinngitsut isiginninnissamut tikkuussissutitut atorneqartarput, oqaluttuamut tunngaviusut inuttaatianiik pilersinneqartut (Iser 1974: 107ff.).

Assersuutigalugu oqaluttuami inuttarinneqartoq pissusaatigut takutinnejarpat ataqqinnittuullunilu inussiarnersuusoq, taava atuartussamut sakkussaavoq inuttaasup taassuma ajunngitsumik

isigineqarnissaa. Akerlianilli inuttaasoq sinngatuujuppat, inoqatimilu terlinganiik ajortumeerinninniartuuppat, sakkussaavoq inuttaasup taassuma ajortutut naqissuserneqarnissaanut.

Oqaluttuamik atuartuusumut piviusumut takorluuinnarnermiik nuunneq taaneqarpoq; *split level* (op.cit: 112).

Tassani atuartuusup takunnilerfigisarpa, oqaluttuami pineqartut piviusumut tarrorsornerat, taannalu takunnilerneq atuartuusumut eqiilersitsisarpoq, oqaluttuamilu pisunut isornartorsiulernerani tamanna takuneqarsinnaasarluni:

*"In other words, it is his own criticism that constitutes the reality of the book. The novel, then is not to be viewed as the mere reflection of a social reality, for its true form will only be revealed when the world it present has, like all images, been refracted and converted by the mind of the reader"* (op.cit: 13).

Atuakkialami oqaluttuap imarisaa oqaluttuarilluarneqartillugu, atuartuusumut misigissutsit atorneqartut takorlooruminartitsilersarput, taamaattumillu atuartuusup 'piviusuanut' oqaluttualiaq isersinnaasarluni. Oqaluttualiarlu atuartuusup piviusutullusooq misigigaagamiuk, pisuusaartitat attortisimanermigut piviusumi qisuararfisiginnaasarpai. Taamaalilluni pissusaartitaq piviusutut isigalugu isornartorsiuneq pigilersarlugu.

Assersuutigeqqilaarlugu *Sinnattugaq* (Storch 1914), inuttaasut dialogeqarnerisigut, akerleriittoqartoq takuneqarsinnaavoq. Akerleriissut inuaqatigiinni ineriertulersumi – ilaat qallunaanik isorinnittut, ilaasalu qallunaanik paasinninnerunissamik siumukarnissaq pillugu tapersiisut (op.cit: 26).

Eqqartuinerit tamakku naqissuserneqarlutik, siumukarnissamillu siumukarnissap taperserneqarluni takutinneqaqattaarnera *implied authorimiit*, naggataatigullu Paaviap sinnattugaatigut siunissap pileringisap takutinneqarnera, atuartussamut *split level*-liniutaavoq. Tassani pissutsit naammaginannginnerannut takutitsiniutaammat.

Atuakkiortup oqaluttualiaminik atuartussaq sunnissaguniuk, piviusumut tarrorsorsinnaatittariaqarpa. Atuartussammi pisut pissutsillu ilisarigunigit aatsaat takorluuisinnaassutsi atussagamiuk, taamaalilluni sunniivigineqarsinnaalertarpoq oqariartuutinik

toqqoqcasunik – toqqaannanngitsunik nammineq paasiniagassaasunik. Atuakkialallu imarisai tamarmik oqariartuuteqarlillu siunertaqartarput:

*"While the Homeric allusions incorporate into the text a familiar literary repertoire, the parallels alluded to seem rather to diverge than to converge. Here we have conditions for a rich interplay that goes far beyond the lines of interpretation laid down by the analogy or permanence theories. Indeed there arise a certain tension out of the very fact that there is no clearly formulated connection between the archaic past and the everyday present, so that the reader himself is left to motivate the parallelism indicated as it were by filling in the gaps between the lines"* (Iser 1974: 182).

Allusion atorlugu pissutsit ilisarnartut nassuiarluarneqaratilli eqqarsalersitsisartut, tassaapput atuartussap ilisarisinnaasai, atuakkiortorlu taamatut sakkqarluni allariuseqaruni atuartussaminut equeersimaartitsilersarpoq; atuartuusullu nammineq putunik sukuiaanermini oqaluttuaq iluitsunngortissinnaallugu takorluuisinnaanini atorlugu (ibid.).

Oqaluttualiarlu itsarsuarnisarsiorpalulluni allataagaluarpat, soorlu qanga pisimasuutinneqarluni oqariartuutitigut toqqoqcasutigut, nammineq naliminut pisillugu atuartussamut atorneqarsinnaavoq. *Actualization* aqqutigalugu massakkut piviusumut inissinneqartarami (Iser 1974: 184).

Assersuutigalugu *Sinnattugaq* (Storch 1914), oqariartuutigineqartoq tassaavoq siumukarnissaq, ilinniagaqarnerulernissarlu 1914-ikkulli nalaani eqqartorneqartoq. Taanna oqariartuut suli maannakkumut atuuppoq, pissutsillu allanngorsimagaluartut ineriartortoqarsimanceratigut Kalaallit Nunaanni, oqariartuut suli taannaajuarpoq. Taamaattumillu Storchip taanna atuakkialiaa tupinnanngitsumik tigulaariffigineqartarpoq suli maannamut. Tamannalu kingusinnerusukkut eqqartorumaarpa.

Atuartuusutut atuakkialami oqaatsit atorneqartut maluginiarluaraanni, suut oqaatsit uteqattaartumik atorneqarnersut maluginiarneratigut, paasiartulerneqarsinnaavoq atuakkiortup immikkut toqqoqcasumik malugeequsaarutaa – *invocation*. Atuakkiortummi allannermini immikkut malugeequsaarutaasunik pasitsassaarutinik atuartussamut tunniussisarpoq, taamaaliornikkut atuartuussup atuakkani itinerusumik paasisinnaagamiuk.

Oqaatsillu atorneqartut atuartuusup eqqumaffigilerunigit, oqariartuutit toqqoqcasut nammineq gallorsinnaalissavai paasillugillu, oqaatsit *invocation*-qarneri immikkut maluginialerunigit uteqattaarneqarnerisigut.

Oqaluttuaq namminermini imaqarsinnaavoq asanninnilikkersaarummik, pinngortitsinermik imaluunnit erninermik. Oqariartuutilli taakkunangga aallaveqartariaqanngillat, taamaattumik atuartup *invocation* aqqutigalugu, oqariartuut toqkoqqasooq nanisinnaavaat paasillugulu (Iser 1974: 185ff.).

### Piviusut maajunnartut paquminartullu

Oqariartuutit toqkoqqasut paqumigisallu gallussallugit *Hiding from Humanity* (Nussbaum 2004) toqqammavigissavara, taamaaliornikkut oqariartuutiviit immaqa atuakkiortulluunniit nammineq toqqaannartumik oqaatigisinnaanngisai, imaluunnit tarnip ilorpiaani toqkoqqasunut tunngasut oqariartuutai gallorsinnaassagakkit.

*"Disgust is a powerful emotion in te lives of most human being. It shapes our intimacies and provides much of the structure of our dayly routine, as we wash our bodies, seek privacy for urination and defecation, cleanse ourselves of offending odors with toothbrush and mouthwash, sniff ourarmpits when body is looking, check in the mirror to make surethat no conspicuous snot is caught in our nose-hair. In many ways our social relations, too, are structured by the disgusting and our multifarious attempts to ward it off* (Nussbaum 2006: 72).

*Maajunneq - disgust* ulluinnatsinni annertuumik maluginngisatsinnik malugisatsinnilluunniit atugaraarput, ima oqarluaannarluni ulluinnarsiutaavoq. Inerteqqutitut pissutsit isigisagut naapertuilluartunngortinniarlugit maajunneq pigisarparput.

Maajunneq pineqartillugu, takussutaaginnarsinnaavoq ileqqorissaarnissamut iluamillu naapertuilluartumik pissuseqarnissamut illersorneq, taamattaarlu inuppalaarneq (op.cit: 74f.).

Assersuutigalu: Ulluinnarni imminut tarrarsummut qiviartoqartapoq, takuniarlugu arlaatigut inuit allat 'takusassarinngisaanik' peqarnerluni, soorlu: Mascarersimagaanni siallersumilu anisimalluni nuuttooqqanerluni misissorneqartapoq, isigiuminarusulluni. Aappaattullu sakkortuumik pinerlunnerni pisoqarsimatillugu, maajunneq pigineqartapoq, malugineqartarami iliutsit akuersaagassaanngitsuusut, maajunnikkullu taperserneqartapoq naapertuilluanngitsumik isiginneqataaneq pisumut.

Inuaqatigiit ataasiakkaatut inuunerisaminni maajugineqarneq misigisarpaat, inuit pissusilersuutimikkut aqtsiniarlutik takutitsigaangata, misigissutsinilluunniit. Inuiqaqtigiiimm

naapertuussorinngisatik takutitsiniutigisaramikkik ileqqorissaannginnermik aallaaveqarsorisatik ajorinninniutitut takutinniaraagamikkik, assersuutigalugu: Imerajuttut, ikiaroorajuttut, nalinginnaasutulluunniit atoqatigiinnermut tunngasut avaqqunneqartartutut isigineqartartut – arnaqatiminoortut, anguteqatiminoortulluunniit. Inuaqatigiit iluanni tamakkua maajugineqakkajuttarput *privat immorality*-tut isigalugit (Nussbaum 2006: 77).

Ulluinnarni inuit namminneq inuunerminni tamakkua toqqagaralugit inuunerisarpaat, qanorlu ittuunissartik aaliangertarlugu – kiffaanngissuseqarnertik aallaavigalugu. Inuaqatigiilli iluanni naapertuutinngitsutut isigineqartarput, eqqarsarluarsinnaassutsikkut ajoqtaasutut isigisaramikkik, naak ilaanni nammineq ajortumik pineqanngikkaluarlutik maajuttarput, tamannalu takussutissatut naapertuutsinniarneqartarpoq iluamik inuuneqarnermik.

Assersuutigalugu: Inuaqatigiinni isornartorsiuneq atorneqartarpoq, maajunneq tunngavigalugu. Takutinniarlugu eqqarsarluarsinnaassutsimut attaveqanngitsut iliuutsit kanngunartuuusut, pissusilersuutikkullu – isornartorsiunikkut, maajugisamut takutinneqartarpoq iliuusai *umoral skiusut*.

Taamaattumik isornartorsiunikkut maajunneq tunngavigalugu, inuaqatigiinni naqisimannineq atorneqalertarpoq, pissusilersuutikkut inunnik allanik aqtsiniarsarineq aqqutigalugu.

Maajunneq inunnguusaanngilaq angajoqqaaniik, avatangiisiniik inuaqatinillu ilinniartarpalput – ilikkarlugu: *The cognitive content of disgust* (op.cit: 90f.).

Inuit nalinginnaasumik naaggaaraagamik, arlaalluunniit akueriusumanatik maajunnermik aallaaveqarsinnaasarpoq. Inuaqatigiillu akueriumanngisaat malinnaaffiginninnikkut ilikkarneqartarput maajunnartuuusut. Soorlu: Meeqqat paanngortaleraagamik alapernaallutik suna tamaat tigooqqattarpaat, passullugulu. Ilannilu inersimasutut maajugisat aallaavigalugit, meeqqat nassuaanneqartarput tigussanngikkaat ‘puupaanerarlugu’ – ajortoq, maajunnartoq. Taamaalillutik meeqqat ilikkariartulersarpaat suna maajunnarnersoq tingoqquaannginnersorlu. Inersimasuttaaq silarsuaanni aamma taamaappoq, isigisagut malillugit inoqatitsinnik pissutsinilluunniit maajuginnittoqartarpoq allanit isigineqarnissaq kusanartumik pigineqartarmat.

Eqqartuunneqarneq – maajugineqarneq inuaqatigiit iluanni nalinginnaanngitsumik pissuseqarnermik takutitsiffingineqarfiusarpaq. Taamaattumik ulluinnarni inuit allat akornanni, kisimiinnermiluunniit nalinginnaasumik pissuseqarnissaq pingaartinneqartarpoq, nalinginnaasutut

misigerusulluni- naliginnaasumillu isigineqarusulluni allaniit. Misigaannili naliginnaasuunani kanngusunneq pigineqartarpoq – *shame* (Nussbaum 2006: 173).

*“People who look different from others – people with visible diseases or so-called deformities, the mentally and physically handicapped - wear their shame on their faces, so to speak: social behavior tells them every day that they ought to blush to show themselves in the company of the “normal””* (op.cit: 174).

Inuit eqqarsartaatsikkut timikkulluunniit innarlernikut naqisimaneqalertarput, naliginnaasuunnginnertik pissutigalugu inuit allat isaanni, taamaattumik kanngusunneq nassatariuarsinnaasarpaat, eqqartuunneqarneq naliginnaasuunngitsuusut takutinneqartarmat. Allaniillu kanngugisaaneq imminut kannguginermik ilaqlertarpoq.

Arlaanni pisunik toqqorterineq kanngusunermik aallaaveqartarput (op.cit: 296).

Soorlu, oqaluttuamik – inuunerisamilluunniit toqqorterigaanni kanngusunnerup pianik taamaaliortoqartarpoq. Inuit eqqarsarluarsinnaasut akornanni maajunnartutut isigisaarusunnginnejq pillugu kanngusuutistik paqumigilertaramikkik, taamaattumillu suna kusanartumik takutinnialertarlugu.

### **Toqaannartumik oqaatigineqanngitsut**

Sunaluunnit sungiusimasaq toqqissimanartarpoq, killormuanilli sungiusimanngisaq *unheimlich* toqqissimanngilaq ersinarlunilu. Piffissalli ingerlanerani paasinarsisarpoq ajunngitsumik ingerlanerluni, utaqqiisaali naammagittarnermi siunissaq ersernerluttutut ippat quilertanartarpoq – *uncanny* (Freud 1998: 154).

Sungiusimasamiikkunnaarnermi misigissutsit toqqissimanngilaq ersinerlertoqartarpoq, misigissutsit qamani sorlaat aniatinniarlugu. Taamaattumik ulluinnarni inuit angerlarsimaffimminniikkunnaarunik, allamut aallarunik, allamik suliffittaarunik, oqaluttuarisaanikkulluunniit inuiaqatigiinni allangortoqarpat, toqqissimannginnerup misigneratigut erserusunneq atulerneqartarpoq.

Inuttuttaaq pissusilersutuit namminermi allanngoraangata, inuttut ataasiakkaatut erserusulerneq aamma saqqummertarpoq, soorlu arlaannik isertugaateqarnermi (Freud 1998: 157).

Misigissutsit namminneq 'angerlarsimajunnaarnerat' peqqutigalugu.

**Uncanny** – quilertaneq misigerusulerneratigut, inuup qarasaa aallartarpoq ilaatigullu piviusunngitsunik takorluukkamigut, soorlu oqaluttualiornikkut arlaannik qamani nammineq peqarnini takutittarpaa. Taamaattumik atuakkialiatigut ersinartulersaarutaasuni, takuneqarsinnaalersarpoq inuup nammineq unamminera imaluunniit paqumigisaminik kanngugisaminillu peqarnera.

Massakkorpiami pisut aallaaviusariaqanngillat erserusulernermut amiilaarnermulluunniit. Misigisimasat qangaaniit puiguinnarsimasat (fortrængte) aallaaviusinnaaput. Taamaattumik oqaluttuartup ersinartulikkersaernermini nammineq ilisimassutsini atorsinaavaa tarnilluunniit ilorpiaani toqqoqqasut (op.cit: 163f.).

Assersuutigalugu: Angut oqaluttuamini arnamik oqimagissuteqarsinnaavoq, takutitsisuusoq arnamiik naqisimaneqarneq, meeraalluniluunnit arnamit aaliangersimasumik nuanninngitsumik pineqarsimaguni, taava ersissutitut atortalersinnaavaa inuunermi ingerlanerani tarnimi ilorpiaani toqqoqqasut tunngavigalugit.

Pissutsinik paquminartunik – toqqoqqasunilluunniit oqariartuutitalinnik atuakkialiap iluani nassaarniassagaanni, eqqarsartaatsikkut sianiginngisamik kajungerisat ujartorsinnaaneri atorneqartariaqarput. Taamaattumillu sianiginngisamik atuakkiortup atuineranut ujaassisallunga *Literary theory: An anthology* (Rivkin & Ryan 1998) aammalu *Dreams, illusions, and other realities* (O'Flaherty 1984) tunngaviusumik atussallugit toqqarpakka.

Sinnattulikkersaarutini takorluukkersaarutiniluttaaq atuakkiani, atuakkiortup sianigisaminik tarnimiluunnit ilorpiaani toqqoqqasut eqqaamasani atorlugit piviusoq, takutissinnaasarpa. Imaluunniit piviusuni qimakkusullugu taakkuninnga aallaaveqarluni allattarluni. Piviusunik pinngortikkusutanik sinnattunngorlugit allaaserinnittoqarnerani takuneqarsinnaasarpa, piviusut aallaafigalugit takorluuisoqartartoq:

*"The intention [of that part of a dream that is described in the dream as "dreamt"] is to detract from the importance of what is "dreamt" in the dream, to rob it of its reality. What is dreamt in a*

*dream after waking from the “dream within a dream” is what the dream-wish seeks to put in the place of an obliterated reality. It is safe to suppose, therefore, that what has been “dreamt” in the dream representation of the reality, the true recollection, while the continuation of the dream, on the contrary, merely represents what the dreamer wishes....”* (O’Flaherty 1984: 43).

Atuakkialami sinnattortup kissaatiminik sinnattoqarnera piviusunik aallaaveqarluni ertartopoq, sinnattorineqartup piviusumut tarrorsorneratigut taamaattorli piviusumi pineqartut allanngortillugit oqariartuuteqaraanni. Taamaattumik oqaluttuami iluani oqariartuuteqarsimassaaq takorluukkanik, sinnattuinnartut isigisassaangitsunik. Sinnattumik oqarneq, piviusumi sinnattuaqinermut atassuteqarsinnaavoq – **dream** (O’Flaherty 1984: 44).

Atuakkiortup namminermini sinnattuminik atuakkiamigut sinnattortitsilluni kissaatiminik takutitsinermigut *dream within a dream* pilersittarpaa, piviusunillu nalimini takutitsinermigut anguniakkanik ersittarlugu. Assersuutigalu *Sinnattugaq* (Storch 1914), sinnattulikkersaarummik imaqartoq – siunissami kissaatinik imaqartoq piviusunngortikkusutaavoq sinnattuinnaanngitsoq – *really real reality* (O’Flaherty 1984: 44).

Illuatugaanik sinnattulikkersarnermi kissaatiginngisat anninneqarsinnaapputtaaq, sinnattoq sinnattuinnaasoq takutikkaanni. Taamaattumillu takorluukkat killeqanngitsut matumani atorneqartarput, pisimasoq utertikkusullugu nutaamik sanarusunnerani sinnattukkut takutinneqarpat (op.cit: 43).

Sinnattukkut isorisanik takutitsinermi ilaatigut atuakkialiat aqqutigalugit, inuttaatitaasoq iteruni iliuuseqarusussinnaasarloq. Taamaattumik sinnattut sinattuinnartut isigigaluarlugit sunniiniutitaqartarput aaqqiissutissanik uparuartuinikkut.

*“the sleeper quite literally leap out of his bed.” That is, because the dreamer thinks that his is real, he would take real physical action appropriate to the dream situation* (op.cit 44).

Atuakkialiani sinnattunik imalinnik, takutinniarneqarsinnaasarloq piviusunnginnera, inuttaatitalli sinnattoreerluni qisuariaateqarnera takutitsissutaasarloq, sinnattortitsineq sinnattualaarutaannaanani piviusunngortikkusutaasoq. Assersuutigalu: Kalaallit inuuusuttu siunissamut takorluukkersaarutaanni, sinnattulikkersaarummi *Sinnassakkat* (Karlsen 2015) tamanna pisoq, tassunakkut erserpoq sinnattulikkersaarut piviusorerusutaminik aallaaveqarluni allataasoq.

SLM  
Speciale afhandling

Sinnattut oqaluttuaatineqartut piviusorsiuunngitsumik allaatigineqarsinnaapput takorluugaannaasut ersillutik – **Illusion**. Sinnattut taamaattut piviusumik qimarratiginninnermik tarrarsortuupput.

Assersuutigalugu: Atuakkiortut sinnattut *illusioninngorlugit* allassinnaavaat, piviusoq kusassarniaruniku, imaluunniit annernarpallaartut qallorniarlugit ‘sinnattuinnartut’ nipeqartinnerisigut paquminarunnaarsinniarlugit (O’Flaherty 1984: 279f.).

Taamaattumik piviusunik eqqumiitsuliornikkut galluiniarnermi, isornartorsiuniarnermiluunniit, annernartunilluunniit galluiniarnermi *illusioniorpasittumik* sakkoqarneq atorneqakkajuttarpoq.

## **Atuakkialiat 1914-1953 Sinnattugaq (Storch 1914) aallaavigalugu**

### **Atuakkiortoq Mathias Storch ilisaritillugu**

Mathias Storch (1883-1957) Manerniuni Aasiaat pigisaanni peroriartorsimavoq, pikkorissutsinilu tunngavigalugu Nuummut Ilanniarfissuarmut ilinniariartortinnejarsimalluni. Naammassigamilu Danmarkimut atuariartorsimavoq, ukiullu pingasut Danmarkimi najugaqarluni (Berthelsen 1994: 99).

Storch Palasiuvoq atuakkiortuullunilu. Assigiinnngitsutigullu allaaserisaqartarneratigut, takuneqarsinnaavoq Kalaallit Nunaata naalakkersuinikkut ingerlanneqarneratigut malinnaalluartuusoq, tamannalu tunngavigalugu 1920-imi Kalaallit Nunaanni ataatsimiititaliortoqarmat, paasisimasalittut ilaatitaanneqarneranut (op. cit: 100).

Storchip Kalaallit Nunaata siumukarnissaa kissaatigisarivaa, taamaattumillu isorisani ataatsimiitsitaliamut ilaanini iluaqtigalugu annissortarsimavai, aammalu qallunaatut ilinniartitaanerulernissaq kissaatigisimallugu. Qallunaanullu ataqqinnittuunera erseroq, ajunngitsussaq pillugu kalaallinut sullissiuarmata:

*”Danmarkip kunngiata Grønland tikeraarmagu inuiaat akiligassaqarfigigaakkavut sinnerlugit aallartitaalluni”* (Storch; AvangnaamioK no 2: 70).

Qallunaat Kalaallit Nunaanni sullissilluarlutik ingerlatsisimancerat ataqqinnissutigaa, taamaammallu Kalaallit Nunaata taakkununnga akiitsoqartoq erseqqissarlugu.

Taammaattumik siuariartornissamut kissaatiginninnini sulissutiginnikkusunninilu aalluppai, qallunaat naligalugit Kalaallit Nunaat siuariartortikkusukkamiuk. Tatigisaanini tunngavigalugit ukiorpassuarni viceprovsttitut atorfekqarsimavoq, landsrådimiinnikuullunilu<sup>1</sup> sulinermigullu kalaallit siumukarnissaannut sunneeqataaffigimasaasa ilagaat qallunaatut atuartitaanerup equnneqarnera (Gulløv 2017: 272), meeqqallu 22 danmarkimut nassiunneqarnerat kalaaleqatiminnt maligassiuisunngortussatut naatsorsuussat (op.cit: 328).

### **Sinnattukami oqaluttuat piviusunut tarrarsortut**

---

<sup>1</sup> [http://denstoredanske.dk/Dansk\\_Biografisk\\_Leksikon/Kirke\\_og\\_tro/Præst/Mathias\\_Storch](http://denstoredanske.dk/Dansk_Biografisk_Leksikon/Kirke_og_tro/Præst/Mathias_Storch)

Kalaallit Nunaanni romaanip siulliup saqqummersinneqarnerata nalaani, atuakkiornikkut anersaap siunertaa tassa, qaammarsaaneq Naalakkersuinerlu. Tamannalu pillugu *Sinnattugaq* (Storch 1914) imarisatigut qiviaraanni, atuakkiornerup anersaavata siunertarisaanut takutitsilluinnarpoq. Nunami europamiunit sunnerneqaleriartortumi, inuisalu pissutsinut nutaanut alapernaannerannut takutitsisuuvoq. Tamannalu Kalaallit Nunaanni oqaluttuamik naatsukulliamik perngaammik saqqummertoqarneranut imarisamiguttaaq immikkullarissuuvoq, siornatigummi taallat atuagassallu allanneqartartut imarisasigut qiviaraanni, aliikkutassiaasarput tusaruminartut kiisalu nunagisamut asanninnermut tunngasut.

*Sinnattugaq* (Storch 1914) ataatsimut isigalugu immikkoortunut aggulussagaanni kapitali siullermiik sisamaat ilanngullugu, inuttaasup pingarnerup Paviap meeraanerani pisut pisartullu eqqartorneqarput. Taakkunani kapitalini pissutsit sammineqartut, piviusumi 1900 aallartinnerani pisartunut eqqartorneqartartunullu tarrorsornerat ersersarilluarpoq:

*"Sunaana pillugu maanimiut illui pitsaaneruppat, sunalu pillugu inuisa asimiukasinnik taasarpaatigut, soorlu uatsinnit imminnik pitsaanerutittut, suna pissutaava?"* (Storch 1914: 9). Oqaluttualiami inuttaasoq pingarneq Pavia, nukappiaraalluni inuiaqatigiit iluanni immikkoortitaariartorneq pillugu angunni aperivaa. Apeqput taanna pilersoq oqaluttualiap *in medias res*-imik aallartinneratigut pilerpoq.

Oqaluttuap aallartinnerani meeqqat silami aneersut kamaanneranni Pavia aqqutigalugu paasineqarsinnaavoq inuiaqatigiit iluanni asimioqarfimmiuuneq kiisalu niuertuseqarfimmiuuneq immikkoortitaarneqartut. Tamanna takussutaavoq inuuniuteqarnikkut allanggoriarnermi; qangaaniik piniartutut inuuniuteqartuarsi manermiik atorfilitut inuuniuteqaleraluttuinnarneq, inuiaqatigiit kalaallit akornanni immikkoortitaarnermik pilersitsisimasoq.

Imatut paasisariaqarpoq, atorfilitut inuussuteqartut tassaasarsimapput qallunaat Kalaallit Nunaannik nunasiaateqartuusut, makkalu atorfiiit kalaallinit tigummineqartalersut nutaarsiassaallutik: palasit, ajoqit, niuertut.

Tamannapiarlu aallaavigalugu inuiaqatigiit iluanni aalassanneq immikkoortitaarnerlu piulerput (Berthelsen 1994: 69).

Inuiaqatigiit iluanni pissutsinut allanut nikikkiartornermi agguluunneq patsiseqarpoq maajuginilernermik – *disgust* (jf. Nussbaum 2006: 72ff.).

Nikeriarnerup inuiaqatigiit isiginnitaatsimik allamik takutimmagit, maluginnilersillugillu allaanerussunermik. Taamaattumik atugarissaarnerusortaasa atorfilikkormiuusut nunaqqatitik kanngugalugit maajunnartutut inissittarpaat.

*”Tamaani eqqissiveerulluinnarpoq, imminut apersuutigisaraluani akisinnaannginnamigit. Ila sooq uagut taakkunatut peqalersinnaanngilagut? Sooq taakkua narrugaatigut? Kiisalu allaat qianiaraluarpoq, nipinili tusaanngilaa, isaalu qulleqaratik uerulussimapput, qiviagaalu tamarmik soorlu uumisaarisut, iluanilu nipeqarpoq: ”Asimiukasiit”. Utoqqaat nukappiaraq taanna takugaluarunikku tissigiinnassagaluarpaat. Kiami apeqqutit pingaartut ilungersortumik eqqarsaatigisarpai? Kiisali aalajaatsumik imminik neriorsorfigaaq: ”Utoqqanngorum paasiumaarpakka. Taamanikkullu ullumisut narrugineqassanngilanga.””* (Storch 1914: 10).

Asimioqarfimmiut qallunaanit sunnigaannginnerunertik pillugu, atugarissaarnikkut appasinnerunerat, matumani takuneqarsinnaavoq Paviap nanertuitigigaa. Niuertorseqarfimmiunit – Aappilattormiunit nikagisaaneq illaruaatissiaanerlu misigigamigit. Pissutsinik atugassarititaasunik naammaginnilluni atuinera killilerneqarpoq, sukasaatitullu atugarissaanerorusulluni nikagisaaqqinqnginnissani pillugu imminut anguniagassinnissani siunniullugu. Pissutsillu oqaluttualiap naliganeersut qiviassagutsigit, ersarippoq inuiaqatigiit kalaallit iluanni atugarissaannginneq – europamiorpaluttumik atugarisaqannginneq *the cognitive content of disgust*-mik aallaaveqartut (jf. Nussbaum 2006:90).

*”Qallunaaqarfinnullu pilluni kalaallit illui qaliaqanngitsut ilaanni maqaasinarseqaat, ilaat qaqtigut illuinnannguanik illoqalermata. Siulliarsuillu illuisa pisataasa assinginik pisataqanngitsunik. Atorfillit tamarmik piniartullu pilimanerit qalialiinnarnik illoqalermata, inoqukititsut mikisunik, atorfillillu ilaat angisuunik qisuinnaasunik, affarlilinnik iggavilinnik, illut taamaattut iserlugit siulliarsuit illuinit allanngussusii, illut amiutillit ilaasalu igalaat saagullit, qaamasulinnik qulillit. Iserlugit ipiitsut tipigissut.”* (Errortuut; AvangnamioK no. 2: 7).

Kalaallip errortummik taaguutillip pissutsinik nutaanngoriartortunik eqqartuinermini, pigissaaruteqarnermik eqqartuinermit ersersippaa, atugarissaarutit qanoq peqqissaassusermut atatillugu qummut isiginartignerat, naak siulliarsuit illui maqaasinarneraraluarlugit oqariartuutaq

ersarilluinnarpoq; illut nutajunerusut ipiitsuullutillu tipiginneri tunngavigalugit ajukkunnanginneruneri kaammattutigigai. Tamanna eqqartueriaaseq, asimioqarfimmiunik niuertoruseqarfimmiunillu isiginneriaatsimut ungasinngilaq. Atugarissaarluni inuunermut attuumassuteqarnera, atugarissaanngitsunut qimarratiginninniarnerut taaneqarsinnaagami. Tamannalu nunami siuariartumi, atugassarititaasutigullu allanngoriartornermi inuiaqatigiinnik tamakkunatigut malinnaanngitsunik nikaginninnertigut maajunnermik takutitsimmat – *disgust* (jf. Nussbaum 2006:72ff.).

Pineqartumi *maajunneq* (jf. Op.cit: 74f) pissutsit taamani eqqarsaatigissagaanni imannak paasisariaqarpoq; kalaallit qanga ileqqiniik – inooriaasaanniik, europamiorpaluttunik inooriaaseqaleriartornermi ilisamalluarneqalersimavoq, eqqarsartaatsikkut nunallu piinik atugarissaarnikkut kinguarsimaneq siuaasat atugaannut qaninnerusoq. Tamannalu inuiaqatigiinnut siumukarusuttunut uissuumminarpoq maajunnarlunilu. Atugarisat pitsanngoriartornerisigut ipertussuseq – peqqissaarnerlu ilisimaneqalersimammata. Piniartuunerlu piniakkat aallaavigalugit inuuniuteqarneq imaqartoq; orsulinnut qanilluinnarluni inuuniuteqarneq maajunnarsisimavod. Soorlu: Piniakkat puisit, arferilu orsoqaqisut ukiorpassuarnili kalaallit inuuniarnerminnut napassutigilluinnarsimasaat pingaaruteqaqisullu, inuuniarnermi allanik inuussutissanik qinigassaqalernikkut taassumallu malitsigisaanni atugarisatigut allanngulerfimmi ipertussusermut attumatinneqalersimapput maajungineqalerlutik.

*"Den i sin tone noget paternalistiske bog viste gennem skildring af en række hverdagssituationer, hvordan grønlænderne burde ændre adfærd hensyn til sundheden. F.eks. påtaler den den grønlandske familiefar Jakob, at Pernille hoster, mens hun er ved at flænse en fanget sæl, og at hun sågar spytter på under arbejdet: "Hvor mange gange (...) skal dog den gode doktor minde os om ikke at spytte på gulvene!" Det helt centrale budskab i fortællingen er "**renlighed, renlighed, renlighed**", som lokale læge siger Jakob."* (Gulløv 2017: 267).

Inuiaqatigiit kalaallit iluanni pualluumik nappaateqarnerup tuniluutipilunniunuera oqaluttuarisaanikkut ilisimaneqarpoq. Tamannalu ilaatigut tunngavigalugu nakorsap Alfred Bertelsenip 1908-mi atuagaq *Historien om Jakobs familie – En lille bog lærebog i Sundhedspleje for Grønlændere*, ulluinnarni qanoq peqqissaarnissamik oqaluttuartoq saqqummersissimavaa (Gulløv 2017: 267). Atuakkap taassumap pilersinneqarsimanera, takussutaavoq inuiaqatigiit qanoq

ilisimaatsigisimasut peqqissaarnissaq pillugu, saqqummersinneqarneratalu kinguneranut pissutaaqataavoq kalaallit ilisimasaqarnerulerermikkut maajunnerermik pigisaqalersut, ulluinnarnilu sungiusimaannarlugu ileqqorisimasaminnut *kannguginnilernerat* (jf. Nussbaum 2006: 173f) - kanngusunnerup pilersinneratigut, kaammattuutigineqartunut ileqqoreqqusanut malinninngitsunut maajuginnittalerlutik. Tassami inuiaqatigiit kalaallit peqqissaanngissutsimikkut eqqartuunneqarnermikkut – takutinnejarnermikkut *stereotype* pilersinneqarmat; kalaallit tipeqartuusut ipertuujullutillu. Peqqissaarnermillu ilisimaatsuunerminnik takutinnejarnermikkut namminneq uppernarsivaat peqqissaarnerusariaqarnertik, ajornartorsiummik kiinarsinermikkut imminut inuiaqatigiittut maajagineq pigisarilerlugu, naak immaqa toqqaannartumik namminneq ilisimanngikkaluarlugu tamanna.

*Maajunneq* (jf. Nussbaum 2006: 72ff), tarrarsuutaavoq imminut uumasunut qaninnerusumik pissusilersortuunermik isigilernermet, taamaattumillu tupinnanngilaq maliguulluarniartut inuiaqatigiit akornanni ”inuttut pissusilersortunut”, narruginninniartalernerat atugarissaannginnerusunut – ilisimasakinnerusunullu. Assersuutigalugu: Sinnattukkami Paviap asimioqarfimmiuunerminik illaruaatigisaanera, takussutaavoq niuertoruseqarfimmuit imminut inuunerusutullusooq piulluarnerusutullu isigalutik nikagimmassuk (Storch 1914: 10).

Taamaattumillu 1900-kkut aallartinneri ukiuupput annertuumik sunniiniarnerusut, europamiorpalunnerusumik inuuneqalernissamut inuiaqatigiit iluminni pissusilersuutissanik aaliangersimasunik iluarisaminnik aqutsineq atuuttorujussuunera ersarissimmat, soorlulusooq imatut paasillugu: ”imatut pissuseqanngikkuit maajunnartuusaatit, nikanartuullutilluunniit”.

”*Pinneqaaq, ipeeqalunilu*” (Petersen 1944: 20).

Pavia Petersennip atuakkiliaani *Niuertorutsip pania* (Petersen 1944), Jørgensennip qallunaajusup niuertorusinngorluni Kalaallit Nunaanni, kiffassani kalaaleq Anna takugamiuk taama oqarpoq. Tamassumap naqissuserpaa, kalaaleq inuulluartutut isigineqassaguni ipiitsuussasoq, stereotypep pilersimasup – kalaaleq talakkatsuusoq, ipertuujusoq, tipeqartorlu uppernarsaqqimmagu. Ukiukkaartumik isigissagaanni 1940-kunni isiginnittaaseq suli tassaniippoq, kalaallit nunasiaataasut qallunaat nunaannut *assimilerer-niarnerminni* qallunaat inooriaasaannut (jf. Thorbjørnsen 1968: 144), takuteqqiinnarpaa kikkut iluartutut isignerlugit inuulluassappata . Tassa kalaaleq naleqqussarluarsinnaaguni qallunaat eqqarsartaasaannut periusaannullu taava qummut

isigineqarnerussaaq. *Implicit*-imik tamanna imminut naliminni inuiaqatigiit iluminni, eqimattanut aaliangersimasunut agguluunnerannut takussutissaavoq.

*Implicit*-itimik taaneranik tunngaviuvoq, toqqaannanngitsumik inissitsiterinerummat, taamaakkaluartorli inuiaqatigiit namminneq ilumini ilisimammasuk kikkut qanoq pissuseqarunik iluarineqarnerusarnersut – maajunnanginnerusarnersut. 1900-llu aallartinna qiterpariartorneralu tassaapput, kalaallit siuaasaminnut qilerutiminnik avissaqqagallarnerat *assimilerer*-niarnertik tunngavigalugu (jf. Thorbjørnsen 1968: 144). Avataaniik (qallunaaniit) qanoq inuiaqatigiittut isigineqarnertik ilisimavaat, isigineqarnertilli allanngorniarsaraat nalimmassarniarnermikkut. Nalimmassarnerli *mimicry*-mut (jf. Bhabha 1994: 85ff) qaninnerulersinnaavoq sianiginngikkaanni, imminullu ilisimaarinngikkaanni inuiaqatigiittut:

”*Nutsernera takingaarami! (Qiimmaallalluni) Uangali iliarsuunngilanga, snart lille gone!*  
*Illutaareerpunga ny us, fin! Atorfeparpungalu, mange laaja! Aalisartuullungalu, fisk!*  
*Aallaaniartuullungalu, jagt! Umiaasaaraqarlungalu, paaj! Unalu sikaritti (Ataaseq tigullugu)*  
*ilinnut akileqqunngilara. (Tunniuppaa)*” (Petersen 2003: 7).

Petersennip isiginnaagassialiaani *Ikinngutigiit* (Petersen 1934) Taateraakkut Mitillu *dialoge*qarneranni takuneqarsinnaavoq, Taateraap atugarissaarnini, qallikkullu kusanarnissani pingaartikkai. Tamanna tarrarsuutaavoq, atugassarisanik qitiusumik iluamik ilisimasaqarani qallunaanut ilaarsilluni inuuniarsarinerter. Petersennillu *satire*mic tunngavilerluni inuttaasumik taamannak takutitsinermigut ersersippaa, *assimileressaga*anni paatsoornerusoq issuaaginnarluni qallunaanut inuuniarneq- pingaartitaqarniarnerlu qanoq quianaannartigisoq. Kalaaleqatinik tamannak pissuseqartunik uparuaanerinnaanngilaq, oqariartutigineqartorli pingarneq tassaavoq *mimicry* atorsinnaanngitsoq siuariartussagaanni (Storch 1914: 17; Petersen 1934: 11).

Piffissaq taamanikkut qiviassagutsigu 1914-1953 oqallisaaqisoq siumukarusunneq, nutaanut pissutsinut inuiaqatigiittut pulajartornermi siunissaq nalunartoq orniginartorli - *det ukendte* (jf. Freud 1998: 154), nalleqqavaat. Ukiukkaartumik isigalugu oqallittariaaseq, isummanut assigiinngitsunut marlunnut avissimasutut isikkoqarpoq: Inuit siumukarusullutik aaliangersimasut issuaaginnaqusinatilli, inuillu piniartuusut qanoq siuariartornissamut nalornisut apeqqusersuisullu aporaanneri:

*”Tassami atorfillit inuutissarsiutaasa naalliunnannginnersaat taassavara: sivisuumik issiavimmut assoroornannngitsumut issiasarput, tassa allakkaangamik atuaraagamillu. – Soorlulu piniarnitsinnut assoroornersuatsinnut assigutittaraat. - Qaa, uagut piniartuusugut assoroorniarta ajattugaasutut ittarluta; qaa, illit uannit paasisaqarnerusutit, piniartuunerup ilungersunassusia saqqumiinnarniaruk!”* (Sandgreen; AvangnamioK No.2: 23).

Piniartup Silas Sandgreenip Jonathan Petersennimut allagaani, paasinarpooq Petersennip atorfiliulluni piniarnilikkersaarsimanera kamaatigigaa. Kamannerata ersersippaa, inuiqaqtigiinni atorfillit piniartullu imminnut avillutik eqimattatut inisisimalersimasut. Arlalitsigullu Atuagagdliutini AvangnamioK-milu tamakkua oqallinnerit naammattugassaasarnerisigut, atorfillit piniartunut akissutigisartagaat imaakkajuttarpoq; ilisimasakinneq peqqutaalluni akeqqiuuttoqartartoq siumukarnissamut. Soorlu: Atuagagdliutini 1922-mi saqqummersumi Petersennip piniartumut Boas Poulsennimut akissutaani taama allassimasoq (Petersen; Atuagagdiutit No 12: 186f.).

Atuakkiat piffissap tamatuma nalaani saqqummertartut qiviaqqissagutsigit, *ilisimasakinneq erseqqissarneqartuartarpoq:*

*”Pingaartumik ajoqip oqaasii, sunaaffa utoqqaat qallunaat kalaallillu imminnut asaqatigiilluanngillat? Nunamini tamanna tusarneq ajorpaa. Ukulu aningaasat immaqa taamaattunik peqaraluarunik illutittaaq kusanarnerulissagaluartut. Soormi qallunaat ajorineqarpat ajortumillu pinngitsut? Taava eqqaalerpaa ajoqip oqaasia: ”Tassa uagut paasineq saperatsigik”, paasinerluineq pissutaanerpa? Immaqami. Paaviakkummi paasinerluisimanngikkunik qallunaaqqallu kamaatissanngikkaluarput”* (Storch 1914: 13).

Storchip atuakkialiamini *narrator-itut* (jf. Iser 1974: 103) atuartussamut Paavia aqqutigalugu, oqariartutigaa paasisimasakinneq qallunaatullu piginnaasakippallaarneq pissutigalugu inuiqaqtigiit kalaallit qallunaallu akunnerminni paatsooqatigiittartut. Naak Paaviap nukappiaraannaagaluarluni eqqarsaasersornera silatuujorpasinneranik ersersaaniaannartutut isigineqarsinnaagaluartoq, atuakkiortup oqariartuutiminik erseqqissaanerivaa - atuartussamut qanumut eqqarsaatissiinermigut. Atuartitaanikkut siumukarnissap kaammattutigineqartutut nipilerluni eqqaaneqarnera uani nalaatsornerinnanngilaq. 1905-mimi atuartitaanikkut pitsangorsaanissaq inatsisitigut aaqqissuussaalerpoq. Taamaattumillu romanimi matumani siullerpalluni kalaallimik

allatarineqartumi, qaqpaaqarnera ersersaaginnarpooq piviusumi killiffiusumik takutitsinermik (Berthelsen 1994: 65f.).

Meeqqat atuartinneqartarerat ajoqinit qiviassagaanni, inuiaqatigiit iluanni ullut ikilineqarsimancerat mamiastutigineqarpoq. Ukiup ataatsip iluani atuartitsinermi ullut 200-juusarsimagaluit 160-inut appatinneqarsimammata. Taamani ajoqit atuartitsinermik saniatigut piniarnermik tapertaqarlutik inuussutissarsiorqartarsimancerannut atatillugu, siumukarnissap piviusunngornissaanut meeqqat pimoorullugit atuartinneqarnissaat isumagineqarpoq:

*"Siumukarnissaq pillugu oqaluinnaraluaraanni naammasisaqassanngilaq oqqap timitaa sulinngippat. Timi sulili nipputigisaanik, sulinikkut aatsaat naammatsikkiartorsinnaammat. Oqaaseq timitaqanngitsoq sumut iluaqutaava? Qajaq paateqanngitsoq qanoq ililluni siumut ingerlasinnaava? Timiluunniit nioqanngitsoq qanoq ililluni siumut alloriartarsinnaava? Meeraq siumut ingerlatinniaraanni uneqattajaartippallaartariaqanngilaq kajumiitsunngooqqunagu, isumamineernermillu eqiasuttunngooqqunagu"* (Errortuut; AvangnamioK no. 2: 6).

Matumani ajoqit atuanngiffeqartitserujussuartarerisa isorinerani sulinerat kanngunartutut tikkuartorneqarpoq – *shame* (jf. Nussbaum 2006: 173f).

Ajoqillu ilinniarsimangitsut aamma isornartorsiorneqartarput. Ajoqit ilinniarsimangitsut taamani inuiaqatigiit kalaallit iluanni atorfilit tut inissisimapput. Atorfilittullu inissisimanermikkut "qallunaat atorfiat" tigummivaat. Inuiaqatigiinni qallunaanngorsagaasuni qummut isigisassatut takorluugassaagluartut arlalitsigut uparuaneqartarput sullarlunnerat eqqaaneqartarluni, tamannalu kalaaleqatiminnit kanngugineqarneq nikagineqarnerluunnit – *shame* (ibid.) pissarsiarisarpaat.

Atorfilittullu suligaluarlutik suli narrunartinneqartarlutik:

*"Ajoqillu "kajumissaatit" eqqartormagit tunitsiarpaa. Ajoqimi taanna eqqortumik kajumissartariaqarpoq, tassa suliassaminut kajuminngeeqqimmat. Ilami atuartitsinermi titartaaffii...."* (Storch 1914: 16).

Storcip ajoqimut eqqartuussinissaraluaminut qaangiiginnarnera toorerit atorlugit, paasisariaqarpoq eqqartariaqanngitsulluunnit ajugaarmata allattaavii. Tamanna takutitsiniutaavoq, ajoqit ilinniarsimangitsut qanoq piumasaannarsortigisinnasartut, tamakkulu siumukarnissamut ajoquatasut. Taamaattumillu ilinniartitaanikkut siuarsaanerup kinguneraa, inuiaqatigiit akornanni sullarluttunik siumugaqarnermi *maajunnermik* (jf. Nussbaum 2006: 72ff) misigisarneq. Siumukarnissamummi pitsaasumik ingerlarusunnermi, isorisassanut isit ammalerfiini,

naapertuutinngitsunik pissuseqartunut uppisitsipallannissaq atorneqalersarmat. Taamaattumik qulaani eqqartoriikkanni, atugarissaarnikkut malinnaanngitsunik *maajunnermik* (jf. Nussbaum 2006: 72ff) misigisarneq inuiaqatigiit iluanni taakkununngaannaq tunngangnilaq, atorfilinnuttaaq iluamik sulinngitsunut tamanna atuuppoq, uparuaanikkulluni erserluni.

Inuiaqatigiit nutaanut pissutsinut nikikiartornerminni aalassaneq assigiinngitsutigut pigisarpaat, nalusamut aallarnermi apeqqusersuinerit paatsuuganerillu takutinneqalersarmata.

Sungiusimanngisamummi aallarneq, nalornilersitsisarpoq uniinnarluni nalornineq pigineqanngitsoq matumani erserpoq, siunnersuutaasunut anngaaginnartoqannginneranik:

*”Maannalu nakkutigineqariartormat meeqqat atuarnerata pitsaaninngornissaa siornatigornit takusassaqarnerussagaluarpu, taamaattorli taamanernit meeqqat amerlanersaat pisinnaanerujussuanngorput, taamaammammi ullut makku killup tungaanoornermik isumaqarfigissanngilavut eqqartuinikkut allannikkulluunniit”* (Olsen; AvangnamioK no. 8: 63).

Errortuummut Olsennip akissutigisai matumani ilanngunneqarput. Errortuutip ullunik atuarfiusunik ikilisaanermik isornartorsiunera Olsennip illuatugilerpaa, meeqqat atuartut pikkorissiartornerannik takusassaqarneq pillugu siumukarnermut ernumasoqaqqunagu. Isummat imminnut *kontrastitut* inisisimasut; siumukarpugut – kinguariartorpugullu AvangnaamioK aqqutigalugu *dialogeqarnerini* takuneqarsinnaavoq. Siunissap nutaarluinnaap siumukarusunnermik tunngaveqartut ersitsinera inuiaqatigiinnit malugitinneqarpoq, *sinnattup* (jf. O’Flaherty 1984: 44) ornigisap orninnerani suliarineranilu nalinginnaalluinnartuuvoq apeqqusersuineq isornartuisarnerlu, matumanilu tamanna pisoq erseqqarilluinnarluni. Inuiaqatigiittummi ilaatigut sinnattorineqarpoq siumukarnissaq – kissaat piviusunngortikkusutaq takorluuisarnikkut atuakkialiatigut piviusunngorsarneqartoq, soorlu *Sinnattugaq-* mi (Storch 1914) taamaattoq. Inuiaqatigiillu iluanni sungiusimanngisamut nutaanut pissutsinut takorluugaqarneq inuiaqatigiit ilaannit nalornissutigineqarnera piviusumi aviisitigut erserpoq, taamaattumillu isummat aporaattut pilerlutik. Tamakkualu tunngaviupput nutaanik periutsinik killifinnillu takkussuuttoqarnerisigut.

Siumukarnissaq aallaavigalugu eqqarsarnermi piniartuuneq kisiat inuussutissarsiutissatut isigineqarunnaalaraluttuinnarsimavoq:

*”Et stigende antal grønlændere, der havde lønarbejde, og herunder især kateketer gjorde op med ideen om, at grønlandsk identitet udelukkende knyttede sig til fangst. I Jonathan Petersens digt om*

*ægte og nye grønlændere er budsakbet, at ægte grønlændere traditionelt har roet kajak, men nu har grønlændere i faste stillinger er udkomne ”bare ikke i kajak”* (Gulløv 2017: 274).

Ukiorpassuarni kalaallit siuaasaat piniakkaminnik inuussuteqartuusut, piniakkallu aallaavigalugit nuttarlutik inuusartut piniartuunerup kisimiilluni napatissinnaajunnaariartortilerpai, tassunga ilaatigut puisaalatsilernera pissutaavoq. Taamaattumillu nutaamik ujartuinikkut inuussutissarsiutinik allanik ujartuisoqalerpoq. Silaannaallu kissatsinnera iluatsillugu Kalaallit Nunaata imartaa aalisagaqarlualersimammat, aalisarneq inuussutissarsiutissatut tapertaalerpoq (Gulløv 2017: 260). Tupinnanngilarli piniartutut inuuneq kalaallini kinaassusermut ilaasoq, periarfissanik allanik ujartuinikkut inuuniuteqarnikkut allanik tapertaqalerneq kinaassutsimut innarliisutut isikkoqartinneqalermat taamatullu tiguneqarluni. Imminermini kanngunarpoq, siuaasat napassutigisimasaat nammineq inuiattut kisiat napassutigisinnaajunnaaramikku. Saniatigullu piniartuunngitsut atorfillit allallu atugarissaaleriartortut, kinaassusaasoq; piniartuuneq, inuiaqatit isaanni *maajunnartutut* (jf. Nussbaum 2006:173f) ilaatigut isigineqalermat, inuiaqatigiit iluanni piitsuunerusutut inissimalernertik pissutigalugu.

*Sinnattukkami* Storchip allataani tamanna Paavia aqqutigalugu takuneqarsinnaavoq, qanoq niuertoruseqarfimmut pigami nikagisaasutut misigisimanera, kiisalu angummi piniartuusup kisimi isumalluutaalluni napparsimalernermini atugarlutsignerat inuuniarnikkut takutinneqarmat (Storch 1914: 19ff.).

Storchip piniartunut atugassarititaasut, aallarlunilu piniarianngikkaanni qanoq kinguneqarsinnaanerinut oqaluttualiornermini takutippaa ilungersunartuusoq. Tamannalu sunniiniutaasoq oqaatigineqarsinnaavoq. Tassa allanik isumannaannerusunik inuuniutissaqalersimatillugu, taamanna kisiat isumalluutigitillugu qajannassusaa ersersimmagu. Pisummi taassumap oqaluttuarineratigut atuartussat taamani ”piviusumut” atugarisanullu misigitimmagit – *sentiment of reality* (jf. Iser 1974: 104).

Piniartup *AvangnaamioK*-mut allaatigininnerani qulequtarisaata qulaarpaa, ajattugaasutut misiginini *Assoroorpugut ajattornata* (Sandgreen; AvangnaamioK no. 2: 23). Ajattugaaneq nikagisaaneq maajugisaanermik aallaaveqartut, ilungersoraluarlutik allanut inuuniutinut naleqqiunneqarsinnaannginneri angummassinnaanngitsutut nipeqarput. Atuakkianilu allani piniartut aqquaartagaat oqaluttuarineqartarput. Frederik Nielsennip atuakkialiaani *Tuumarsi*

(Nielsen 1934), ajunaarnerit eqqartorneqarput, kuisimanngikkallarnerullu nalaani pisartut – akiniuussinerit. Soorluttaaq *Ersinngittup piumasaa-ni* (Lynge 1938), atuakkialiap imarisamigut akiniuussisarnerup inuiaqatigiit akornanni toqqissisimannginnermik pilersitsisarnerata imaqarneranik imminnut paralleleqarnermikkut ersersippaat, pissutsitoqqat *maajunnartuuusut* (jf. Nussbaum 2006: 72ff). Taamaattumillu kuisimalernikkut pissutsit tamakku qimassimanerini, atuartusanut siuaasat periusaannik misigisaqartitsinikkut takutippaat, ajunnginnermut aallartoqarsimanera. Taamaapporlu aamma inuussutissarsiutit nutaanut ikaarsaarnermi, qajannanngitsumik isumannaattumillu inuuneqalersimaneq takutinneqarpoq atuakkialiatigut.

### **Storchip oqariartuutai**

Maanna Storchip inuiaqatigiit Kalaallit iluanni politikkikkut sunik soqutigisaqarnera, sunillu anguniagaqarnera paasisaqafigereernerani, oqaluttuarisaanikkullu *Sinnattugaq* (Storch 1914) allallu atuakkialiat naliminiittut tarrarsoreermata, qanoq oqaluttuarisaanikkut sunniuteqarneri oqaluttualiaannaannginnerilu naleqqiukkusunnarsipput. Storchip atuakkialiamini *minimalistiskiusumi* atuartusanut eqqarsaatissiillunilu milorujussisarnini, sunniiniutigilliavippaa anguniakkaminut oqaatiginiakkaminullu. Tamannalu ilimagisamiik sunniuteqarsimanerunissaa ilimanaateqarpoq. Qulaani eqqaarneratuulli atuakkialiaa imarisamigut immikkulliarilluinnarpoq, inuttaatinneqartutigut assiginngitsutigut atuakkiortup sunniiniutai ersikkamik.

Atukkialiap aallarteqqaarnerani kapitalini siullerni Paavia nukappiaraavoq. Nukappiaqqatullu ilisaritinneqaqqaarnera nalaatsornerinnaasorinanngilaq. Atuartuusutut annerusumik misiginneqataanarnerusarpoq, inuttaatinneqartuni meeraq atorneqartillugu – imaammat meeraq, suli imminut napatilinngitsoq, sulilu illersorneqartariaqartoq. Taamaattumik atuartuusutut *empatiskeunarnerusarpoq*, meeraq atorneqartillugu. Matumanit Paaviap asimioqarfimmiuunera pillugu kanngunarsarneqarnera kapitali siullermi eqqartorneqareerpoq, piniartumullu erniunermini atugarlulerluarnerat kapitali pingajuanni sisamaannilu aamma eqqartoneqareerpoq. Atuartuusup Paavia malinnaaffiginninneratigut misigissutsini inuttaasumut paasinnissinnaanngortippai, atuakkiortup *implied authoritat* pissutsit takutittaramigit, *narratoritullu* (jf. Iser 1974: 103) qanoq isiginninnissaq sunniiniutigisarlugu.

”*Takuat, kalaaleqatitit paasisaqaqneruleramik pitsanngorsimaqisut takuatit, taamaaleqqullugit suliniarit*” (Storch 1914: 68).

Atuakkialiap *kompositionia* eqqarsaatigissagaanni, inuiaqatigiinni aaqqitassat oqaatigineqaqattaarput *redundantimik*. Ersersarneqaramik, suut siuariartornissamut ajoqutaanersut, ilisimasaqarnerunissarlu aqqutissaammat siuariartornissamut *implied author* aqqutigalugu (jf. Iser 1974: 103ff). Qulaani Siimuup utoqqaap Paaviap sinnattukkamini naapikkamiuk taamak oqarfingaa, atuakkiortup *narratoritut* oqaatigigamiuk (jf. Ibid), piumassuseqarluni ilungersorlunilu suligaanni anguniagaq anguneqassasoq. Paaviap meeraaneraniik malinnaaffignerani, Siimuup eqqarsaatissittuartarpaa paasisaqarnerunissamik, tamaviaarlunilu sulinissamik (Storch 1914: 14ff). Utoqqaap Siimuup Paaviamut tunniussai isornartorsiuinerit, aqqutaapput atuartussamut takutitsinermik pissutsinik equngasunik, tamanna *implied authoritut* (jf. Iser 1974: 103ff) Storchip atorluarpaa. Annerpaamillu Paaviamut suliniuteqarnissamut kajumissuseqartitsisoq Siimuup oqaasia:

*”Oqareerpunga paasisakinnerput ajoqutaasoq, annertunerusumimmi ilinniartitaalersinnata pitsaanerulernavianngilagut. Maannalu siumukarnissamik ilavut isumalioniaraluartut qanoq iliornissaminnik nalusarput, suullu tamanna pillugu tusartakkatik oqaluuseriniaraluaraangamikkik ilatsikkaluttuinnartarpaat. Illillu oqaatsikka immaqa paasinngikkaluarpait, puioqinagulu manna, tassa pisinnaaleruit inoqatitit suliffiniakkit. Tamanna angeqaaq sulisorlu akissarsissaaq”* (Storch 1914: 17).

Oqaatsit kimittuut kajumilersitsisullu nukappiaqqamut, atuakkiortup atuartussaminut *narratoriulluni* oqariartuutiminik apuussinerai (jf. Iser 1974: 103ff). Inuiaqatigiit Kalaallit iluanni generationimut nutaamut soorlu Paaviap peqataanut tulluarput oqaatigissallugit. Meeqqat siunissaammata, meeraanerminniillu sulilluarneq ilitsoqqukkunikku angusaqarluarnissaat isumalluarnarmat. Taamaattumillu pissutsit uparuartariaqartut Storchip tapussuullugit atuakkialiamini takutippai, ajornartorsiutit aaqqinneqarnerussammata, atuartussallu paasillugillu ilisimalerniassamattekkik.

Atuakkammi *kompositionia* eqqarsaatigissagaanni, Paaviap meeraaneraniik oqaluttuaq aallartippoq, pissutsit qangaanerusoq qanorissimanerat takutinniarneqarami. Soorlu: Piniartut qanoq inuiaqatigiit iluanni inissisimanerat takutinneqartoq, Paaviallu asimioqarfimmiuunini pillugu nikagisaasoq – nikassaanerullu ilisimaatsuunermik aallaaveqarnera erseqqissaatigineqarluni. Tamakku *implied author* (jf. Iser 1974: 103ff) aqqutigalugu takutinneqarput pisut imminnut *kontrasteriinneri* takutinneqartaannaramik:

”*Soraarmata palasip asimiuaqqat immikkut paarnarsuarnik tunivai pillaqqippallaaqimmatagooq*”  
(Storch 1914: 11).

Asimiuaqqat niuertoruseqarfimmiusulli pigissaartiginnginnerat pillugu mitaatigineqartutut ittut takutinnejareermat, atuarfimmi pikkorissuunerat takutinnejarpoq. Piniartukkormiuunermi, asimioqarfimmiuunermilu minnerusutut inuiaqatigiit iluanni inissitaasarnerit Paavia aqqutigalugu, atuartussaq misigitinneqarpoq qanoq misinnarnerannik. Taamaalilluni atuartussaq *split levelernissaminik* (jf. Iser 1974: 112) periarfissinneqarpoq illuatugeriit takutinnejarnerisigut – piniartut ilungersortut (Storch 1914: 23), akerlianilli atorfillit ilinniarsimangitsut asuleertut (op.cit: 16).

Periuseq atuakkiortup periusaa, kimeqartorujussuanngorpoq atuartussanik eqqarsalersitsinermigut. Iluarsaattariaqakkat uparuariarlugit, akerleriillu takutillugit toqqaannartumik qanoq iliusissanik tikkuussinngikkaluarluni, *indirektimik* oqariartuuteqarnermigut sunniiniartorujussuanngorami.

Paasisimasaqarnerulernissarlu ilinniartitaanikkuinnaq sammineqanngilaq, inuulluarnissarli kiffaanngissuseqarluni aamma pineqarpoq. Eqqaaneqareersutuut kapitalit siullit Paaviap meeraanerani pisunik oqaluttuartut, takutitsisuupput qanganerusunik pissutsinik. Kapitalit tallimassaani, Paaviakkut inuusuttunngornerat tикиneqarmat pissutsit qanganerusut isorisassartaat tusarnejareermata Storch ima allappoq:

”*Ukiut arlalialuit qaangiinnarpavut. Taakkunani pisimasut oqaluttuariniaraluarutsigik atuartussat qasutiinnassatsigik*” (Stoch 1914: 30).

Oqaluttualiap silarsuaaniik isigissagutsigu, ukiunut nutaajunerusunut pippit tassa Paaviakkut inuusuttunngorsimaneranut, isorisalli annikillinngillat eqqartorneqartutigut. Annertuumik angajoqqaat meeqqamik pissiassaannik aalajangiisarnerat isornartorsiorneqarpoq, tamannalu takutitsivoq ukiunut siumukarfiit ukiuinut pisimagluarluni, inuulluarnissakkut inuusuttut inuuneri sequutsernejartut – asanngisamik pissiartaartitaasarneq peqqutaaqataalluni. Aqqutaanilu *motiviujuartoq* oqaluttuap iluani nueqqippoq:

”*Kingumut eqqarsaatigisartakkani uterfigai: Ilumummi paasisakippallaarneq pissutaavoq, suut tamarmik allangortariaqarput, kisianni qanoq? – Ilinniagaqarnerulerutta aatsaat*” (op.cit: 54).

Paasisakinneq namminermi uani pineqarpoq, inuiaqatigiit peqqissut nuannaarlutik inuusut pilissappata, inooriaatsimut aamma paasisaqarnerunissaq eqqartorneqarpoq. Ataasiinnaq qułarnanngilaq inuulluarnissamut kissaataasoq: Kiffaanngissuseqarluni inuunerup nammineq immersornissaa, inuusuttuni.

Storchip inuiaqatigiit iluanni isornartorsiuinermigut oqariartuutai, tassaapput nammineq sinnattui – *really real reality* (jf. O’Flaherty 1984: 44). Takorluugaannaanngitsut piviusunngortinnissaanulli atuakkialiani aqqutigalugu, inuiaqatini kajumissaarpai ilungersoqatigeqqulluni, atuakkialiamini *narratoritut* (Iser 1974: 104ff) puttukkaagami naqissusiisarnermigut eqqorsorisaminik eqquunngissorisaminillu toqqaannartumik atuartussamut nassuaasarnermigut:

*”Aammalu makku eqqarsaatigilerpai: Niuertoruseq nammineq pigisaqarpallaanngilaq, nioqqutissallu nammineq piginagit paarisariinnarpai, taavalu niuertarfíup piinik tunisisaruni akiligassaqaatigilissavai paarsinerlunnerarneqarluni naalakkaminit, aammalu taarsigassarsineq niuertorutsimut nanertuutaavoq...”* (Storch 1914: 24).

Taarsigassaqtarneq qulaani nassuiarpaa atuartussamut *narratoritut* inissilluni, paatsoortarneq niuertorutsinik asuli sullisisunik oqaluttarneq naqqiissutiginiarlugu. Tamannalu kingorna inuttaasunik *dialogeqartitsinermigut* naqissuseqqillugu (op.cit: 28).

### **Sinnattugaq namminermini**

*”Ulloq taanna Paavia sinnattukaminit, imaluunniit takorluukkaminit aallartinneqangaarami oqaaseqanngilaq. Ilami aatsaat sinnattugaq piviusunngortiinnagassaq... Kisianni suliassaq angeqaaq, sulisorlu akissarsissaaq – Guutip saammaanneranit”* (Storch 1914: 69).

Storchip atuakkialiamik *Sinnattugaq* (Storch 1914), taamatut naggasiinera inuiaqatiminut kajumissaarinermik nipeqarpoq. Sinnattukkap ataatsimut isigalugu *implied authoritut* (jf. Iser 1974: 103) takutimmagu; aaqqitassat sammeriarlugit, siunissaq siumukarsimanermik atugarissaarnermik ingerlalluarnermillu takutitsisoq takutereeramiuk oqaatsit kingulliit taamatut nipeqartikkamigit. Romanip siulliup saqqummernerata kingorna, saqqummersut allat imarisamigut *paralleleqarfigilluarpaq*, tamanna takutitsiinnarpoq qanoq sunniilluartigisimaneranik.

1931-mi *Ukiut 300-nngornerat* (Lynge 1931) siunissalikkersaarummik saqqummertoqaqqippoq.

Matumani siunissamik takorluukkersaarummi, siumut ingerlanissaq kissaataavortaaq:

*”Nunaqqatikka. Ullumi nallittorsiorfitsinni inuiaqatigiissut pilluaqqaqatigiippugut.*

*Pilluaqqaqatigiippugut ukiuni qaangiuttuni nunarput siumukarluarsimammat.*

*Pilluaqqaqatigiippugut kalaallit ingerlasimammata piitsunermit pigissaarnermut, narrugisaanermit ataqqisaanermut, imminik suunngitsuutinnermit imminut tatiginermut nammineersinnaanermillu”* (Lynge 1931: 82).

Uani kissaataasoq ersareqaaq, kalaallit siumukarlutik ilisimasaqrlualersimanerat inuiaqatigii imminnut nikagiunnaarsimanerannik oqariartuuteqarmat. Qulaani tikeriigaq eqqaassagaanni, kalaallit iluminni immikkoortitaalernerat pigissaarnerit pigissaannginnernik maajunginnittalernerat – *disgust* (jf. Nussbaum 2006: 296), tamarmik assigiilerlutik ilisimasaqrlualerlerisigut naligiitsutut imminnut isigilersimanerat kissaataavoq. Kalaallillu tamarmik eqinnaallutik sulillualernerat kissaatigineqarpoq, eqiasulluni pisussanik utaqqiinnarneq inuiaqatigiinni nikassaataasutut – *shame* (jf. Nussbaum 2006: 173f) qimanneqarsimanera eqqaaneqarmat:

*”Aap, tassuunali aamma nammineq pissutaakujuttarsimapput taamani eqiasuttoqarpallaarsimagami piitsuunermik ilasaasunik. Soorlu taamani kalaaliminertigut ajorsartariaqartarsimanngikkaluarput eqiasuinnerusimagaluarunik”* (Lynge 1931: 17).

Piniartut ajorsartarsimanerat inuussutissarsiu timinnik eqiasullutik sulisarsimanerat tunngaviusoq uani takutinneqarpoq, siunissamili eqiasuitsunngorsimanertik peqqutigalugu ingerlalluarnerulersimanerisa takutinneqarneratigut, kaammattuutaavoq kikkut tamarmik sulilluarnissaannik. Soorlu tamanna Storchip *Sinnattukkami* isornartorsioraa ajoqit ilinniarsimanngitsup sullarunneratigut. Kalaallittaq tamarmik akisussaaffimmik tigusinissaat 1910-mi palasip Jens Chemnitzp peqqussutigisimavaa (Lanngård 2003: 132f.). Akisussaaffimmik tiguseqatigiinnissamik inuiaqatigii kalaallit iluani kaammattueqatigiinneq uani erseroq. Atuakkiortut atuakkiamikkut sinnattumik annissinneratigut, inuaqatiminnik sunniiniarnermikkut piviusunnguinissartik qanillisarniarsaraat.

*“Flere danske præster rapporterer i årene 1901-1907 om tegn på en begyndende vækkelse. Der er dog tilsyneladende tale om at visse præster energisk forsøger at fremkalde en vækkelse, nærmest i iver for at komme først med den sensationelle meddelelse. Derimod er der ingen tvivl om, at de grønlandske kateketers aktivitet rundt om på bopladserne bliver stærkt øget i disse år – det bliver mere almindeligt at afholde ugedagsgudstjenester og regelmæssige bibellæsninger”* (Thuesen 1988: 85f).

Matumani eqeersaanermik anersaakkut upperisarsiornikullu aallaveqatumik kalaallinut tamanut atuuttumik kaammattuineq aallartinneqarpoq. Ajoqillu eqeersaanermik aallutaqarlutik kalaaleqatiminnut kikkulluunniit sulilluarnissamik kaammattutiginnillutik eqeersaasimapput. Tamatumalu kingornaq *Peqatigiinniat* Stephen Møllerimit pilersinneqarsimavoq, eqeersaanerlu aallarniutaalluinnarpoq siumukarusulernermut.

Siumukarusulernermilu ilisimasakippallaartut uparuarneqartarpot, aaliangersimasumik silassorissumik kinaanermillu ilisimannilluni siumukarnissaq kissaataammat. Inuaqatigiit *mimicry* (jf. Bhabha 1994: 85f) atorlugu siumukarniarsarisut *sarkastiskinik* atuillutik, takutinniarsaraat *assimileressagaanni* (jf. Thorbjørnsen 1968: 144) qallunaanut issuaanerininnaassanngitsoq, aammalu paatsoortumik oqaatsinik tusakkaniq timitaliisarnerit takutitsiniutigineqarput arlalitsigut ima nipeqarsinnaasumik: "Ima paasisaqanngitsigigassi kanngunaqaasi, maajunnaqaasi, ima iliussaasi": "*Pigissaartut pasillerneqarajuttarput tamakkuinnarnik eqqarsaateqarsoralugit. Soorlulu inuit ilaasa piitsuussusertik pilunnerillu usorsisimaarutigiinnaraalluunniit. Soorluuku Lasarusitut piitsuuppat isornaannerussasorigaat, naak Lasarusi sutigut allatigut tamatigut assiginngilluinnaraluarunikkuluunniit. Oqaatsit "aqagussaq isumanerluutigeqinasiuq"*" *illersuutiginiartarpaat ketersiumannginnerminnut*" (Lyng 1931: 18).

Uniinnarlutik siumukarusuttunut saaffiginninera ersippoq, paatsoorneq qanoq annertutigisinnaanersoq namminermini quianarnerata inuaqatinut tarrorsorsinnaatinnissaa anguniagaalluni. Soorluttaaq *Ikinngutigiinni* (Petersen 1934), qallunaanut ilaarsiinnarneq aamma takutinneqartoq, Storchip atuakkiaani aamma taakkartorneqareersoq (Storch 1914: 17).

Siumukarnissamullu sinnattulikkersaarutaasut atuakkiat taakkua marluk *Sinnattugaq* (Storch 1914) aamma *Ukiut 300-nngornerat* (Lyng 1931) qulaanni taakkartorneqangaatsiareerpoq ilinniarluarnikkut anguneqarsinnaasut, tassuunakkut paasisimasaqlualernikkut inooriaatsikkut atugarissaarnikkullu siumut ingerlasinnaaneq tikinnejqarsinnaanera annertuumik kajumissaarutigineqarlunilu oqariartutigineqartarluni. Sinnattulli angorusutat atuakkialiatigut *strukturalismeusutigut* atuartussanut sunniiniarnermi qallunaat nunaanut atajuarnissaq oqariartutigineqarportaaq:

*"Taamaaliorluta qallunaanut akerartorjuinnaraluarutta ajorpoq. Taakkumi ajortumik pinngilaatigut"* (Storch 1914:12).

Storchip qallunaat nunaannut avissaariartornissamik eqqarsaqqusinnginera uani takuneqarsinnaavoq. Tassami qallunaanut akeqqeraanni taava ungasilliartornissaq taakkununnga qaninneerarsuussaaq, tamannali anguniagarinngilaa killormulli qaninnerorusuppai, ajortumik pinnigatik nunasiaatiginnittutut isigisamigit (Gulløv 2017: 275).

*Ukiut 300-nngornerat-nni* (Lyng 1931) qallunaanut atajuarnissaq aamma ersarissarneqarpoq, kalaallit siuariartoraluarunilluunniit qallunaat ataasioqatigalugit ingerlanissaq sinnattuummat (Lyng 1931: 86).

Inuiaqatigiit kalaallit kulturiat – piniartuuneq, pingaartitanut atuakkialiani mininneqanngilaq. Pineqartulli; piniartut ilungersorlutik, aalajaallutilu namminneq sulilluarnissaat ersarissarneqarluni: ”*Misigereerpaami meeraatilluni atuarfimi aallunneqannginneq qanoq ajortigisoq, isumaqarpungami kalaallit massakkut piitsuussutsiminnut paasisakippallaarnertik patsisigigaat. Piniarluarneq qimattariaqanngilluinnartoq sungiusarunnaariartorpaat, taamalu nunaqarfiit amerlanersaanni piniartut saperuttartunngoriartuinnarput*” (Storch 1914: 17). Oqartoqarsinnaavoq piniartuunermik attassiinnarluarluni, allanik inuussutissarsiutinik pilersitsiniarneq inuiaqatigiinni paatsoornarsinnaammat. Matumani qallikkut kissaat piujuassasoq, inuiaqatigiilli iluanni pissusilersuutit assortuimmata, taanna siunertaq *dobbelt moralitet* isikkoqalersimmagu.

Eqeersaaniarneq piniartutut inuuniuteqartunut, suliassaq taanna namminneq kivillugu assoroorlutik sulissasut, nunami qallunaanit ikiorneqaqisumi, namminerli akisussaassuseqarnerulernissamut aallarusunnermi qallunaat qimanngikkaluarlugit, inuiaqatigiit iluanni ulluinnaat ingerlaleraangasa qulaani takoreerparput piniartut ammut isigineqaleriartortut. Allaat maajunnartutut – *disgust* (jf. Nussbaum 2006: 72ff) isigineqartut. Piniartunik naqisimannillutik pissuseqartartut, piniartut paatsoornermik tunisinnaavaat. Qallunaat kalaallinut *stereotypeat*; kalaaleq ipertuujusoq, tipeqartoq atugarissaarnerulernikkut kiinarsineqarsimammat ilumut orsukulussunni tipeqartoq. Taamaattumik ajattunneq atugaalerpoq inuiaqatigiit akornanni, qitiusumillu siunertarisaagaluaq – piniartuuneq tununneqassanngitsoq timaliinikkut imminut assortortunngormat, piniartuuneq pingaarsimaqisoq annaanniaqartutuinnaq isikkunissimalluni:

”*Kisiannili ullut allanik piumasaqarput. Pisoqaq ataqqinartoq naammakkunnaarpoq, kulturitoqaq piniartuunermut tunngasoq toqumut eqqartuunneqareerpoq*” (Lyng 1931: 84).

Lyngep siunissami angorusutaani, piniartuunerup toqumut eqqartuunneqareersimanera allaaseraa. Paasisariaqanngilarli kissaataasoq tamanna, uisitsiniarnertut atorneqarsinnaammat. Naliginnaasumimmi inuup ajornerpaaq kiinarsiguniuk, aalassatsinneqarnikkut tamaviaarluni

anguniagaqalersinnaasarmat. Matumanilu ukiuni (1914-1953), kalaaleqatinut paasititsiniaanerujussuaq atugarineqarpoq, ilaatigut sunniiniarnerujussuarmik ilaqaqtumik.

Atuakkialiat kuisimanngikkallarnerup nalaani pisimasuusaartinneqartut annertuumik, siuaasat inuusaasiannik oqaluttuartarput. Inatsisit allassimanngitsut avaqqunneqarsinnaanngitsulli *Ersinngitsup piumasaani* (Lynge 1938) nalaalluarneqarsinnaapput:

*”Ukiorpassuarnilu ineriartillugit inuit tamangajammik peqquserlunneq tamanna ilisimajuarsimavaat kalaallillu eqqartuussiviat pingaartoq: Akiniaasussat inernissaat, eqqartuussutillu inuiaat upperusiat naapertorlugu naammassineqarnissaa utaqqillugu nipangersimajuarsimallutik...”* (Lynge 1938: 32).

Akiniuussisarnerup avaqqunneqarsinnaanngitsup angutit inuusuttut marluk, ataatassaminnik toqutsisariaqalernerisa nallerpaat. Kalaallit ileqqutoqaanni tamanna avaqqunneqarsinnaanngilaq aatsaallu kristumiunngornerup kingorna tamanna unissimalluni. Taamatut allaaserisaqarnikkut Hans Lyngep takutippaa, siuaasat inooriaasiisa inatsisaasalu qanoq atoruminanngitsiginerat.

Kristumiunngornerullu inuuneq kalaallinut qanoq atoruminarsitigisimanera:

*”In this way, when christianity was introduced, one total understanding or interpretation of the world replaced another. However, the fundamental impression of life, inherited from the eskimo tradition - that life is something a person is given, but not necessarily something he wants - was not changed. People still lived under the threat that suddenly an incident might occur which would deprive them of the will to live in this world. But christianity provided a new moral protection against this temptation; as had the Eskimo world order in the old world”* (Thisted 1992: 144).

Uani tapertaavoq takutitsisoq, qallunaanit tикинneqarnerup sunnerneqarnerullu iluaquitaqarneranik. Siumukarnissamut isiginermi takutitsisuusoq, ilumut ilorraap tungaanut ingerlaarnermik.

*Tuumarsimi* (Nielsen 1934) kristumiunngoreernerup kingorna, kuisimanngikkallarnerup ileqqutoqaasa amiakkui suli atorneqartut aamma eqqartorneqarput (Nielsen 1934: 16).

Taamatullu piniartuunerup ilungersunassusaa ersersarneqarluni, piniussisup ajunaarneratigut piniartinngoriataarneq, kiisalu silapiluttorsuarmi piniarnerit (op.cit: 105).

Oqaluttuat taamaattut piniartut aalajaatsuusariaqarnerannik takutitsipput, siuaasat assoroorlutik nappatiginnissimanerannik takutitsiniutitut, tamannalu piniartunut sukasaatissatut oqariartuutaavoq, Storchip Lyngellu oqaluttualiaani eqqaaneqareersutut, piniartut eqiasunnertik inuussutigisinnaanngikkaat sukataarnerusariaqartullu.

Naqisimannittutulli nikaginnilluni inoqatinut pissuseqarneq, inoqatiniillu maajugisaaneq – *disgust* (jf. Nussabaum 2006: 72ff), kusanarusunnerup aqqani kiisalu ilisimaatsuunngikkusunnerup aqqani suksaataasinnaavoq. Soorlu *Sinnattugaq*-mi tamanna Paavia aqqutigalugu takugippuit, meeraanermisuulli asimioqarfimmiuunini pillugu nikagisaarusunnginnami sukataarniartoq ilinniagaqarluarnikkut, kingornalu siunissami sinnattukkamini paasigaa, kalaaleqatiminii sullissilluarnini pillugu ataqqisaalersimalluni (Storch 1914).

Oqaluttualiap taassumap annerusumik minnerusumilluunniit atuartussamut tarrarsortitsisimaguni sunniuteqarluarsinnaanera qularnanngilaq, piffisami tessani kingulliussaarusunnginneq sakkugalugu inuttaasoq atorlugu inuiaqatinut eqeersitsiniutaammat, aqutissiuussisoq qanoq nikagisaaneq suksaatigineqarsinnaanersoq, allaat inuiaqatigiinni sulilluartunut ilanngussinnaalluni – *split level* (jf. Iser 1974: 112).

Inuiaqatigiit kalaallit piffissami 1914-miit 1953-mut oqallisigisaasa ilaat, atuakkialiat najoqqutaralugit sammereerlugit, erserpoq sunniiniutaasut qanoq sunniitigisimanersut. Tassami siumukarnissamik sorsunneq, ukiuni taakkunani eqqartugaaqisoq utaqqisaqaqisorlu, piviusungormat sukkasuumillu ingerlanneqarnera tulliuttuni paasisaqarfiussammat.

## **Atuakkialiat 1953-1979 *Oooqa* (Brandt 1971) aallaavigalugu**

*Sinnattugaq* (Storch 1914) aallaavigalugu oqaluttualiap imarisaani pisut, piviusunut tarrarsortinnerani erserpoq, inuiaqtigii kalaallit qanoq taamani siumukarusutsiginersut aammali nalornisoqarsimalluni.

### **Atuakkiortoq Ole Brandt**

Ole Brandt (1918-1981) niuertoruseqarfimmi Iginniarfimmi peroriartorpoq. Palasiuvoq nuummilu Ilinniarfissuarmi atuareeramik Danmarkimut atuariartorsimalluni.

Taamani pikkorissut Ilinniarfissuarmi piareeraagamik Danmarkiliarnissaminut neqeroorfingineqartarput. Brandtillu atuakkat qallunaatoortut kalaallisuumut nutsertarsimavai, annerusumillu kalaallisut atuartitsisarsimalluni (Berthelsen 1994: 174). Tamakkualu nalunaarpaat Brandt kalaallit oqaasinik pingaartitsisuusoq. Atuakkialianilu inuiaqtigii nuanarineqaqisut nersornaasigaassutigisimallugit.

Ukiunilu sisamani landsrådimi ilaasortaasimavoq, taamaattumillu sulinermigut inuiaqtigii iluanni sunniuteqartuunini takutillugu (*ibid*).

Brandtill maanna atuakkiliaani siuaasat annertuumik eqqartorneqarput. *Qooqa* (Brandt 1971) siuaasat inooriaasaat tusaruminartumik allaaserineqarpoq. Atuakkiortup kalaallisut oqaatsinik atuinera, siuaasat naliminni inuunerannut takorluuilluartitsisupput, piniutinik taakkartuinermi, taamanilu pissutsinik ilisimasaqarluarluni allaaserinnini tunngavigalugit. Romaanip allataanermigut qaqugukkut piviusunera fiktioniuneraluunniit immikkoortikkumminaassinjaavoq, ilami oqaluttuaq tusaruminarluinnarpoq, oqaatsillu atorneqartut uppermarpalulluinnarlutik.

### **Atuakkiliaq *Qooqa* tusaruminartoq**

Siullertut tunngavinnik taakkartuinnginnermi *Qooqap* tusaruminartuuneranik, eqqaaneqartariaqarpoq atuagaq siullermeerluni saqqummerami allattaasitoqaq atorlugu, oqaluttualiap aallartinnginnerani, allanneqarsimammat oqaluttualiaq pisimasuvinnik tunngaveqartuusoq (Brandt 1971).

Atuakkialami oqaluttuaq imarisaani annerpaamik ersersarneqartoq tassaavoq; qanga kalaallit kuisimasunngunngikkallaramilli toqutsisoqarsimatillugu, toqutsisoq akiniarneqartussaasoq toqumut, Qooqa aqqutigalugu toqumut pillasarneq unissimasoq:

“*Sakiatsiama Qooqapinutsialassuup, toqoraanermik ertosortitsinermillu sineriassuatsinni angallavigisatsinni unitsitsisup, anersaava kingornukkumallugu, eqqissisaanerlu sulissutigiugaa ataataga qatangutikkalu ikiortigalugit suni tamani tikitassatsinni siaruartertarumallugu.*  
*Inuutilunga angutaaserfigineqassagaluaruma sakiatsiama Qooqap anersaava atorlugu akisarumaarpakka toqumik pinnagit, paatilli uku kusanartorsuit seqinermut saatillugit qullarsimasakka nakooqutigalugit*” (Brandt 2018).

Matumani *implied author* (jf. Iser 1974: 103) aqqutigalugu takutinneqarpoq, piviusuunerarneqareernermigut suna pineqarnersoq – tassa piviusuusoq qanga kalaallit toqutsisarneq akiniaalluni unitsissimagaat. Taannaannarluunniit eqqaallugu, oqaluttualiaq namminermini tusarnereerpoq. Qanga Kalaallit akiniaasarnerat toqumik akeqartariaqartarsimasoq, avaqqutassaanngitsoq inatsisaasoq, siuaasat nammineerlutik ingasagalugu pissuseq allanngortissimagaat tusassallugu tusaruminarluinnarami. Piviusuutinneqarneranullu apeqqusissallugu uggorartutut isigineqarsinnaalluni, tusarnernera peqqutigalugu. Taamaattumillu naqissusiineq piviusuuneranik uppermarsinnaavoq.

Atuakkiortullu perusia qiviassagaanni, *narratoritut* (jf. Ibid) oqaluttualiamini inuttaq pingarneq Qooqa, *implicitsimik* atuartussamut sunniiniarnera isiginninnissamut atatillugu kimeqartorujussuuvoq. Tassa nammineq atuakkiortup isummani toqqorterlugu, inuttatigut allatigut Qooqap qanorittunera oqaluttuarisaramiuk, namminerminiik nersuiniarnini toqqaannartinnagit: “*Qooqa isumaqaraluarpoq panerit qimaasut angujartussappagit siullutiinnarniarlugu.*  
*Sivisujaamik ingiaqatigiikkaluarput, kisianni majoqqarsuaq sivisooq atuallallugulu Qooqap paasivaa malitatik angujartorunnaarlugit. Kulavaappata tuttuaraagaluarpataluunniit malinnissaat merserinerussagaluarpa, pannersuugamilli atagu qasullarumaarput. Aaqcioq malunnartumik qasujartulersoq Qooqap allatut ajornartumik saneqqutiiinnarpaa kingumullu qiviassajussullugu qimaasorsuit malilerlugit*” (Brandt 2018: 70).

Qulaani Brandtip takutippaa, Qooqap ningaani qaangernianngikkaluarlugu qasulermat qaangiinnartariaqaraa, piniagassaminut qimataajumanani avaqqussinnaajunnaaraa qaangiinissani.

Qooqap pissusaa matumani minguitsumik aallaaveqarluni iliuusaasoq takutinneqarpoq, aappaattullu qanga kalaallit piniakkatik aallaavigalugit inuusuunerat oqaluttuarisaanikkut ilisimaneqarnera tunngavigalugu, atuartussamut paasinninnissamut atorneqarluni. Tassa; susaassanggikkunik piniagassaminnik Qooqa siuartariaqartoq, angut inuusuttoq pileruttortoq qasulermat. Namminermini tamanna nersorinninneroreerpoq, naak toqqaannanngikkaluarluni. Atuartussalli siuaasat pingaartitaannut tunngasunik ilisimasaqarnerat atorneqarluni, toqqaannaq oqaatigineqanngitsut qanoq paasineqarnissai matumani takutinneqarput.

Naggataatigullu Aaqcioq – Qooqap ningaava aqqutigalugu nersorinnissut toqqaannartumik atuakkiortup tusartippaa:

*“Tassa inummik oqilasuunnguamik takugaluarnarpoq!” Namminermi Qeqertarsuup ikersuata sikuani arpalluni sungiusartuartarami isumaqarsimagaluarpooq inoqamminut inorsarpallaarsinnaajunnaarluni – sunaaffagooq-una sakiatsiakasini suli soqqajarsimanagu!”*

(Brandt 2018: 70).

Aaqqiup oqilasuumik takusimaneratigut, Qooqa *narratorimiit* (jf. Iser 1974: 103ff) oqilanerarneqarpoq. Matumani toqqaannanngissusaa takuneqarsinnaavoq, inuttaq alla atorlugu eqqaaneqarmat oqilasoorsuusoq. Kalaallillu siuaavisa tuttorsuit arpallutik angumasarsimagaat takutinneqarluni. Eqqaaneqareersutuullu piviusuvinnik oqaluttuaq tunngaveqartineqarnermigut, tusaruminarnera ersippoq, siuaasat qanoq piginnaaneqartigisimasut aammalu Qooqa qanoq immaannaanngitsigisunik piginnaaneqarsimanera tusaruminarluinnarlutik.

Qooqali kisimi tusaruminartumik tusartinneqanngilaq, aammali taassumap inoqutaasa qanoq sajaatsigneranik inuit allat naapissimasaat aqqutigalugit tusarneqarsinnaapput:

*“Nunaminnut angerlarsimaleraangamik eqqartortuartarpaat inuit taakku ilaqrfigilikamik peqqissaarluinnassusii! Atisaannik alinnilinnik takuffiunngilaq. Ipeqartillugit naammattoorneqanngisaannarput. Pisataat tamarluinnarmik sanalluagaapput aseqqoqarnatillu*

(Brandt 2018: 75).

Maniitsormiut Tinuteqisaarmiullu Pikiulinnguarmiunut (Qooqakkunnut) aqquaartarnerminni peqqissaassusaasa tinguartinnarnerannut eqqartuinermi, takutinneqarpoq Pikiulinnguarmiut peqqissaarluinnarlutik periuseqarnerat allanit malugilluarneqarsimasoq, taamaatsumillu sunniineq taanna ingerlatitsimasutut paasineqarsinnaalluni ima: Kalaallit iluminni naapeqartigiittarnerminni peqqissaarneq takusartik sineriammut ingerlateqqissimagaat, taamaattumillu peqqissaartuuneq

kalaallinit nammineq pioreersuusoq. Tamannattaaq tusarlugu tusaruminarluinnarpoq, oqaluttuatoqqani tusartagaareersut, kalaallit allanit sunnigaannginnerminni iteqqumut (quumut) qulittarsimasut, takorluuinnarlugu peqqissaassusermut ulluinnarni atugarisaasumi naapertuuppiangissusaa naleqqiunnartarmat. Taamaattorli siuaasat peqqissaarluinnartortaqarsimannerannik tusarneq tusarluarnangitsuunngilaq matuman Brandtip *narratoritut* (jf. Iser 1974: 103; Pedersen 1997: 160f) sunniiniutaani.

Brandtip siuaasat pillugit oqaluttualiaani tusaruminarluinnarsinnaasuni, imatut paasillugu; paasissutissat ‘nutaat’ siuaasanut tunngasut ilumoortikkusutat, atuartuusumut naatsorsoruminaassinaapput piviusuunersut piviusunngimmersulluunniit. Atuakkialammi nalimini oqaluttuarisaanikkut pisut eqqaassagaanni, inuiaqatigiit kalaallit iluanni paatsiveerusimaarneq ersarilluinnarpoq. Kalaallit Nunaanni nutarterineq G-50 – G-60-lu aalassatsitsinermik kinguneqarmata:

*“Det blev dog efterhånden klart, at udviklingen ikke gik ganske som planlagt, og at de voldsomme ændringer også havde en række negative følger. Den danske Grønlands politik og dens grundlag blev udsat for stigende kritik og ikke mindst en række reportager i tv i 1965 skabte furore og gav andledning til en større mediestorm* (Gulløv 2017: 339).

Nutarinerup ukiui 1950-ikkunni aallarnersut 1960-ikkunniliu nanginneqartut, qallunaanngorsaanertut isigineqalernerat, pissutsinik sukkasuumik allannguinermik aallaaveqarput. Taamaattumillu Kalaallit nunaminni allanngoqisumi, kinaassutsiminnik ilisarinneqqinniarnerat qaqinniarneqalernera naapertorlugu, Brandtip *Qooqamik* allataa tusaruminarluinnarluni. Brandtip oqaatsinik atuinera qiviaqqissagaanni, piniartunik navialisunik oqaluttuallaqqilluinnarpoq; taamatullu erserluni sunik oqaluttuarnerminik paasisimasaqarluinnartusoq:

*”Mallit anorilu najoqqutariinnarunikkik ornigartik kipusoorpallaassanganngilaat. Qooqa ungasialluni asoorliuvoq qaartittarnerminit Inequnaaluk tikitorumanagu. Qooqap aappi Inequnaaluk nersorluinnarpaa aatsaat taamak anorersuarsiorligeleramik, kisianni annilaanganeranik sapileqqajaaneranilluunniit malunnaateqanngilluinnarpoq* (Brandt 2018: 57).

Brandtip oqaluttuallaqqinnermigut atuartussamut piviusoq oqaluttuamiittooq misigitituusisarneratigut, takorloortittarpaa qanoq ilungersunartigisumik killiffeqaraluarlutik Qooqakkut akiutiinnartarnerat, piniarnermikkut.

Taamaalilluni atuartussap *Qooqamik* atuarnermini, piviusoq malugillatsiartarpaa, Qooqakkullu qanoq nallersuukkuminaatsignerat – inornartignerat piginnaasamikkut takulersarlugu.

Siuasallu inuuinnarumalutik akiortariaqagaat Brandtip *narratoritut* (jf. Iser 1974: 103ff) takutikkaagamigit, oqaluttuallaqqinnermigut uppernassusaa annertutittarlugu. Qulaani tigulaariffigisaq eqqaassagaanni, takuneqarsinnaavoq anorersuup ataani, Qooqakkut qaannanik ingerlallutik qanoq akiuulluartiginersut. Tamannalu sapiissusaanik ersersitsivoq. Naliminilu saqqummernermini atuartussanit piviusuunngissinnaanera apeqqusersorneqarpallaarnani: ”*Asasara kalaaleqat kinaagaluarnersutit! Kalaallisut inuaassutsitta, oqaatsitta, kulturitta allallu kalaaliussutsimut tunngasut navianartorsiulerutterfianni atuagaq una ilinnut isaappara*” (Brandt 1991).

Qulaani Brandtip atuakkialami *Qooqap* (Brandt 1971) nanginnerani *Tulliartoq 1*-imi (Brandt 1973) aallaqqaassiummini taamak allappoq. Tassani toqqaannartumik atuakkiamini aallaqqaasiinermini kalaaleqatiminut tamanut saaffiginnippoq, inuiattut kattuttutut, kinaassutsimik nukittuumik inissisimanissaq pillugu saaffiginnilluni. Pineqartumi oqaluttuap imarisaani Qooqakkut kinguaavi eqqartorneqarput, *Qooqap* inuiaqatigiinni eqqissinermik nassataqartitsilluni aallarniisimaneranik nangitsisuusunik; akiniuussinermik toqumik akeqanngitsumik, pillaanerli nukiit atortariaqarpata atorlugit, siooranermilli taarsiisussaanngitsumik (Brandt 1973: 58f.).

Brandtip atuakkiani aqqtigalugu, kalaaleqatiminut attaveqarnera kinaassutsip nukitorsernissaanut tunngasoq, siuaasanillu oqaluttuarinninna 'piviusuiit aallaavigalugit', *split leveleritsiniutaavoq* (jf. Iser 1974: 112) nukittoqqutissatut inuiaqatigiinnut alloriarnissamut takutitsissutigamiuk: ”*Kalaaleqat illit kinaagaluarnersutit, qanorluunnit ittumik suliaqaraluaruit, piniartuuguit, aalisartuuguit, savaatiliuguit, atorfiliuguit, sulisartuuguit, illumi ninguuguit ilinniartuuguilluunniit tamaviaarit*” (Brandt 1973).

Matumani atorfiiit assigiinngitsut taagorneqarnerisigut, immikkut maluginiagassaavoq kalaaleq ataasisusoq. Tassa kalaaleq piniartuunngikkaluaruniluunnit kalaaliusutut naqissuserneqartoq. Atorfillit nutaarsiassajunnaarsimanerat peqqutigalugu imminnut ataasisutut isigineq, ineriartornerullu sukkasimaqisup aalassatsitsineranik ataatsimuulerneq nukittoqqutissatut aallervigineqartoq malunnarluni. Tamannarpiarlu sakkorineqarpoq atuartussamut, piviusutut oqaluttualiap isigineqarnissaanut: 'aajukua siuaasasi sapiitsorsuit tamaavissi malinniarsigit'.

Christian Berthelsennip atuakkialianik allaatigisaqarnermini, siuaasanik allaatiginnittarneq ima ilaatigut paasisassaasutut allaatigaa:

*”Nutarterinerup 1950-imiit aallarnersup nassatai saqqummerartut inuit ilaannut takornartaalluinnartuupput paasiumpinaatsuullutillu; qanganitsaniüppulli nammineq pigisat, paasisinnaasat, kinguaariippassuarni inuiattut atatitsisuusimasut. Taamaattumik qanganitsat nuannersortaannik tusagaqarumasarneq aamma nassuiarneqarsinnaavoq kalaaliussutsimut najummatsernertut”* (Berthelsen 1994: 157).

Atuakkialiat Brandtip saqqummersissimasai qiviassagutsigit; siuaasat inooriaasiannik oqaluttuarinnittut, oqartoqarsinnaavoq kalaallit nammineq pigisaannut attuumassuteqartuusut. Namminerlu pigisanut anersaakkulluunniit tunngassuteqaraluarpas, ilisarsisinnaaneq inummi pioriissaq, taamaalilluni atuartussap takorluuisinnaanini ajornannngitsunnguamik sanarfisinnaavaa, piviusutullu takorloorsinnaanera ajornannngitsumik pilersillugu *artualizationermigut* (jf. Iser 1974: 184).

Atuartussammi piviusuminut oqaluttualiaq inississinnaaguniuk, sukataarusussuseqalernermik pigisaqassutigilissuaa, taamatullu kinaassutsimik aalassatsinneqarfiup nalaani, kalaaliussuseq nukigalugu inuttut nakkaannarfissaraluami imminut makiteqqinnissaq siunertarilerlugu. Berthelsennip oqarneratuut kalaaliussutsimut najummatsernermut attuumassuteqartuusinnaasoq, qanganisalersaarutinik allaaserisaqarneq – siuaasanut aallerneruvoq kinaassutsip aalassassimasup naneqqinniarnerani. Taamaattumillu Brandtip atuakkialiai Qooqamut attuumassutillit, saqqummerfiisa naligini tusaruminartuupput, atuartussaminut kalaallinut saaffiginninnermigut, tusarusutaannillu tusartitsinermigut.

*”Romanen er ikke oversat, hvorfor handlingen er ret udførligt refereret. Læsningerne udspringer af et konkret undervisningsforløb ved Ilisimatusarfik, efteråret 1991. Når netop Qooqa er valgt her, skyldes det denneromans ganske særlige popularitet; spørger man folk i almindelighed om deres ynglingsroman henvises der næsten altid til Qooqa, med den begrundelse at den er ”så rigtig grønlandske””* (Thisted 1992: 197).

Atuakkialiap nammineerluni qallunaatut nutserneqarnikuunnginnerata ersersippaa kalaallinut saaffiginninnini. Taamatullu tusaruminarneranut kalaaliviorpaluttumik nipeqarluni allataanera atuartunit tiguartiffiullunilu, tutsuiginarlunilu tusaamaneqarluarpoq. Matumanilu piviusutut allagaaneqarnerata sunniutigaa tamanna (op.cit: 195).

*Ippiarsuup imai I* (Brandt 1982) aqqutigalugu Brandtip tetralogi (Qooqa, Tulluartoq 1-2, Piitaralak & Taseraq Pingajuallu) allatani suminngaanniik pisimanerlugit takutippaa:

*"Una oqaluttuarisara kisivit piginagu inoqatinnut oqaluttuariniaruk – immaqa silattuallaataasinnaajumaarpoq* (Brandt 1982: 19).

Brandtip atuakkialiamini matumani 'uanga' atorlugu oqaluttuariseqarnermigut, oqaluttualiaq nammineq misigisimasamisut nipeqartillugu oqaluttuaraa. Tamannalu *cluevoq* piviorpalunneranut sunniiniutitut (Thisted 1992: 218ff). Anersaamillu Inequmik atilimmik, qanga inuusimasumik naapitsisimanermigut kalaaleqatiminut oqaluttuarisaanik ingerlatitseeqqiinertut oqaluttualiaq aallaaveqartillugu. Taamaaliornermigullu Pikiulinnguarmiut – Qooqakkut piviusuneraqqillugit (op.cit: 24ff.).

*Saanikut oqaluttuassartaani-mi* (Brandt 1982: 7ff.) Brandtip oqaluttualiamigut oqariartuuta taannaaginangilaq, naliminili pissutsinik tarrarsortitsilluarpoq taassuminnga oqaluttualiarinninnermigut periuserisamigut. Inuiaqatigiit siunissamut nalunartumut aallarutterfianni – *ukendt* (jf. Freud 1998: 154), qallunaanut ataasioqatiginiakkaminnt avissaarallarlutik anersaakkut imminnut tunngavissioqqinnermikkut – ujaasineq kinaassutsimik pigileramikku tupinnanngitsumik matumani oqaluttualiami anersaarsiortumik tusarpugut (Brandt 1982: 19).

Nutaamik aqqummik atuiniarluni ingerlaveqalerneq – qallunaanngorsagaareerluni nammineq pingaartitat atorusutallu naqqaniik sakkugalugit ingerlaqqinniarnermi – *appropriation* (jf. Thorbjørnsen 1968: 144). Taannaannarluunniit 'nalusamut' aallarneq, misigissutsikkut aalassaffiusarpoq sumiluunnit pissutsini killiffinnilu, taamaattumik misigissutsit anisariaqartut erserusulersitsisarput, qamani imminut suliarineq misigissutsikkut taamatut aallarnertarmat. Matumanilu Brandtip oqaatigigaluarpa pinngortitami kisimiittuartaugami ersineq ajorluni (Brandt 1982: 8).

Tamannali atuartussamut *clueuinnarpoq* arlaannik ersiummisarnartumik pisoqalersoq. Taanna erserusulerneq, anersaanillu oqaluttuarinikkusulerneq ersetutaavoq inuiattut nalorsarlutik inisisimaneerannut kiisalu misigissutsitigut aalassaqqanerannut. Taamaattumik *implicitsimik* tamanna takutitsiniutaavoq, inuiaqatigit qanoq killiffeqarnerannik misigissutsitigut.

Brandtip Qooqamut attuumassutilinnik tetralogiinik (Qooqa, Tulluartoq 1-2, Piitaralak & Taseraq Pingajuallu) allaaserinninnera, inuiaqatigiit iluanni tusaruminarluinnartumik tiguneqarlutik

iluatsilluarsimapput. Nuannarineqarluarnerisigullu ilaatigut takussutissaavoq atuakkat saqqummeqaernerminniik, nutaanngorsarlugit saqqummeqqittarnerisigut. Ilaatigulli saqqummeqqaarnermikkut allataasitoqaq atorlugu allataasimaneri allattaasitaamut nuullugit saqqummeqqittarsimapput. Kalaalliillu atuakkialiaannik allataasimut nuussisarneq naliginnaasuovoq, atuaruminartunngorlugit saqqummerseqqinnissai siunertaallutik. Taamaattorli immikkut maluginiarneqarsinnaavoq *Qooqa* (Brandt 1971), saqqummeqqaernermini allaqqagami piviusuinnik tunngaveqartuusoq, taamaattorli kingullermik saqqummersinneqaqqikkami 2018-mi allagartaq taanna ilanngunneqarsimannngimmat.

Ukiut ingerlanerini atuakkialiap taassumap tusaruminassusaa, imarisaatalu allatut isigineqarnera allanngorsimavoq. Inuaqatigiit Kalaallit oqaluttuarisaanikkut allamut pinerminni, atuakkialiamut isiginnittaasiat allanngorsimavoq, tusaruminartutullu isigineqarnera killeqartinneqarluni, piviusunngitsutut isigineqalersimagami imarisamigut.

### **Brandtip atuakkialiaani oqariartuutaasut paquminarsinnaasullu toqqoqqasut**

Ole Brandtip kalaallit suaasaanik sapiitsorsuarnik *tetralogiliamini* eqqartuinera, nalimini tusaruminartumik allaaserinninnertut taareerlugu, atuakkiortup silassorissutsiminik tarnimiluunnit ilorpiaani toqqoqqasut atorlugit taamatut oqariartuuteqarnera - kalaaliussuseq nukitorserniarlugu, qalliinnakkut taamatut oqariartuuteqarpasissinnaanera naqissuserusunnarpooq. Oqaluttualiammi taakkua tusaruminartut (*Qooqa, Tulluartoq 1-2, Piitaralak Taseraq Pingajuallu*), oqaluttuarisaanikkut piffimmi sunniiniutaalluarput, nalimini ilisimalersimasaminik sakkoqarluni sunniiniutaallutik:

*"takes place in pre-colonial times and depicts how the Greenlanders in socio-political matters create norms on a level with the ones taught by Christianity. They abrogate blood feuds and overcome superstition and black magic. Further, they are like supermen in hunting skills and execute in a very competent way their commercial relations with English whalers with whom they speak English"* (Langgård 2011: 139).

Karen Langgårdip erseqqissarpaa, Brandtip atuakkialiamini *Qooqami* (Brandt 1971), kalaallit pissusitoqaat; akiniuussisarneq – toqumut pillaalluni avaqqunneqarsinnaanngitsutut qanga kalaallit isigisaanni, oqaluttualami takutinniarneqartoq kuisimannginnej sioqqullugu Qooqap nammineq tamanna unitsissimagaa. Aammalu piniartarnermikkut immikkut piginnaasalittut isikkulerlugit sapiissuseqarnerata ersersinneqarneri, piviusorsiunngitsut. Qooqalu atuakkialiami arfannianut

tuluttut oqalussinnaanini pissutigalugu attaveqallaqqinnera ersersarneqarluni atuakkialiami (Brandt 1971: 124).

Pissutsinik piviusorsiorpalunngitsunik tusaruminartunilli allaatiginninneq tamanna takutitsivoq, suniiniutit siuaasanut qummut isiginninnissamut qanoq annertutigisut. Atuakkialiap nalimini saqqummernermini, inuaqatigiittut killiffik naapertorlugu – inuaqatigiit aalassaffiat, oqaluttualiap upperinissaanut piviusunullu attuumassuteqarneranut apeqqusiisariaqannginnejq tupinnartuunngilaq. Taamaattumillu, oqaluttuarisaanikkut killiffik alla tикинneqarmat aatsaat, tupinnanngitsumik *Qooqa* (Brandt 1971) naqiteqqinnejqarnermigut 2018-mi piviusuinnik tunngaveqarnera ilaatineqanngilaq. Atuakkialiarmi atuaannarlugu nalunarunnaarsimavoq, piviusuinnik tunngaveqanngitsoq. Ingasattajaartumik pikkoritsitsineq, eqqiluisaartitsinerlu kalaallit allanit tикинneqarlutik aatsaat sunnersimaneqaleramik malugilersimasaat, Brandtip atuakkialiamini inuttaasunut ingerlateqqikkamiuk, inuttaatitamini *protagonistiutitani* taamatut kinaassusileramigit.

Brandtip Qooqakkunik qummut isigisassarujunnik oqaluttuarinninnermigut, sunniiniutai qulaani eqqartorneqareerput qanoq ililluni sunniiniartarnerinik. Tassa inuttatigut allatigut, Qooqakkunik ilisarisimannittigut eqqartortittaramigit *narratoritut* (jf. Iser 1974: 103ff) inissilluni, qanoq Qooqakkut ittuusut takutillugit. Taamaalilluni *indirektimik* kusanartumik isigititsiniaasarnera sunniiniarluni, atuartussamut tigujuminarnerusarpoq uppernarnerullunilu. Ilami Qooqakkut siuaasat pissusaannut sanillersuussassaanngivilluunnarput, eqqiluisaangaarmata. Kumaqanngilluunnarlutik, tikeraatik immikkut amissaanik peqartittarpaat, nerisassatillu aaliangersimasunut immikkut tamaasa igaqartittarlugit (Brandt 2018: 75). Ilaatigullu torratsitaaneri quianaannarsinnaapput ilami qimmiinut allaat peqqissaartuutinnejqaramik (op.cit: 95).

Nutaamik siuaasanik isiginnilersitsinermut Brandtip oqaluttualiai sunniisutut taaneqarsinnaapput, inuuniutitik malillugit inuusuugamik, orsoq – piniakkatillu allat tipeqarinngilluunnarlugit ullut tamaasa nerisaralugillu, sinillutik atuagaralugit atisaralugillu ulluinnaralugit atugarisarpaat. Qanga kalaallit tassa taamatut inuusaaseqartut ippinnartuunngillat taakkununnga. Brandtillia atuakkialiamini sunnigaasimanini allanit malillugu allanngortippai (Thisted 1992: 196), nalimini atuartussat aamma sunnigaanikut sunnerniarlugit. Kalaallimi arfannianit tикинneqaqqaartaleramik inooriaatsiminnik sungiussimasaminnit allat isaani allaanerummat:

“...Iøvrigt er disse hedninger Ganske snavsede, smudsige og stinkende, med fæl, ildelugtende Aande og særlig uren og snavset i Ansigtet, da de ikke tvætte eller rense sig; de tørrer selv deres trannede Hænder af paa deres Haar, og har sædvanligt uanmindelig mange Lus og Utøj paa sig, som de fange og opæde..( Pedersen 1997: 161).

Haan arfanniat kaptajniata kalaallinik naapitsinerminni oqaluttuarinninnerani takuneqarsinaavoq, piviusumi allat isaannik qanga kalaallit naapillugit qanoq isiginarnersut. Brandtilli akerlerluinnaanik Qooqakkut ilaqtariit peqqissaassusaannik ersersitsinermigut, qanga kalaallit piviusumi issusaat *kontrastiannik* oqaluttuarnerai. Nutaamillu siuaasanik peqqissaartumik isigititsilluni nittarsaanermigut, *ideal pilersitani implicitsimik* takutippaa, siuaasat inooriaasiat taannatoqaq *maajunnartuusoq* (jf. Nussbaum 2004: 72ff).

Tassaniikkami kusassaaneq, inuiaqatigiittulluunnit killiffimmi pissutsini allanngorsimasumi isinik allanik isiginnittaaseqalernermi namminneq naliminnut naleqquttumik isiginneriaaseq. 1970-ikkunni kalaallit qallunaanngorsaanerujussuup kingunerisaanik, nutaanik pissutsinik inuuneqalernermikkut isiginneriaasii aamma allanngorsimalluinnaramik. Taamaattumillu siuaasanik kusassaalluni oqaluttualiorneq ersiutaavoq, piviusut *kanngugalugit* (jf. op.cit: 296) nutaamik oqaluttuareqqiineq kinaassutsinik naqissusiiniarnermi.

Inuiaqatigiilli naliminni 1970-ikkunni, imminnut kalaaliusutut naneqqinniartutut ittut tamakkua tusassallugit annerivallaassuaat, siuaasatik kinaassutsiminnik ilisarseqqinniarnerminni nukinnik aallerfigilerutteramikkik aammalu qummut isigilerutterlugit. Taamaattumik *selektiv hukommelseqalerlutik* tusaruminartitatik kisiisa siuaasaneersut qallortalerlugit.

Taamaattumi oqariartuut taanna toqkoqqasuuvoq, isumaqartariaqanngilarli Brandtip tamanna isumagalugu taamatut allassimassasoq. Piviusorli uaneereerpoq, kalaallit allanit tikanneqaramik tipeqarneqartarsimasut.

”Orninneqarsinnaallutillu artorsaatilinnit allanillu atoruminaatsorsiortunit kikkuugaluartunilluunniit, tassaagamik kalaallit pulaaleraangatik igalaaminnek matuminnillu ammarterineq ajortut kalaalersunni anisinniarlugu” (Lynge; AvangnaamioK no.7: 56).

Qulaani Frederik Lyngep Palasi Ostermannikkut pillugit allatamini, ersarissumik oqaatigaa, nalinnginnaasumik qallunaat kalaallinik isersimasoqarsimagaangamik illumik iluat tipaarsartarsimagaat. Taamaattumillu immikkut Ostermannikkut iluaralugit tipaarsaaneq atugarinngimmassuk, tamatumani takutinneqarpoq kalassunnitarneq allanit tipeqarneqartartoq,

kalaallit aamma iluminni malugisaraat ilisimmarikkaallu. Taamaattumillu kalassunninneq *kanngunartunngorluni* (jf. Nussbaum 2006: 173f).

Kanngusunneq taanna maajunnermik aallaaveqartoq, taamanikkut 1970-ikkunni paquminartumik inissimasunngorpoq, tassa siuaasat qummut isiginiarlugillu – siuaasallu kalassunnimut atassuteqartuusut, misigissutsikkut annernarnermigut paqumisunneq piulerpoq. Taamaattumik Brandtip Qooqakkunnik oqaluttuarinninnermini kusassaanermigut – tipeqanngitsuuneraalluni namminermini isumaa ersereerpoq; *kanngunartoq* (*ibid.*).

Taamaattumillu inuiaqatigiittut isiginneriaaseq siuaasanut assortuuttutut ittoq, piviusumi maajuginnинeq kusassaanikkut qaqlerneratigut, pivusoq paquminarnngortiinnarpaa. Imatut paasillugu; siuaasat akersuulluarsimasut ataqqisassat, ajortortaannik taasinissaq annernarninngooqittoq, taamaattumillu ajunngitsortaat kisiisa qallulerlugit pivusoq toqqaannartumik ersarissanngikkaluarlugu: ataqqillugit *maajugalugilli* (jf. Nussbaum 2006: 72ff).

*Qooqa* (Brandt 1971) aallaavigalugu nalimini paqumigineqartut taakkartornerisigut erserpoq, siuaasanut atassuteqalerneq *ambivalentinngortoq*: tassa ataqqillugillu maajugalugillu. Misigissutsit taakkua siuaasanut tunngatillugu assortuunnerisa, atuakkap oqariartuutivianut tigusinissaq ajornarnerulersissinnaavaa. Nalimini siaasanut *selektiv hukommelseqalerneq*, piviusunut isiginninnissamut ersarlutitsilersinnaanera pissutigalugu. Piffissamili tassani piviusut annisissallugit paquminarput, killormulli ullumikkut 2019-imi paquminartutut taaneqarsinnaavoq oqassalluni *Qooqa* (Brandt 1971) atuagaq piviusunik tunngaveqartoq, killiffimmi inuiaqatigiit allamiilersimanerannut tamanna takutitsivoq; killifik – namminersulivikkusunneq.

Paqumigineqartartummi ukiut ingerlanerini, pissutsillu nikinneranni allanngoriartortarput. Muminganik taassisagaanni, atuakkiortup atuakkialiaa alla qiviarutsigu *Ippiarsuup imai* (Brandt 1982) *intimiusumik* oqaluttuarnera, ukiuni nutaajunerusuni paquminartutut isiginarsinnaavoq, anguteqammur qanilaarpaluttumik eqqartuinera eqqarsaatigissagaanni:  
“*Ilami inequnangaaravit, taammamat-una maanga innaannaqqugaluarikkit. Oqarfigaanga: - Taamaaliorusukkaluarpunga aamma uanga illit iluareqigakkit...*” (Brandt 1982: 12). Matumani ukiuni nutaajunerusuni inuusut kinguaariinni nutaami peroriartortut atuarunkku, anguteqatigiit qanilaarpaluttorujummik *dialogeigarnerat*, anguteqatiminoorpaluttumik nipeqartutut paasisinnaavaat. Ukiunimi nutaajunerusuni inuttut ataasiakkaatut inoriaaseqarneq

ingerlanneqartarmat, taamaattumillu *intimiuneq* paquminarnerulluni. Tamatumunngalu tapertaaqataavoq oqaluttualiap imarisamigut allarluinnarmut tunngassuteqartup, anguteqammut asannippaluttumik nipeqarnermigut atuartussamut tupaallatsitsinera. Atuartussallu naliminut oqaluttuaq pisinnerani, paquminartumik tigusinnaammagu – *actualization* (jf. Iser 1974: 184).

Kingumulli qiviassagaanni oqaluttualiap taassuma nalimini ippigineqanngilluinnarluni paqumigineqaranilu, atuartussanit tiguneqarsinnaavoq. Qangaanerusormi inuiaqatigiit ataatsimoortutut inooriaaseqarnerunikuupput, ilaqtariippassuillu ataatsimut najugaqatigeerrattarlutik illu mikigaluarpllunniit, taamaattumik *intimiussuseq* takornartaanani taamanikkut paquminartutut isigneqanngilaq.

Paquminartulli Brandtip atuakkialiaaneersut paasillugit qallorsimagaanni imaanngilaq oqartoqarsinnaalertoq, atuakkat oqariartuutivii nanismallugit. Oqariartuutiviilli nanissagaanni, oqaluttualiat imarisaannai tusarnaarneqassanngillat, atuakkamili allassimasut tamaasa peqqissaartumik tusarnaarlugillu paasisariaqarput:

Siullertut tusarnaarluarneq una pineqarpoq, oqaatsit *redundatimik* saqqummersinneqaqattaartut, assersuutigalugu:

*Qooqa* (Brandt 1971) qiviaraanni, ataatsimut isigalugu takutinneqarput kalaallit siuaasaat qanoq sapiitsigisut, taannaannaanngilarli takutitsiniutigineqartoq. Naak oqaluttuarineqartut ingasattajaarussilluni inuttaasunik peqqissaartitsillunilu pittaatisigigaluartoq, takutinneqarportaaq sukataarluni nukiit tamaasa peqqissaartumik sulilluarluni atoraanni taava imminut napatilluartoqarsinnaasoq. Kalaallillu 1970-ikkunni kinaassutsiminnik aalassattut tamakkua tusassallugit allaat pisariaqartikkaat oqaatigineqarsinnaavoq, Brandtillি atuakkialiaasa imminut atassuteqaqatigiittarnerat imarisamikkut puigorneqassanngilaq. *Tulluartoq* 1-lu qiviaraanni, atuakkap tunuani ima allaqqavoq:

*“Qooqa aamma Tulluartoq kingornatigullu allat oqaluttuarineqartussat tassaaginnanngillat pinoiartorsuit ilinniagassaminnik – pingaartumik qajartornermik, piniarnermik timersornermillu – ilikkarluarsimasut ilungersortumik sungiarneq aqqutigalugu, kisianni aamma inuttut pissutsinik kusanarluinnartunik takutitsisuupput tamatsinnut ilinniarfissaallutik”* (Brandt 1973).

Matumani kajumissaarineq kalaaleqatinut siammerneqarpoq atuakkap saqqummersernerani, soorlutaaq qulaani eqqaareeriga matumap siuleqqiutaani kajumissaarinini kalaaleqatiminut

saaffiginnilluni allassimaga. Taamaattumik Brandtip atuakkialiai imatuinnaq paasineqassangillat, siuaasat qummut ingattajaarluni isigitinniarsariinnarai, ingattajaarnerli sukataarusussusermik kajumissaatissatut kalaaleqatiminut tunniuppa, oqaatiginiarlugu imminut nikaginatik sulilluarnikkut angusarissaarnertik ataqqinaammik taarsersinnaagaat. Taamaattumik oqaatsit atugai paasiniarluaraanni oqaatiginigaata toqqammaivia nanineqarsinnaavoq – *invocation* (jf. Iser 1974: 185ff).

Siuasat qummut isiginissaannut *propagandannerinnaanngilaq* toqqaannartumik toqqaannanngitsumilluunniit, kajumissaarineruvorli oqariartuutimigut kalaaleqatinut: ”*Kisianni atuakkiortup siulitsinnik uparuussinermigut atatillugu pingaartitaa manna paatsuugassanngilaq: Siulivut imminnut napatissinnaajumallutik tamaviaartariaqarsimapput, aamma illit kingulliaasutit sumilluunniit suliaqaraluaruit suliad tamaviaaruttariaqarpat. Tamanna tassa nunagisamik pingaartitsineq*” (Berthelsen 1994: 177).

Kalaaleqatit inuusuttut sukataaqqullugit kajumissaarpai, puigoqqunngilaali utoqqartaasut ima siuleqummini allassimagamiuk:

”*Uagut kalaallit qanoq atsigisumik piginnaassuseqaraluarsimanerput inuiattullu ataqqinaaterput uterteqqittariaqalerpavut. Minnerunngitsumik ilissi inuusuttut tamanna suliassaraarsi uagut utoqqaat soleqatigaluta – soqutaassuseerussimasutut isiginata*” (Brandt 1973).

Utoqqarnik uani puigueqqusinnginera takutitsisuovoq, silatusaarnerusutut isigalugu takutikkusukka; misilitakkat atoqqinneqarlutik isumassarsiffiunissaat kissaatigaa, ineriartupiloornerup kalaallinit aaliangeeqataaffigineqarsimasup akisunera misigilersimagamiuk. Matuman i oqariartuutaa toqqaannartuuvoq, siuleqqiummini nammineq inuttut ataasiakkaatut oqariartuumminik atuartussamut apuussinerigamiuk. Tikkuaanerli qallunaanngorsagaanerup pilersaarutaasimasutuilli iluatsinnginnera, kalaaleqatinik aqqutissiuunneqaqataasimasoq siumukarumasunit, kingunerisa iluatsinngitsoortumik taasassaaneri namminermi *maajunnermi* (jf. Nussbaum 2006: 72ff) imaqarami toqqaannartumik oqaatigissallugu paquminarmat, toqqaannanngitsumik anippaa utoqqartanik puiguequsinnginnermigut.

### **Atuakkialiat allat Qooqakkut nalaanneersut paqumisoqataasut oqariartuutaalli killormut anisut**

Qallunaanngorsaanerup ukiui qaangiuteqqammitillugit atuakkialiat allat Brandtip atuakkialiaanut periutsimikkut *parallelertorujussuupput*. Tassani toqqaannartumik imarisamikkut oqaatigisaat,

oqaatiginiakkaminut pingarnermut *kontrastitut* anisaramik, piviusup anninnissaa paquminarsinnaagami naliminni, kiisalu maajunnerat aqutsisorujussuugami:

Qulaani siuaasanik saqqummiussesarneq *Qooqa* (Brandt 1971) aqqutigalugu eqqartoreerlugu, taakkununngalu tunuliaqutaasinnaasut taputartuullugit allaaserereernerani, tupaallaffiunngilaq piffissami nalimini, qallunaanngorsaanerup ukiuisa ataani qaangiunneranilu annertuumik qanganisarpaluttunik; siuaasanut tunngasunik atuakkialiortoqarluarsimaneranut. Atuakkiortutut attussallugit sammissallugillu taakkunaniissimammata. Taamaattumillu qanganisarpaluttut soorlu ilaatigut makku: *Aasiaat* (Rosing 1962), *Qilak – nuna – imaq allallu* (Nielsen 1962), *Inuppaat* (Lyng 1962), *Tikippoq* (Rosing 1963), *Ernermik akiniuussisoq* (Sandgreen 1964), *Ilissi tassa nunassarsi* (Nielsen 1970).

Ilaatigut tamakkuupput qanganisarpaluttunik oqaluttualiorsimasut, atuakkiortut ilai tamakkuningga arlariinnik allaatiginnittarsimapput, kulturitoqqaminnik erlinnartutiginninnissartik tammattaaviliuinissartillu pillugu oqaluttualiorsimasut. Taamaattumik atuakkialiarineqartartut tamakkua naliminni tarrarsortorujussuupput, inuiattut kinaassutsiminnik tammartajaartutut misignerminni imminnut naneqqinniarnerminni, siuaasamik ileqqutoqaat saqqummilaarteqqinniarlugit (Ong 2002: 46ff). Qallunaanit 1700-kkunnili annertuumik siulersorneqariartuaalersimapput inooriaaseq pissutsillu nutaat ilinnialeramikkik, kristumiussutsip eqqunneqarneraniit (Gulløv 2017:52). Taamanernilli kalaallit pissutsitoqqat qimakkiartuaaleramikkik, inooriaatsit atortorissaarutillu allat misiligartalerlugit siumukarusunnermik pilerineq ornigagaluttuinnarsimavaat, qallunaanngorsaanerullu sukkasuumik allannguisimaqisup inuaqatigiit paasinnilerfigigamikku anersaakkut allarluinnarmiilersimallutik siunissamat nalusamat aallartutut kinaassusaaruttutullu misigilerfigalugu – *ukendte* (jf. Freud 1998: 154).

Toqqammaveqareerlutik siulersortereerlutilu siunissaq nalunartoq tikikkamikku, atuakkialiatigut qulaani takutippa arlallit siuaasat allaaserineqartorujunngortut, tamanna aamma nipangiusimasaqarnermut paqumigisaqartutut ililluni taarsiutaasinnaavoq. Matumanimi piffissami uanerpiarmiinnginneq ersiutaasinnaavoq massakkorpiami kiinarserusutaqannginnermik.

Moses Olsennip naliminni allataa naliminut tunngasoq *Aamma uagut taamaappugut?* (Olsen 1970), oqaluttualiamini matumani qulequttamigut kalaaleqatiminut *alludererpoq* (jf. Iser 1974: 182) – eqeersaalluni uisitsiniutitullu atorlugu. Oqaluttualiammi imarisaatigut qiviaraanni *minimalistiskiunermigut* aamma eqqarsatitsigami atuartussanut. Simertut – simertuaqqat, akuttat – akutaaqallu qanoq pissuseqarnerinik takutitsinermigut. Ilaatigut taakkua iluanni akuttanut naalaannarluni iluareqquaarneq ersersinneqarpoq, simaartullu akuttanut akerliugaangata simertoqatiminniit ajorineqartarnerat takutinneqarluni:

*”Milloorumannngitsut aappaq oqarpallappoq: ”tamakku amigaatiginngilaat, tuniorarnagit, kanngunaannarpusi”. Milloortulli ilaata akivaa: ”ilagiumaneq ajormatsit sinnganak, naalakkumaneq-una ajorakkit ilagiumaneq ajoraatsit”* (Olsen 1970: 132f.).

Uani takuneqarsinnaavoq qallunaanut iluareqquaarneq qanoq naloginaanerutigisutut inissisimasoq, akerliusartummi illuatugaanillu eqqarsartut annikinnerunerat ersersinniarneqarami (op.cit: 133f).

Iluareqquaarluni akerliliinaveersaarneq, isummamik nammieq tusaatitsinnginneq kalaallit ilatsiinnartuunerannik takutitsivoq. Pissutsit neutralitut nipeqarluni oqaluttuarineqaraluartut, takuneqarsinnaavoq pissutsit equnganerannik takutitsiniaasoq. Taamaattumik kalaaleqatit qanoq kanngunartigisumik pissuseqarnerat ersersarneqarpoq, iluareqquaarnerup aqqani. Tamannalu maajunnermik imaqarpoq, killiffigiligaammi tassa nunartik namminneq pissaaneqarfigiunnaartutut ikkamikku piviusumi, tamannalu oqaluttualiaaqqami aamma ersersinneqarpoq:

*”Soormi uagullu pinnguarfigigipput apereqqaanngilaatigut?”* (op.cit: 136).

Matumani oqaluttuap takutikkamiuk, iluareqquaarneq qanoq annertutigisoq naggataani meeqqat pinnguartaflat pinnguarniaasaartut qallunaap aserorteramiuk illuliorfiginiarlugu piffik, ataqqineqannginnerup takutinneratigut qanoq pissaaneqanngitsignerat takutippaa, unitsinniarluaramikkulu, qallunaap akerlilerneqartanngingaarami ilassiorneqaannarnasoraluni aalaterai. Piviusumilu kalaaleqatiminut tuttillugu apeqqtigaa, pissutsit taamaannersut, uumisaariniutitullu tamanna taaneqarsinnaavoq, uisitsiniaanermik siunertaqarnermigut. Piviusortaa qiviarlugu nalimini annernareeropoq, killiffiup kinaassutsimik tammartajaarfiusup nammieq pisooqataanermik takutitsiniutaammat. Ilumoorpak tamanna inuiaqatigiittut aqqutissiuullugu inuiaqatigiittut imminnut *kanngunarsarnermik* (jf. Nussbaum 2004: 296) misigiffiusinnaammat paquminarpoq annertunerusumik nassuerutiginissaa.

Ullumikkumullu qiviarutta apeqquuit tamakkua suli apeqquutigineqartarput, 2017-imi youtubekkut nipiilersuut aalasulianik isiginnaagassartalik Josef Tarrak Petrusennip saqqummersitaa taalliaalu *Tupilak* qiviassagaanni<sup>2</sup>, Kalaallit Nunaata qallunaat nunaannut nunasiaataasimanera eqqartorpaq, tassanilu qallunaat kisiisa uparuartunngilai, kalaaleqatinili uniinnarlutik imminnut nikagilersimasut saaffigai, ilatsiinnarnatik sapinnginnertik takuteqqullugu iliuuseqarnikkut (2017: 00:02:39-00:03:13). Isornartorsiuinikkut ersersinneqarpoq, kalaallit iluminni suli ullumikkut uniinnarlutik qanoq isigineqarnertik allanngortissinnaanngikkaat, taamaattumillu inuttut ataasiakkaatut akisussaaffimmik tigusinikkut aatsaat inuiaqatigiittut nukitsuunngortissinnaasut pisussanik utaqqiinnaratiq.

Matumanilu siuaasanik oqaluttuarinninnissaq ukiuni akullerni ajornannginneruvoq, taakkununnga kanngusunneq, ajuusaaruteqarneq, ataqqinninniummik nipeqartinneqarsinnaammatt:

*”Neriuppunga atuagannguaq una aliikkutaannaanani kingulliarsunnut paassisutaajumaartoq siulitta ataqqisariaqarnerannik. Siulivut attavigalugit siumukassagutta, aatsaat inuiaassuserput immikkut ittoq paasisinnaavarput iluatigalugulu – aatsaallu iluamik tunngaveqarluta siumut ingerlasinnaavugut* (Rosing 1976: 33).

Soorunami ataqqinniniarnermik oqarneq toqqaannartumik nalilerneqarsinnaanngilaq, ajuusaarnerup pianik taamaaliortariaqanermik. Immikkulli maluginiarneqartariaqarpoq, erseqqissaaneq inuiaassutsip immikkut ittpa paasinissaanut siuaasat eqqaamaneqartariaqarnerat, kalaaleqatinut taamatut *alluderernermigut* (jf. Iser 1974: 182) takutippaa tamanna amigaatiginartoq, inuiaqatigiillu iluanni siuaasat puujugaasutut inisisimasutut nipeqartut. Toqqaannartumillu taamatut tikkuaannginnej peqquteqarpoq, taamannak pissuseqarnermik kannguginninnermik.

Kalaallit atuakkialiai aallaavigalugit maluginiassagaanni, pisooqataarusunngissuseq piviusumillu kiinarserusuinngikkallarneq, allanut milorujussuineq pisuutitsinermik nipilik atorneqarmat. Inuiaqatigiit piffimmi nutaamut killikkaangamik periusaasa ilagisarpaat, oqaluttuatoqqat nutarterlugit qaqqeqqittarlugit. Taamaaliornermili oqaluttuaq allanngulaarneqartarpoq, piffimmi killifmmi pissutsit aallaavigalugit:

<sup>2</sup> [https://www.youtube.com/watch?v=sd-JcV0\\_NAA](https://www.youtube.com/watch?v=sd-JcV0_NAA) Josef Tarrak Petrusen ‘Tupilak’

*”Qangatsiarli maanga pisimapput malillugit akerarisatik. Avillutik qinaasisarsimapput ujarlugit ilimagisatik. Tamassalu siumuisimapput Alummi katerisimaartunik. Qanoq pisartut nungunniarneqarniarlutik* (Villadsen 1965: 7).

Villads Villadsennip taalliamigut oqaluttuarai Qasapikkut qallunaatsiaallu. Matumanili oqaluttoqqap allaqqinneqartup *in medias res* imik aallartinnermigut, Qasapikkut qallunaatsianut akiniaanerat oqaluttuaraat. Matumanilususoqarmat akiniaanermik nassuaasoqanngilaq, Navaranaarlu sallumik qaneqartoq ilanngunneqarani. Taamaattumik Villadsennip *versionia* akiniaanermut tunngavoq. Akiniaaneq – piffissaq naliminut tarrarsortikkaanni; kalaallit qallunaanut akeqqersimaaleriartorfiat. Matumanilu Villadsennip tunngavigisaa *Nalusuunerup taarnerani* (Villadsen 1965) allanneranut, pissutsinik takutitsilluinnarpoq. Tassa Ammassalimmukartilluni qallunaamit angallammi naalagaasumik ajuallatsinneqarsimagami (Olsen 2004: 49). Taamaattumillu Villadsennip *versionia* akiniaanermut tunngasorujussunera tupinnanngilluinnarpoq. Minnerunngitsumillu qallunaanut kamassaqarneq inuiaqatigiit kalaallit iluanni tunngavissaqaqluarpoq.

Kamassaqaqnermut tunngaviusoq piviusumik aamma imminut kamaannermik aallaaveqarpoq, qulaani eqqartoriikkakka kalaallit qisuariarpallaarsimannginnermikkut maliguutiinnarpallaarsimanermikkullu nunagisaminni naqisimaneqaraluttuinnalersimanerat, piffisamili naliminni tamanna nassuerutiginissaa annernarsinnaavoq, ilalumi allaat ilisimanngissinnaavaat takorusunngikkallarlugu. Taamaattumik killifimmi tassaniikkaanni oqinnerusinnaavoq pisuutitsineq, allanik kamaassaqarneq, nammineq iliuutsip kannguginera paquminartuummat nassuerutigissallugu (jf. Iser 1974: 173).

Qallunaatsianilli allaaserinnittarneq takornataanngereerpoq qangaaniilli, kalaallimmi inuunerannut ilaalluinnarput. Taamaattumik pissanganartunngorlugin akerleriittarnerinik oqaluttualiorneq aamma atugaavoq *symbolitulli* aamma inissisimasinnaalluni.

Soorlu *Nunassarsiaq*-mi (Kristiansen 1954) kalaallit qallunaatsiaallu oqaluttuarineqartut, asaqatigiillutik nunaqqatigiissimasut nunamik paggannerminni kalaallit ajugaatinneqarnerat sammineqarluni (Kristiansen 1954: 168).

Nalaatsornerunngilarli tamanna, ukiuni nalimini takutippaa qallunaanngorsaaneq ersarissilluinnareersimasoq aammalu arlaatigut kinaassutsimut attuilereersimasoq. Taamaattorli Kristiansennip oqaluttualiamigut ersersippaa, kalaallit nunartik namminneq pigissagaat

**SLM**  
Speciale afhandling

sinnattoralugu – *illusion* (O’Flaherty 1984: 279f). Taamaattumik kalaallit ajugaanerannik kinguneqartippaa, takutillugu qamanerpiaq kalaallit qallunaat naligilerniarsaralugit siumukarniarsarigaluarlutik namminneq nunartik pigissagaat. Taassuunakkulli erserpoq, nunagisamut oqartussaassutsip pissaanerullu annaanissaanik ernumagisaqarneq. Ernumanermut qitiulersoq naalaannartutut ililluni, pissutsinik isornartorsiuiinissamik nipaappallaarneq, namminneq kinaassutsikkut tammartajaalernissaminut aqqutissiueqataaffitsik paquminaqisoq taamaaliornikkut annippaat

## **Atuakkialiat nutaanerusut (1979-2019) Ole Korneliussennip atuakkialiai aallaavigalugit**

*”Kisianni kingusinnerusukkut paasivara 70-ikkunni taalliat atuakkialillu tamarmik siulinut tunngasuusut, Taava eqqarsarama tamanna ingasaanneqalersoq, tassa siulitta sammineqarnerat atuakkiortut allat aallunniarlissuk, uangali **nalinni pisut** kisiisa oqaluttuariniarpakka – taava tamanna aallutilerpara. Tamanna nunatta oqaluttuarisaanerani ukiuni kingullerni 50-ini immikkoorutaasutut isigineqarsinnaavoq”* (Langgård 2010: 125).

Ole Korneliussennip kalaallisut takorluukkanik atuakkiortuunerup suut siunertarineraí aperineqarami, ilaatigut tamanna akissutigaa. Takutillugulu siuaasanut tunngasut allaaserissallugit naammalersut naliminilu pisut kisiisa sammisarlugit, nammineq atuakkiortutut. Taamaattumik atuakkialiaasa taalliaasalu nalimini tarrorsorneri atorlugit, inuaat ataatsimoorussillutik inooriaaseqartut ataasiakkaariartulerputtaaq. Tassa allataasartut inuaqatigiinnut tunngasuusut, inuit ataasiakkaat ajornartorsiutaannut, misigisaannullu tunnganeruleramik.

### **Ole Korneliussen nutaaliortoq**

Ole Korneliussen inuusimavoq 1947-mi Nanortalimmi. Atuakkiortuuvoq taalliortuullunilu. Qulaani nammineq oqarnermisuut, Kalaallit Nunaanni atuakkialiornerup iluani nutaaliortuuvoq. Nalimini pisunik isornartorsiuinermik allaaserinitarnini pissutigalugu. Atuakkiortutut atuakkialiamini *implied authoritut* (jf. Iser 1974: 103), oqaluttuami imarisaa soqtiginarsisittarpa, allatai *sarkastiskiusorujussuusaramik* taamaattumillu suna toqqaannartumik kusassarnagu anisittarlugu. Oqaatsinik atueriaasia quianartutut oqaatigineqarsinnaavoq, toqqaannartuugami:

*”...akimullu isigillualeriaraku takuara utoqqaannngitsigaluni kigutai katagartariilivissimasut, ilimagiummernermillu qatanngutaata kigutai qanoq issanersut paaserusulerlugit qiviarpaa”*

(Korneliussen 1992: 43).

Matumani tigulaariffingeqartumi ersereerpoq qanoq toqqaannartiginera, namminermilu quianarpoq ulluinnarpaluttumik nipeqarnera, atuartussamut paquminarsinnaagaluartoq piviusoq taamak toqqaannartigisumik anninneqarmat. *Sarkastiskiunermigullu* piviusut torrutiinnarlugit anninnissai ajornarnginnerusutut ilillugit anisittarpai, annernarpallaaratik toqqaannarlutilli atuartussamut apuuttaramik.

*”Tamatuma kingorna qitornartaaqqinngilanga, tusagaqarnikuunngilangami, massakkummi kinguaassaraluit pinngorneri paasineqajaaraangamik kuuffimmut igiinnarneq ajornarunnaarnikooriarmat piariivitsigani kinguaartaarneq ajornaqigami. Naluara sumik allaassuteqarnersoq inuunnginnerani inuusareerneriluunniit igiinnaraanni. Tamarmik imaanut pisarput”* (Korneliussen 1992: 53f.).

Matumani naartuersittarneq isornartorsiorneqarpoq, *narratoritullu* (jf. Iser 1974: 103ff) tamanna atuartussamut toqqaannartumik oqaluttuarineqarpoq *sarkastiskimik* nipilerlugu. Atuaannarlugu isornartorsiinera ersernerlussinnaavoq, taamaattorli meeqqap inooreersup suliluunniit inuunngungitsup kuuffimmut igiinnarnissaata (toqunnissaata) suna aallaanerussutigineraa eqqaagamiuk, takutitsiniutigivaa naartuersinneq meeqqamik toqtsinerusoq. Inuttarlu pingarneq matumani aqqutigalugu, eqqarsaataasigut, takutinnejarpoq, ernini toquinnarusukkaa pisimasunut nuanniitsunut eqqaasitsiuannarmat (Kornerliussen 1992: 47).

Atuartussamut tamanna eqqartueriaaseq quianarsinnaavoq uisitsiniutaallunili, toqqaannartumik pisut oqaluttuarineqarnerat tupaallatsitsisinnaagami, pisut qaavisiguinnaanngitsoq inuttaasulli eqqarsaatai atorlugit qamani pisut eqqartorneqartaramik Korneliussennip atuakkiaaliaani.

Korneliussennip periutsimigut *implie authoritut* (jf. Iser 1974: 103) oqaluttuap qiterisaa ornikkiartuaartarpaa, pissutsinik isornartorsiuerusaajutigaluni, isornartorsiinierilli annerusumik qasunarsineq ajorput quianartumik pissuseqarluni oqaluttuartarami. Oqaatsillu ulluinnarpaluttut atornerisigut, atuartussap paassisutissarpassuarnik pisaraluarluni ’ulikkaartuussutigisariaqarnagit’. Assersuutigalugu: *Seqinnerumi apisoq* (Korneliussen 1992), imminortarnermut tunngassutseqarpoq, angutip inuusuttup imminorfissaminukaarusaartilluni eqqarsaasersorneratigut, namminerlu inuunerminut kingumut qiviartarneratigut, paassisutissarpassuit nalimini pisut puttallartittarlugit:

*”Arlaleriarlunga misilinnikuuara uanga nammineq piumasannik iliorlunga, malugisarparalu piumasannik iliornissaq inuit akornanni ajornakusoortorujussuusoq. Allat piumasaat ileqqoreqquaallu malillugit inuuguit aatsaat inutsialattut isigineqassaatit. Namminerlu piumasat malillugu piniaraluaruit inuit allat malersortutut ilissavaatsit, soorlumi tassa ima ittoq: Angusaqarniaruit inuit allat piumasaat malillugu inuugit, inuit allat assiginiarlugit pigit”* (Kornerliussen 1992: 77).

Matumanit inuiaqatigiit akornanni qanoq pissusilersornissamik pissusilersuutikkut aqtsiniarneq ersersinneqarpoq, paassisutissat tamarmik *invocationiuneqarput* (jf. Iser 1974: 185ff)

Korneliussennip oqaluttualiaani, atuartussamut malugeqqusut eqqartuineq allanarpalussinnaasoq, taamaattorli itinerusumik eqqartuerusunnikut, eqqartukkap sakkortuup qitiata tikinniarnerani sakkorisakkaminik. Naak ilaatigut ilanggussuuttagai soqtaanngitsutut isigneqarsinnaasaraluartut oqariartuuteqartarmata malugeqqunerisigut. Soorlu qulaani tigulaariffigisami, inuiaqatigiit pissutsimikkut aqtsiniartarnerat akerlilerniarlugu, imminut toqunnissani siunniukkamiuk sapinnginnini takutinniarlugu. Isornartorsiuineruvoq nalimini inuusuttut inisisimanerat pillugu.

””Når det snør mens solen Skinner” skriver sig således på mange måder ind i den tids grønlandske litteratur, hvor eksistentialismens almene beskrivelse af menneskets ansomhed og fremmedgjorthed i verden kobles sammen med opgøret med den danske kolonipolitik, således at kritikken først og fremmest rettede sig mod samfundet. Det var den af danskernes påtvungne moderne samfundsorden, der gjorde menneskene fremmede i deres eget land. I løbet af 70’erne og 80’erne steg selvmordskurven i Grønland drastisk, og selvmord blev et af de mest centrale symboler i periodens digtning: fortolket som et symbol på de unge grønlænderes protest mod et samfund der ikke ville give dem plads” (Thisted; Tidsskriftet no 1: 9).

Imminut toquutarnerup namminermini sakkortussusaa inuiaqatigiit akornanni pioererpoq, taamaattumillu taassumap qulequattap qaqinnejarnerani, attortisimaneq misigissutsikkut ilisarsinermi atuartussaasumut annertoreerpoq. Matumanilu killormut Korneliussennip takutippaa *Seqinnersumi apisoq*-mi, tassa imminut toqunniartup isaaniik eqqarsartariaasaaniillu toqussi ornikkiartuaaramiuk. Inuusuttullu qanoq inuiaqatigiinniit ’piumasaqarfingeqartartiginerat’ ersersarpa, taannalu *invocationiuvoq* (jf. Iser 1974: 185ff), imminut toquutarnerup aallaavissiornerannik atuartussamut takutitsiniutit. Taamaalluni atuakkiortoq kalaaleqatiminut *alludererpoq* (jf. Op.cit: 182f), kalaallit inuusuttut inissaqartinneroqqullugit inuiaqatigiit akornanni takutitsiutigaluni inuusuttorpassuit imminorlutik toqusarnerannik (Korneliussen 1992: 82).

Atuakkialiamini *Paassisugumma...* (Korneliussen 1992), angutit marluk utoqqaanerusup inuusunnerusullu *dialoge*qarnerisigullu ersersippaa, angut utoqqaanerusoq imminut oqartussaanerusutut, paasisimasaqarnerusutullu isigneranik (op.cit: 7).

Matumani angut inuusunnerusoq uteriippoq paaseqqugaluarluni, naqisimaneqartutullu misiginini utoqqaanerusumiik tunngavigalugu, isummani paaseqqugaluarlugit (Korneliussen 1992: 11).

Angutit marluk ukiumikkut nikigasut *dialogeqartinnerasigut* ersersippaa piviusumi, inuusuttut qanoq naqisimaneqarpalutsigisumik ulluinnarni aqunneqarlutillu misigitinneqartartut.

Atuakkialiaanilu ataasiinnaanngitsumi taamatut nipilimmik isornartorsiuneratigut, malugeqqusaarutaavoq atuartussamut oqariartuut itinerusoq. Tassa inuusuttut inuttut ataasiakkaajunerusutut immikkutaartutut inuuneqaleraluttuinnarnerannut, qamuuna kiserliornermik annermik tunineqartartut paasineqannitsutut misigitinneqartarnermikkut, tusarnaaneqartannginnermikkullu.

*”The narractors of the suicidestories do not commit suicide themselves. They stay on to tell the stories. The text are intellectual investigations of the causes of suicide – even though they are often felt to be more than that, because of the deep fascination with the topic of the stories. However, the wish for fulfillment is accomplished by the artistic activity itself, which fits in the fact that the actual suicides are not found among the educated young, but among the groups living in the most traditional areas of Greenland”* (Thisted 1992: 150).

Imminut toquettarnerup Kalaallit Nunaanni atugaanera peqquaalluni, eqqartorniarneqarnera sakkortusinnaavoq. Imminummi touttoqarsimatillugu inuppassuit eqqugaasarput - imminut toquettup akissutissani kisimi nassarlugu qanigisani qimattarmagit. Taamaatumik atuakkiortutut qaqinneqarnera paquminartup qaangernissaanut sakkuulluartuuvoq, annernartut nipagiusimagaanni paquminarsisarmata. Matumanilu Thistedip eqqaavaa, imminut toquettartut inuusuttut ilinniarsimasunnginnerukkajuttartut – tassa ilinniarsimanngitsut annerusumik inuiaqatigiit akornanni naqisimaneqartarerat ersersinneqarpoq. Tamanillu inissaqartitsinngitsumik pissuseqarneq Kalaallit Nunaanni atorneqartoq takutinniarneqarpoq, ajornartorsiutinik pilersitsisunut ilaasoq. Taamaatumillu Korneliussenip atuakkialiai tusarnaarluaraanni, paasineqarsinnaapput *split levelersitsiniutaasut* (jf. Iser 1974: 112) inuiaqatigiinnut.

Assersuutigiinnarneqarsinnaavorlu imminut toquettarnerup peqqtigisinnaasaanik taakkartuinera, immikkooriartulernermi inuiaqatigiittut avissaartuuttutut ittumi, inuusuttut ilinniagaqanngitsut ammut isigineqartarlutik, taava annerpaamik kiserliortitaasarlutik inuiaqatigiinni.

Pissutsitaaq taamaalillutik tarrarsorput piviusumut, inuiaqatigiit kalaallit, nunaqqatitik inuusuttut ilinniarsimasunngippata maajunnartutut isigisaraat takutinneqarpoq, inuiaqatigiit iluanni

kanngunarsaatitut isiginninnermikkut naqisimanninniartarnerat ersersinneqarmat. Inuuusuttut tamarmik assigiissumik periuseqarnissaat – ilinniarsimasuullutik, atorfinitillutik. Taamaanngippat naqisimanninnikkut takutitsivigisarlugit ilisimaatsuusut utoqqaanerillu malitassarigaat, soorlu *Paasisuugummami* (Korneliussen 1992) tamanna eqqartorneqartoq, imarisamigullu takutinniarneqarluni.

Illuatungaani illi aamma inuit atugarissaalersut inuiaqatigiit akornanni immikkoortinneqarlutik allatut isigineqalersarnerat, Korneliussennip takutippaa *Ungaluliaq ungalulik* (Kornelissen 2009): “*Pisuttarneraluuuniimmimgooq soorlu allanngortoq. Taama oqartarput, Siornatigutullu ilassiorunnaarluni ilassineqarnissanilu naatsorsuutigisimallugu allatukajaaq qiviartalersimalluni*” (op.cit: 58).

Inuiaat kalaallit suli avissaartuukkaluttuinnarnerat matumani takutinneqarpoq, eqimattanut assigiinngitsunut inissitsiternermikkut tamanna pilersikkiartoraat takutinneqarami. Inuit atugarissaartut pikinnerusunut pasillernerat uparuuarneqarportaaq, soorlu matumani angutip illutaarsimasup tillinniartartunut imminut illersornermut ajunaarutigigaa isumannaarsuivallaarninipillugu, atornissaalu nalullugit (op.cit: 66).

Pingaarnertulli ersersarneqassooq, matumanittaaq inuuusuttut ilinniarsimanngitsut qanoq isigineqarnerat erseqqarissumik ersersinneqarmat:

“*Inuuusuttuusimagunik. Takuneqartarsimassagaluarput. Alapernaatsut, quleq qamillugu igalaarsiorumatuut, piggartuut uniffeqaratillu angalaavartut taama amerlatigerpaluttut, taakku seqineq nuileraangat tuaviuinnaq tarranikkumanatik morsukaallutik tammakaasartut, ulluunerani tamanut tamaanga pulaartorlutik taarsitserlugu sinnuttarsimasut...*” (op.cit: 63).

Matumani inuuusuttut unnuannarmi eqqumasartut, ullukkullu sinitartut tillinniartarnissaanik pasilliutigineqarput. Oqaluttuarineqarnermikkut soorpianngitsutut nipilimmik eqqartorneqarput, uumasunulluunnit eqqaanarnerusumik pissusilersornerisa taakkartorneqarnerisugut, takutinneqarpoq, inuuusuttut taamaattut maajugineqartut – *private immorality* (jf. Nussbaum 2004: 77).

Amerlanertigut Korneliussennip inutanik oqaluttuamini pingaarnertut inissisimatitamini, inuttaatikkajuttarpai: Inuuusuttut; naqisimaneqartut - kiffaanngissusermik ujaasisut, soorlu *Paasisuugummami* inuuusunnerusup naqisimaniarneqarnera utoqqaanerusumiik ersersinneqartoq, inuuusunnerusorlu paaseqqugaluartoq. Imaluunnit imerajuttut. Inuttat taakkua isaanniik, atuartussaq

*narratorimiit* (jf. Iser 1974: 103ff) takutinneqartarpoq, silarsuarmi tassaniilluni qanoq misinnarnersoq. Inuaqatigiittut eqimattakkutaariartornermi, imminut paaseqatigiinnerunissamik naqisimanninnani pinissaq ersersarniarneqarpoq. Amerlanertigulli Kornerliussennip oqaluttuariaatsimigut sorraappalussinnaasumik soqutigittaappalussinnaasumillu nipeqartarnini, uumisaariniutaasoq atuartussamut, oqaatiginiagaanut allatut paatsoorsitsilersinnaagaluarpoq, silarsuamiilli allamiik atuartussaq paassisutissanik tuniorarneratigut eqqarsalersitsiniarneqartarpoq.

“*Sunaaffaana aalajangiunnikuusamik naammassinnikkiaartulerluni taama pilerinarlunilu nuannertigisoq. Arpasukaaginnaq ingerlagama erniinnaq qoorortuuaraq toqqortara tikippara. Nanineqarsimanngilaq. Qujanaqaaq. Tassa isumannaalerpoq. Qununngilanga. Sunami qununarami. Malugisaqarnavianngilanga*

” (Korneliussen 1992: 85).

Imminut toquttarnermik eqqartuinermi misigissutsit aalassaqasartut, matumani atuakkialiami imminut toquttussap pilerineranik tusarpugut. Orniginartumik inuusuttup toqunissaminik aalajangereranik eqqartuineq, namminermini alianaraluartoq, matumani illua tungaanik nipeqarpoq. Tamanna uumisaariniutaavoq, takutinniarlugu ima inuaqatigiit aaqqissuussaaneranik kanngunartigisumik inisisimasoqarmat, allaat inuusuttut nunaminni sullissillutik tullinnguuttussaagaluartut toqorusunnerusalersimasut. Inuaqatigiit killiffiannik *maajuginninnermik* (jf. Nussbaum 2006: 72ff) ersissitsiniutaavoq, taamaattorli uumisaarinikkut allanguisoqapallattariaqarneranik ersersaalluni.

Korneliussennip periusaasa ilagivaat atuakkialiani amerlanertigut aallartittaramigit *in medias res* mik, taamaattumik atuartussap aallaqqaammulli pissutsinut malinnaaniarnissani isumagilertarppa, oqaluttualiamigulli oqariartuutini toqqortertarmagit, atuartusup nammineq paassisutissanik katersilluni paasiniaanermini equeersimaartariaqarpoq, oqaluttuami oqaatiginiakkat piviusuminut inissillugit takulersinnaassagunigit – *actualization* (jf. Iser 1974: 184).

Iliuuseqartitsiniarnermigummi inuaqatigiit iluanni eqqarsartaatsikkut, pissusilersuutikkullu allanguiniarnermi, atuartusoq peqataatinniarsarisaramiuq.

*Seqinnerluni apisoq-mi* ( Korneliussen 1992), inutaasup pingarnerup taallaq illormi ilisaaneranut eqqaanartilersimasa (op.cit: 79) eqqaaneqarpoq, tassalu illuni ajunaarsimasoq eqqartorlugu.

*Narratoritulli* takutippaa, imigassartorsimalluni aallarsimasoq ajunaarlunilu, ajunaartorlu ilisaammat arnataa ilerrup saani taanna paatsiveerutaasarluni atorsimavaa. Qalliinnakkut manna eqqartorneqarpoq, arnaa paatsiveerussimanerarlugu. Matumanili itisuumik eqqarsartitsiniutaavoq

atuartussamut, inuusuttuni imigassaq ajornartorsiutigineqartarnera takutinniarneqarami. Anaanaasullu imigassaq aqqutigalugu ernerminik annaasaqarnini anniaatigalugu qisuarinarnera takutinneqarpoq, atuartussap nammineq oqaluttuaq iluitsunngorlugu paasiniarneratigut takunnilernissaanik tikkussinermigut, atuartussamut suleqatiginninniarnini takutikkamiuk.

Pisut qalliinnarsiorpaluttumik oqaluttuarisaraluarlugit nipeqartitaraluarlugilluunniit, atuartussamut qulaaniik aqutserpaluttumik nipeqarani oqaatiginiakkani takutittaramigit, naqisimannippalunnginnermigut atuartussamut qisuarutiissat, eqqarsaatersuutissallu oqittumik tuttarput, naak eqqartorneqartut ilaatigut oqimaattaraluartut imarisamikkut, *sarkastiskiunermigut* eqqarsanartunngortittaramigit, annernartua ungasinninngortillugu.

### **Atuakkiortut allat sunnerneqarput**

Korneliussennip periusaa, eqqartueriaasialu pissutsinik ajornartorsiutinik isornartorsiunermi, oqippalaartunngortitsilluni aqqutaavoq, inuiaqatigiit akornanni anniaatinik paqumigineqartartunillu qalluinissamut sapiissuseqalernermik. Eqqorneruvorlimi oqassagaanni taakkua oqalutturiaatsimikkut matumani tikitassamma, paqumisunnginnerullutik ammanerullutillu saqqummernerat.

Korneliussennip nutaaliornera eqqaassagaanni, tigujuminarsaasumik atuartussamut paquminarsinnaasunik qalluinera atuakkiornikkut eqqartukkanik oqimaattunik paqumisugani annitsinissamut aallarniisuuvvoq. Matumuunali allannguineq anneruovoq, toqqaannartumik aniatitsilernermik kinguneqarami.

Assersuutigalugu *Uumasoqataata annaappaa* (Korneliussen 1992), inuttaq pingarneq aqqutigalugu takutippaa, imerniartarfimmi arnamik angerlaassinera (op.cit: 42). Matumani annikitsorsiorlugu ilangunneqanngilaq, qanoq pisoqaqqissaarnersoq. Atuartussalli tamanna naatsorsuutigiinnarsinnaavaa, taamatullu eqqorluartumik eqqartorusunnagu allamut nuulluni (op.cit: 44). Tamatumalu ersersippaa, Korneliussennip qunugisaqanngitsutut illuni qalluisaraluarluni toqqaannartumik periuseqarnermigut, paqumigisaasoq atoqatigiinnermut tunngasumik allaaserinninnissaq. Ukiulli nutaajunerusut qiviaraanni, inuusuttut oqaluttuakiaminni tamakkua kannguginagit ilangussuutarpaat, paqumisunneq tassani atorneqanngilaq (Sørensen 2015: 109).

Sinnattut aqqutigalugit paquminartunik qaqitsiuminarnerusoq matumani takutinneqarpoq – *illusion* (jf. O’Flaherty 1984: 279f).

Atuakkiali allat qiviaraanni, inuusuttut namminneq piviusutik atuartussanut paquminarsinnaasut allaaserisarpaat. Inuunerup taamaanneranik inuillu allat inooriaasaannik takutitsillutik:

“*...timinilu attuullugu sanioqquppoq, piguppoq, qiippoq, qiikkunarpunga, sunerpunga, kisianni aalakoorpunga, uanga ininnukarta salaatsumik oqarpoq, siniffianut nallarpunga, sapingajappunga, aallartinnissaq naluara...*” (Korneliussen 2014: 42).

Atuakkialiat allanut killissamik qaangiissinnaasut *narratoritut* (jf. Iser 1974: 103f) allaaserineqarnera takutitsivoq, inuit allat paqumigisinjaasaat qallornerisigut inuusuttut paqumigineqartartunik qaangiiniarnerminnut takutittarpaat eqqartorneqarsinnaasut, inuusuttorsiutit ulluinnarni misigisartakkaminnik qalluisaleramik. Inuttut ataasiakkaatut inuulerlaluttuinnarnermi ataasiakkaatut misigisartakkat, inuusuttoqatinulli *alluderertut* (jf. Iser 1974: 182) kisimiinnginnerannik oqariartuutillet, ataatsimoorussaalerermata.

Imatut paasillugu: Inuunermi pisartut toqqaannartumik allaaserineqarnerisigut takutinneqartalerpoq, kiffaanngissusermik inunnillu allanit aqneqannginnissamik qinigassaqarnermik. Tamanna takussutaavoq Kalaallit Nunaata nunarsuarmioqataaneranik, politikkimi nunallu aqunneqarneranik tunngasunik kisimi allaaserinnikkunnaarnermi, isornartorsiunnaranili, pisartuvinnik inuup qamani inoqammut allamut pilerinera – arnaqatinuugaluarpat anguteqatinuugaluarpalluunniit.

Silarsuaaqgap allisimanera ersersarneqarmat, allaanerussusermillu inissaqartitsinerulerneq aqqutissiuuinneqarpoq, inuaqatigiimmi kiffaanngissuseqarneq ujartorpaat inuttut ataasiakkaatut aamma.

Imaluunnit naliminni pisartut qattutiinnarnerpaat? Kanngugiliinnarnerpaat Naalakkersuinikkut pisartut?

“*The toning down of the ethnic symbolism and discourse about the Greenlandic way of life that took place in society at large, but especially among young people in the late 1980s and the 1990s, meant that many readers were not satisfied with Greenlandic literature*” (Langgård 2011: 157f.).

Matumani ersersarneqarpoq atuakkiali kalaallisut allaqqasut inuusuttunit naammagineqarunnaarsimasut – soqutiginaatimikkut eqqartukkamikkullu. Taamaattumillu inuusuttut atuakkiortullumi allat nutaajunerusut, atuakkialiamik atuartarneqarnissaat

unammillissagunikku imarisamikkut soqtiginarnerusariaqarput. Taamaattumillu paquminartunik sakkobarneq atungaanerulerpoq, pissutsit piviusartut annernartunik imallit saqqummiussuunneqartalerlutik:

*“Telefoni tigugakku pisarnermisut asannippaluppoq. Oqaluutilaareersugulli qissaserluni kamarujussuarsimanini utoqqatsissutigaa. Aperivoq isumakkeerfigisinnaaneriga oqarporlu asallunga. Uannit asaneqannginnissi annilaagagisarsimanerarpaa. Sianerfigimmanga nuannaajallaqaanga. Eqqarsaaterpassuimmi kaaviaartipallaleraluarpakka assullu aliasuleraluarlunga. Taamaattumik paasigakku sooq taamatut pissusilersorsimanersoq isumakkeerfigaara...”* (Petrussen 2001: 22).

Vivi Lyngé Petrusennip atuakkialiaani *Naalliutsitaanerup pissaanera* (Petrussen 2001) imaqarpoq, tarnikkut naalliutsitaanermik. Qulaani takutinneqartumi ersermat oqaluttuami appaasoq angut, ullumiummat tassanngaannaq kamariasaartoq, kingornalu qanoq asannippalutsigaluni sianermat appaasoq arnaq nuannaaleqqitsigisoq, isumakkeerfiginnillunilu. *Narratoritut* (jf. Iser 1974: 103ff) takutinneqarpoq, misigissutsit qanoq nikerartinneqartigisut, tassanngaannaq sumi tamaanngaanniik pasilleriasaарneq aapparisamut, kingornalu qiagami isumakkeerfigineqapallatsigineq. Inuuusuttu aappaqartaleqqaaraangamik tappigeqqasutut ilillutik asannilertarnerat *implied authoritut* (jf. Op.cit: 103) takutinniarneqarpoq. Tarnikkullu naaliukkiartulerneq *narratorikkut* (*ibid.*) ersersarneqartarluni, inuuusuttu arnap misigissusaanut isertarnikkut.

“Vivi Lyngé Petrussen’s testimony is about the domestic violence she experienced in a former relationship” (Lanngård 2011: 156).

Atuakkialiaq imarisaatigut qiviaraanni, pisut sakkortuunik imaqarput. Annermilli sakkortuneruvoq allattusup nammineq misigisimasani allaaserisimammagit. Annertuumik matumani pisartuinnik nipaallisimaarnermik killiliisoqarpoq. Petrusennimi allataa *testimony*-uvoq, inuiaqatigiillu amerlanngitsut iluanni tamanna ajornakusoorsinnaagaluartoq, inuit amerlanerit imminnut ilisarisimanerat pillugu, inuttut nammineq misigisaminik saqqummiussinera sakkortugaluarluni sapiissusaavoq. Taamaaliormigullu kalaaleqatiminut saaffiginnippoq, pissutsit tamakkua nalinginnaasuuunnginnerannik appariinnerullu taamatut ingerlasup peqqinnannginneranik naqissusiilluni ersarissaagami.

Ole Korneliussennip atuakkialiamini tamanna aamma ersersarpaa *Uumasoqataata annaappaami* (Korneliussen 1992). Nipaatsumilli toqkoqqasumik tamanna anninneqarmat ersarlunneruvoq, atuartussamut. Qulaanili eqqaaneqareerneratuut Korneliussennip periusaasa ilagivaat “sunngitsuusaartumik” isornartorsiuineq, naak ilaatigut toqqaannartarsinnaagaluarluni, allatamili imarisaasigut asuli atunngitsunik ilanngusaqartanginneratigut takuneqarsinnaavoq, oqaatsit atukkani pasitsassaarutigisimagai – *invocation* (jf. Iser 1974: 185ff):

“*Taava taamanikkut nunneqqikkata tusarpara nukappiaqqap anaanaa allamik aappartaarsimasoq, ullummi siulliit ajoraluaqaaq, ilukkulli naalliuukkaluarlunga sammarsaatissaqarluaqigama anigortutut ippara, nalunnginnakkumi inuk kinaluunniit inummik allamik pinngitsaalismik inooqateqarsinnaanngitsoq*” (Korneliussen 1992: 50).

Korneliussennip takutippaa inoqammik naalliutsinerussasoq pinngitsaalismik inuk inooqatiginarsarissagaanni, tamannalu atuartussamut *alludererniutigaa* iperaaneq ajunnginnerusoq malersuinermiik. *Naalliuutsitaanerup pissaanerani* (Petrussen 2001) aappariinneq taamaattoq ungasippallaanngilaq, angutip arnamut toqkoqqasumik annertuumik tiguaqaammagu, taamatullu matutikkaluttuinnarlugu oqartuussaassusaajaanermigullu najorlugu.

Taamaattumik ukiut ingerlaneranni, atuakkialiat pissutsinut isornartorsiuinerinnaanatik inuiqatinut attaviginninniarnermik oqariartuuteqartartut amerlanerulerput. Nipangiusimaannartakkat gallornerisigut atuakkialiatigut, atuartussanut iluaqtissanik tunniussiniarnerit, atuartussallu atuakkialiat imarisaatigut *katarsisimik* misigisarneri takussutissaapput oqaluttuat taamaattut soqutigineqarlutik atuarluarneqartarnerisigut.

Ullutsinnilu atuartartut assigiinngitsorpassuarnik periarfissaqalernikuunerat atuakkialianik atuartitsiniarnermi unammillernikkut imarisatigut sakkortuunik qalluisarneq unammillerportaaq, tamakkualu ilaatigut tunngavigalugit sakkortuunik paqumigineqartartunik qalluineq sakkukilliartunngilaq:

“*Maani naggammik inuullaqqullutik nikorfanitsinni eqqarsaatikka maaniitsinneq sapernarput. Uannut iliuserinikuusatit, iliuserinikuunngisatillu eqqarsaatigeqqajaavakka. Anaana oqaasiinnaavoq*” (Steenholdt 2015: 46).

Anaanamik naggammik qaniunermi, arnap inuusuttup kingumut qiviärnerani takutinneqarpoq: Imerajuttumit anaanamit perorsarneqarsimaneq, isumaginnittunngortarneq meeqqatut, ersisarneq, ernumaneq, kinguaassiutitigullu atornerlugaasinnaaneq (Steenholdt 2015: 42).

Oqaatsip nammineerluni imarissaa **anaanaq**, naliginnaasumik minguitsumik, asannitsumik, isumassuilluarnermillu paasineqartartup ilaatigut matumani *idealiinnaasutut* taakkartorneqarpoq. Nammineerluni tamanna sakkortoreerpoq, anaana oqaaseq *symboliugami* tulaaffissaqarnikkut, inuunermi sumiluunnit sakkortuumik atugaqalernikkut toqqissivissaq soorlu Kelly Berthelsenip taalliamini anaana nassuiaaserpaa inuppassuit isiginnitaasiat malillugu (Berthelsen 1996), taamattaaq *Qaannat alannguani* (Olsen 2002: 00:02:40)<sup>3</sup> anaanap rolleanut Berthelsenip taakkartuineranut assigusumik oqaluttuarinnippoq, Danmarkip Kalaallit Nunaannut anaanatut inisisimanera pillugu.

Anaanalli tamarmik taamatut isigisassaanginnerannik *alludererneruvoq* (jf. Iser 1974: 182), piviusumi oqaatsip taassuma paasineqartarneratut tamanut atuuttuunnginnera takutinniarlugu. Anaanammi tamarmik taanna pigigaluarpassuk, perorsarneqartut tamarmik ajunnginnerpaamik pineqassagaluararmata. Anaanamik allatut *rollelimmik* takutitsineq sakkortuvoq, piviusuvorli. Soorluttaaq Korneliussennip anaanatut rolle *idealiusut* avaqqullugit eqqartoreerai:

*“Uffamassa tassunga ataataanerarlunga atsioreernikuusunga akilersuigaluartungalu anaanaata, taassumalu ilaquaasa, aallaqqaammut nukappiaraq uannut erligilluinnartutut ippaat, soorunami takusaannaraluarpara, najukkannili isersimaqatiginiaraangakku allanik ilaqtillunga aatsaat akuerisarlunga. Ukiullu ingerlaneranni qatanngutitaartoriarmat ilaluarisutut illugu uannut attaveqartinniarsariartoraat paasisarpara...”* (Korneliussen 1992: 53).

Tunngaviusumik oqassagaanni atuakkialiani tamakku isiginneriaatsit avaqqullugit allatut takutitsisarneq atuartussami, tusaruminanngillat. Kisianni piviusunik takutitsinerisigut atuassallugit soqutiginaataalersarput, inuttullu ataasiakkaajunerusutut inuunerulersimanermi tamanna nalunaaquataavoq inuiaqatigiittut, inuttut ataasiakkaatut aqquaartakkanik kiserliunnginnissamik saaffiginnittut, paquminartut ulluinnarni oqallisiginissaanut ammaassiniartut. Ammasumillu eqqartuiniariaaseq tamanna atuakkialiatigut ilaatigut pisartoq takussutissaavvoq, inuiaqatigiinni ajornartorsiutaasartut qanorinnerannik.

---

<sup>3</sup> Immikkoortuni tallimaasuni immikkoortumi siullermi 1:5.

### **Inuuusuttut kinguaariinni nutaami pilliuteqartut**

Ukiuni nutaajunerusuni atuakkialiatigut ammasumik eqqartuisalerneq sammineratigut, kiisalu Korneliussennip nutaaliorneratigut ammaassinera paquminartut qallornissaanik, oqaannartoqarsinnaanngilaq nunarsuarmioqataalernikkut kiisalu atuartussanut unammillernikkut atuakkialiat imarisamikkut sakkortuunik piviusunillu saqqummiussisalersut. Isiginagiassaq tunngavippiaq takussutissiisoq tassaavoq, inuuusuttut pilliuteqartut – anniaateqartut.

Korneliussennip assigiinngitsutigut inuuusuttunik atuakkialiamini inuttarititaqartarnermigut takutippaa ilaatigut, inuuusuttut annermik ilinniarsimanngitsut inuiaqatigiinni nikagisaasutut maajugisaasutullu inissisimasartut, taamaattumillu suusupalugisaallutik Kalaallit Nunaata siunissaattut nikanartutut inissinneqartarlutik (Korneliussen 2009: 63f.).

Atuakkalianili inuuusuttut aqqusaartakkaminnik oqaluttualiorlernerisigut erserpoq, ulluinnarni atugarisamikkut qanoq eqqarsartaatsikkut assoroortartiginerlutik. Aqqusaakkat sakkortuut, saniatigullu inuiaqatigiit iluanni immikkoortinneqartutut suungitsutut inissinneqartarlutik, aaliangersimasumik allat iluarisaannik iliuuseqanngikkunik. Taamaattumik maajugisatut inissisimaneq qaangerniarlugu, paquminartut killilerniarlughit misigisaminnik allattalerput.

Ole Korneliussennip paquminartunik qalluinissamut aqqutissiuinnanngilaq, inuttaatitarisartakkaminili inuuusuttunik atuikkajunnermigut takutippai, inuuusuttut killiffii, imminortartorpassuillu inuuusuttuunerannik takutitsilluni. Ataatsimut isigalugu, inuuusuttut nipaanneq kipivaat, oqariartutigalugulu qanoq pilliuteqartiginertik (Korneliussen 1992; Petrussen 2001; Steenholdt 2015).

Ajornartorsiutinik atuakkialiatigut qalluineq, pisartuvinnillu oqaluttuarneq kalaaleqatinut saaffiginnittusoq, anniaatit pigiinnarnagit ingerlaqqinissamik inuunermi oqaatiginnittuupput, tamannalu takutitsisuuvoq aporfissanik qaangeerusunermik inuuginnarnissaq pillugu pilliutaasut nipaarsaarutaaginnannginnissaannik. Taamaaliornikkut takutineqarpoq, inuuusuttut ilaatigut siunissamik aqtsilernissaanut ernumassuteqartartunut, ernumanannginnerannik.

Iliuuseqarnerummat nipaarsaarutaasunik nipiliulerneq. Tusaaqqullutik pissutsit nipaatsumik naqisimannissutaasut atukkatik qaqlertoramikkik, ilaatigut inuiaqatigiit iluanni ajornartorsiutaasut imarujuttut, aanngajaarniutik atornerluinerit, iluamik paarineqannginnejq angajoqqaaniik, timikkut tarnikkulu atornerlugaanerit.

Ukiunilu kingullerni – nutaajunerusuni inuusuttuttaaq siumut takorluugaqarneranni tamakkua ajornartorsiutit inuaqatigiit iluanni eqqartorneqarput:

“*imigassaq oqarluaannaraanni Kalaallit Nunatsinni, Inuit kalaallit iluanni nuannaarniut imigassaq ajornartorsiutaanerpaanikuuvvoq. Taannaasarpaq pisunik amiilaarnartunik pisoqaraangat aqqutaasarnikoq. Toqutsinerit, persuttaanerit, pinngitsaaliinerit, tillinniarnerit, aserorterinerit, imminornerit ilami sorpassuupput, inuunerup; inuuniviup oqariartuutaanut nuannersumut qujaannarnerup kingunerisaanik imminut aaneq, tassaniiginnarunarp. Avatangiisinillu sumiginnaanerujussuaq kanngunaannartoq. Ilami, oqarluaannaraanni kukkuneq*” (Broberg 2000: 32).

Matumani siunissami takorluukkersaarummi inuiaqatigiit ajornartorsiutaanik taakkartuineq, nalimini pisartunik eqqartuineruvoq. Taakkalu sinnattorineqarput qaangerneqarsimasut kalaallit imminut upperinerulersimanerat pissutaalluni. Sinnattoq taanna takutitsivoq nalimini ajornartorsiutinik kannguginninnermik, qaangeerusunnerullu takutippaa maajunnartut pissutsit tamakkua oqinnerulersitsissasoq anigoraanni – aniguineq, inuiaqatigiittut tulluusimaalersitsisoq kinaassutsimik. Toqqaannanngikkaluartumik matumani takutinneqarpoq kalaallit ukiuni kingullerni kinaassussaanut ilaalersimasoq imerajuttuuneq. Taamaattumik sinnattut piviusumi angorusutat aqqutigalugit, kalaaleqatiminut saaffiginnippoq kanngunarunnaassasut tamakkua qaangerunikkit.

Pissutsinilli piviusunik sinnattut aqqutigalugit nassuerutiginninneq takussutissaavoq, eqeersimaarnermik imminut ilisimmaarillualerluni ingerlaqqikkusunnermik, angorusutat takutinnerasigut. Atuakkiortullu piviusut annernartut assigiinngitsunik sakkqarlutik, paquminarunnaarsarniarlugit aniatittalerpaat.

Takutinneqareersutut inuusuttut pilliuteqarnertik naammagalugu kiffaanngissusermik ujaasisutut nipeqarnerat atuakkialiani erseroq, nutaamillu kiffaanngissuseqarluni ingerlanissaq siunissaavoq nutaaq nalunartulik.

Tamannalu siunissaq nalunartulik erserusunnermik pilersitsivoq, aammali piviusunik takutitsisuulluni paquminartunik aniatitsiviugami. Naqisimasaqartarneq inoqatinik atugaavoq, taamaattumik kusanartumik isigineqarnissaq pillugu inuit ataasiakkaatut aamma imminut unammillertarput:

“*Illuaameriarmat siniffimmalu kiluatigut nuimmat takulerpara arnaq utoqqaq paarmorluni paninnguama siniffiata tungaanut ingerlasoq nujarsuani isuissimasut natikkut uniakalaarlugit*” (Egede 1990: 15).

Matumani angutip panini kisimeeqatigalugu, erserusulerpoq, naak qulanaarniarsarigaluarlugu ersineq ajornini (Egede 1990: 15).

Naqisimaneqartarnerulli inuiaqatigiit akornanni, imminut unammillernera erserusulersitsivoq. Ataataanerlussanasualuni ernumanerata ersilersippaa, panini kisimiilluni isumassornera naliginnaasorinagu – *unheimlich* (jf. Freud 1998: 154).

Taamaattumillu arnamik nujakkaamik takusaqarpoq, namminermini ersinartuummat arnamut ersiguni, inuiaqatigiit iluanni angutit pissaaneqarnerusutut inissittarneranni, arnamut ersineq – anaanaasumut taartaalluni unammillersinnaanini qunugigamiuk. Taamaattumik imminut naammaginani qannartani unammigamiuk, ersigisaminut oqarnini imminut atassuserpaa: “*nigorit, saataniaa*” (Egede 1990: 15).

Tamatuma takutippaa ukiuni kingullerni atuakkialiani inuiaqatigiit iluanni ajornartorsiutit pinngortartut inuusuttut pilliutaanerat, anniartitaanerat. Naqisimanninnikkut aamma imminut unammisartut, inuttut ataasiakkaajunerusutut inuunerulerneq kinguneranik, naatsorsuutigineqartarneq inuttut qanorittuunissamik, imminut unamminartarmat.

## **Atuakkialiat imminnut naleqqiunnerat**

Atuakkialiat eqqartorneqartut matumani imminnut ataqtigiinnerat erseqqarinnerusumik eqqartorneqassooq. Atuakkialiammi toqcarneqarsimasut imarisamikkut assigiinngissinnaagaluarlutik, oqariartuutit toqkoqqasut aqqutigalugit assigiissuteqarlutillu ataqtigiikkamik.

Siullermik ukiut siulliit (1914-1953) qiviarutsigit siumukarusunneq annertuumik sinnattorineqarpoq. Storchip atuakkialiani aqqutigalugu annertuumik atuartussamat sunniiniutigaa, siunissap pilerigisami orninissaanut takutitsiniaalluni. *Narratoritut* (jf. Iser 1974: 103ff) inisisimanermi takutinniartarpai pissutsit *konstrasteriit*, soorlu asimioqafimmuaqaat nikagisaagaluarlutik atuarfimmi pikkorigisaanerat palasimiit (Storch 1914: 11), taamaaliornermigut atuartussanut sunniiniartorujussuarmik inisisimavoq, toqqaannangikkaluamik takutinniartaramiuuk kikkut, suullu ajunnginnerunersut. Paassisutissanillu assigiinngitsunik atuartussamat takutitsarnermigut, soorlu: Niuertorutsimut tunngasut (Storch 1914: 24), inuusuttut kiffaangissuseqarnerunissaannut tunngasut (op.cit: 54). Taamaaliornikkut atuartussanut split levelertsiniallaqqikkami (jf. Iser 1974: 112), atuakkiaa assut tiguaaniallaqqippoq. Taamaattumik killiffiup aappaani (1953-1979) ineriartorttsinerujussuaq – qallunaanngorsaaneq anguneqarpoq, tamakkualu takutippaat atuakkialiamigut allaat qanoq oqariartuutigimigut sunniiniartigisoq.

Ukiummi akulliit (1953-1979) inuattut kalaallit kinaassutsimikkut paatsiveerusimaarfingigaat takuarput, taamaattumillu siuaasanut ataaqinninniarluni qangarpaluttunik allaaserinnittarneq annertoorujunngorpoq. Siumukarusuttunit siulersorneqareerlutik ilaalu akerliunerminnun nipaappallaareerlutik, maliguutiinnalersimagaluarlutik qallunaanngorsaaneq sukcasumik aallareermat aattaat qaatuaqisutut innertik eqiissutigalugu, sorlassiulernermikkut siuaasatik samminerulerpaat.

Ukiunilu kingullerni inuusuttut ilaat nikagisaasutut inisisimasalersut Korneliussennip isornartorsiuerani erserput. Ataatsimut isigalugu oqartoqarsinnaavoq, ukiuni siullerni akullernilu eqqartorneqartut pilersaarutaasutullu iluatsinngimmata, ukiuni nutajunerusuni inuusuttut pilliuteqalersut, naqisimaneqalerternermikkut naatsorsuutigineqarujussuarnermikkullu Kalaallit Nunaata siunissaa eqqarsaatigalugu, taamaattumillu ukiuni nutajunerusuni atuakkiatigut erserpoq inuusuttut naalliuutaat kiffaangissusermillu ujartuinerat.

Ukiut taakkua tamaasa naatsumik oqaluttuareqqilaareerlugit, imarisaasigut iserfigalugit assigiissutigisorujussuaat kalaaleqatigiit iluminni imminnut nikagisaannertik, allaallumi maajugisaqarnerat inuiaqatiminni. Taamaattumik eqqartukkat qulequttamikkut assigiinngissaarsinnaagaluarlutik, ataatsimuussutigaat anguniakkamut aalajangersimasumut pigaagamik, avissaartuuttutut nipeqalernermikkut kikkut naqisimaneqalertarnersut, maajugisaalersarnersullu:

Ukiuni siullerni (1914-1953) ataatsimut isigalugu siumukarnissamut ilatsiinnarnerusutut inissisimapput piniartut, taakkua siuaasanut qaninnerusumik anersaaqarlutik inooriaaseqartut oqaatigineqarsinnaavoq. Toqqaannanngikkaluamillu tipeqarnerannik ersersaaneq, takutitsivoq maajugisaasut. Piniartuuneq nikagisaaneranut namminermini aallaaviunngikkaluarpooq, Storchimmi takutippaa piniartuuneq qimanneqartariaqanngitsoq tamaviaaqataasariaqartulli imminnut napatinissartik pillugu, soorluttaaq aamma Lynges siunissalikkersaarutimini eqqaagaa, piniartut eqiasukkunnaaramik siumut aallarsimasut (Storch 1914; Lyng 1931).

Ukiuni akullerni siuaasanut ataqqinninniarnerup kusassaanertaqarnerata ersersippaa toqqaannanngikkaluamik, siuaasanut kanguginninneq. Kanngunginninnerullu piviusumik ersarissumik takutissinnaannginnera pissutigalugu tikkuartuisunngorput kamattunngorlutilu. Tassa qallunaanut kamalerput, kalaaleqatistik siumukarnissamut aqqutissiueqataasimasut toqqaannartumik uparuarsinnaannginnamikkik. Misigissutsitigummi paatsiveeruteqqanerup nalaaniippup piffimmittassani, qallunaanngorsaanerullu suli ukiuniillutik pisunut qanippallaarlutik. Taamaattumik oqariartuutistik toqqorlugit takutitsippup, siuaasat pillugit ataqqinninniummik allaaseralugit, piviusumik maajugigaluarlugit, kinaassutsiminnik eqqaaniaaffigalugit najummatservigamikkik.

*”De grimme følelser vækker altså mulighed for refleksion. Ngai mener tillige på baggrund af sine analyser at kunne konstatere, at de grimme følelser især har at gøre med at indkredse eller diagnosticere tilstande af passivitet”* (Thisted 2019: 171).

Ukiuni akullerni (1953-1979) takuneqarsinnaavoq – siuaasanik majuginninnikkut, takusinnaaleramikkik ukiut siuliini (1914-1953) kalaaleqateqarsimallutik maliguutiinnarsimasunik. Soorlu taakkua nalingini atuakkialiani takutinneqartoq, piniartut siumukarnissamut ingerlaqataanermikkut tamaviaaqataanerusariaqartut. Ukiunilu akullerni imminut qiviarfiusuni

tamanna erseroq, taamaattumik qangarnisarpaluttunik atuakkialiatigut allaaserinninneq annertusimmat kusasaanertalik, eqiilerfiugaluarpoq inuiaqatigiit kalaallit iluminni pissutsinik takunnilerfimmik (Olsen 2002: 00:14:30)<sup>4</sup>.

Tamannali toqqaannartumik nassuerutigineqanngilaq annerusumik, *Aamma uagut taamaappugut* (Olsen 1970) eqqaassanngikkaanni Moses Olsenip kalaaleqatiminut *alludererner* (jf. Iser 1974: 182f) iluareqqusaarluni qallunaanut maliguutiinnarneq *mimicrymik* (jf. Bhabha 1994: 85f) aallaaveqartoq, matumanı ersersarneqarmat. Ukiullu siulii qiviaraanni piniartut inuiaqatigiit iluanni inissismanertik *kanngusuutigaat* (jf. Nussbaum 2006: 173f).

Imminut kalaalivittut taakkartoraluarlutik, appasinnerusumilli atorfilinniik inissismanertik pissutigalugu malersuinerat ersarikkami aviisitigut allaaserisamikkut.

”*Sem har ikke gjort noget som helst, han kan sakmme sig over men alligevel skammer han sig til døden over den, han er (blevet til): en mand, som ikke kan forsørge sig og sine, men som må lade sig forsørge af andre*” (Thisted 2019: 173).

Piniartup namminermi piniartuunini kanngusuutigingikkaluarlugu, ilaquttaminut pilersuisinnaannginninni kanngusuutigaa, tamanna annisissallugu paquminarpoq annernarami, *Niuertorutsip pania* (Petersen 1934) aqqutigalugu tamanna tusarparput, ukiunilu siullerni (1914-1953), tamanna arlalitsigut atuakkialiatigut ersarissarneqarpoq, kiisalu piviusumi aviisitigut eqqartorneqarluni (Storch 1914; Lynge 1931; Sandgreen; AvangnaamioK)

Oqariartuutit taakkua atorneqaqattaarneri *invocationeqalerput* (jf. Iser 1974: 185ff), atuartussamut takutitsillutik inuiaqatigiit iluanni ajornartorsummik, eqqartukkamikkut uteqattaartukkut *parallelleqarnermikkut*.

Piniartut ajornartoornermi ikuutinik tunineqartariaqartarerat, namminermi misinnarsinnaammat ilaquutanut pilersuisinnaanani allaat ikiorneqartariaqalerluni. Pilersuisinnaannginnej ilaquttanut naammattumik, inummi nammineq naleqassutsimut appartitsisarpoq kanngusunnerup misigilernerani. Tamaattumik toqqaannanngikkaluamik atuakkialiani aviisinilu oqallisigisaasuni tamanna ersersarniarneqarpoq atuartussamut. Atuartussallu maluginiarluaruniuk tamanna paasisinnaavaa, oqariartuutip taassuma paasineratigut takulerneqarsinnaavoq, piniartut atorfilinnut

---

<sup>4</sup> Immikkoortuni tallimaasuni immikkoortut pingajuat 3:5.

akeqqersimaanerat – uniinnarlutik assoroornatik akissarsiarissaarlutilli sulinerarlugit taakkartuisarnerisigut, namminneq kanngusuutiminnik allanut kamaqalerlutik ajornartorsiutinik miloriussiniarsarinerannik.

Taamaattumik akisussaaffimmik tigusilluni ajornartorsiutip qiterpiaanik suliaqannginneq pisuutitsininngortoq erserpoq. Taamatuttaaq ippoq ukiuni akullerni, inuaqatigiittut nammineq maliguutiinnarpallaarsimanermi takunnilernerminni, maajuginninnertik ersersippaat siuaasaminnut, naak ataaqinninniummik oqaluttualiariniaraluarlugit, oqariartuutimik assortuuttutut nipeqartilerneranni takutippaat kanngusuuteqarlutik. Kanngusunnermikkulli nassuerutiginninngillat toqqaannartumik, qallunaanik pisuutitsineq aallunneruleramikku. Soorlu Villadsen qallunaatsianut akinianermik oqariartuutilimmik allattoq *Nalusuunerup taarnerani* (Villadsen 1965), tassuunakkut pisuutitsineq erserpoq. Oqaannartoqarsinnaanngilarli qallunaat pisuussuteqanngitsut, taamaattorli matumanit erseqqissaatigineqassooq siumukarusunnermut kalaallit peqataanikuummata, akerliusqaraluartorli qallunaanngorsaaneq anguneqarpoq, ilaatigut maliguutiinnarpallaarsimaneq peqqutigalugu. Tamaattumi ukiut akulliit tamatuminnga takunnilerfiupput (Olsen 2002: 00:03:36)<sup>5</sup>.

Naqissusiinerli uaniippoq, kalaaleqatit siumukarnissamut sulissutiginnissimmata. Qallunaanngorsaanerlu anguneqarsimammat kalaallinit aaliangeeqataaffigineqarluni, taamaattumik kamaqalernermi pisuutitsineq qallunaanut annerusumik toqqaannartumik takutissallugu oqinneruvoq. Ukiunimi akullerni kalaallit imminnut naneqqinniarnermikkut – kinaassusaat eqqarsaatigalugu, ataatsimut imminnut pisariaqartipput, taamaattumik ukiuni taakkunani kikkut kalaaliuppamik apersorneq nipaallisutut ippoq atuakkialiat aqqutigalugit, Brandtillu atuakkialiamini kalaaleqatiminut saaffiginninermigut takutippaa, kalaallit tamarmik kalaaliusut atorfiliungunik piniartuungunilluunniit.

Issuaaginnarluni siumukarniarsarineq ukiuni siullerni mianersoqqussutitut takutinniarneqaqattaarpoq atuakkialiani, tamakkualu *satirnik* nipilerluni allaaserineqartarput, qanoq kanngunartigineri takutinniarlugit (Storch 1914; Lynge 1931; Petersen 1934). Uteqattaarinikkulli *invocationeqaraluartut* (jf. Iser 1974: 185ff) takutitsiniutigalugu, issuaaginnarani *assimileressallutik* (jf. Thorbjørnsen 1968: 144) qallunaanut, taamaattoq ukiuni akullerni Moses

---

<sup>5</sup> Isiginnaagassani immikkoortuni tallimaasuni immikkoortut sisamaat 4:5.

Olsennip *Aamma uagut taamaappugut* aqqutigalugu isornartorsiorpaa, inuiaqatigiit maleruutiinnarnerat. Tassalu qallunaanngorsaaneq ingerlalereersoq, tassuunakkut takutinnejqarpoq, maleruutiinnarnerup tappiillisissimagaat maliguutiinnartunngortillugit, allaat namminneq nunaminnut oqartussaanermik annaasaqarsinnaaneq ernumagisaqalerluni. Kiisalu *Qooqakkut* arfannianik naapitsinerminni tuluttuq oqaluttartutut saqqummiunneqarnermikkut takutinnejqarput inuiaasut namminersortut maleruutiinnaratik, allanik inuiannik takusareeraluarlutik qanoq imminnut napatinissaminnut pikkoritsigisut isornanngitsigisullu, tassuunakkutaaq takutinnejqarpoq, inuiaqatigiittut kalaaliusutut imminnut ataqqisuusut, tassuunakkullu erserpoq toqqorterniarneqartoq naliminni issuaaginnarsimanerup kanngunassusaa (Brandt 1971).

Ataatsimut isigalugu ukiut siulliit taakkua marluk (ukiut siulliit akulliillu), assigiitorujussuupput maajugisaqarnikkut pisuutitsinikkullu, imminnulu ataqtigiinnerat oqaluttuarisaanikkut erserluni pissutsit ataqtigiinnerat pissutaalluni, oqaluttuarisaanikkut imminnut qaninnerminni aaqqissuunniarsarigaluaramikkuk kukkusutitik allanut pisuutitsinikkut.

Ukiut siulliit akulliillu imminnut qanikkaluarlutik, oqaluttuarisaanikkulli killiffimmink assigiinngitsorujussuarmik inisisimagaluarlutik – siumukarusunnerup kinguneranik qallunaanngorsaaneq sukkasumik ingerlanneqartoq, imminnut *parallelertunik* aamma eqqartuippit. Storchip atuakkialiaani *Sinnattugaq*-mi, utoqqaq Siimuut Paviamut eqqarsalersitsisarpoq, tamannalu Storchip *narratoritut* (jf. Iser 1974: 103ff) aqqutgalugu atuartussamut takutittarpaa, ilinniartitaanerup pitsanngorsarnissa aallunnissaalu qanoq pingaartigisoq. Storchillu taamatut kalaaleqatiminut saaffiginnittarnera toqqaannangikkaluamik takutitsisuuvoq, utoqqaat qanoq ilisimasaqarnerat sakiminartigalunilu asuleerutaannaanngitsigisoq. Taamatuttaaq Brandtip siulequsiamini *Tulluartoq 1*-mi toqqaannartumik atuartussamut oqaatigaa, inuusuttut kalaallit sulilluassasut nunartik pillugu utoqqaat peqatigalugit (Brandt 1973). Tamakkua oqariartuutaapput misilitakkat iluaqtigalugit ingerlariaqqinnissamut. Misilittagallillu utoqqaat iluatigineqarnissaat kissaatigineqarpoq – taakkua suliartik nalunngimmassummik erseqqissaaffigineqarlutik inuusuttut.

Ukiunili kingullerni (1979-2019) Korneliussennip ersersippaa inuusuttut ilinniarsimannngitsut qanoq inuiaqatigiinni nikagisaatiginersut, ilaatiqallu ajortuliortuinnartut unnuami angalaaginnartunik taakkartorneqarlutik (Korneliussen 2009: 63).

Pissutsinillu isornartorsiuinermigut ilaatigut imminut toquttarneq eqqartorpa, tassuunakkullu inuusuttut inuaqatigiinnit naqisimaneqarusunnginnini akerliuniutitut takutikkusullugu imminut toqunnera oqaluttuaralugu. Taamaaliornikkut takutinneqarpoq inuaqatigiinni inuusuttut inissisimanerat, inuaqatigiit iluminni ilinniarsimanngitsunut nikaginninnerat.

Ilinniarsimassutsikkut pitsanngorsaanermi oqallinneq suli tessaniittooq matumani erserpoq, ukiuni arlalinni ilinniartitaanissamik inuaqatigiit pingaartitaqarnerat qitiujuartoq takutinneqarami (Olsen 2002: 00:06:23)<sup>6</sup>. Taamaattumillu ilinniarsimanngitsunik inissaqartitsinngitsutut takutitsineq, maajunnermik aallaaveqarnera erseqqilluni. Tassuunakkut erserpoq ukiuni 1914-2019 suli oqariartutigineqartoq kaaviiartoq – ilinniarluarsimanikkut siumukarneq.

Isumaq taanna, oqallisigineqartartoq namminermini pingaaruteqartoq paasineqarsimavoq. Ajunngitsumillu isumaqarluni siunniussaalluni, ukiulli ingerlanerini pissutsit oqaluttuarisaanikkullu killiffiit eqqarsaatigalugit, ukiuni kingullerni (1979-2019) inuusuttut nikanartutut isigineqarnissaat oqinnerusutut isikkoqarpoq, tassa isumalluutaanerulernikuugamik piumasaqarfingineqartorujussuanngoramik naatsorsuutigineqarnermikkut. Kingumulli qiviaraanni, siumukarusunnerup ukiuni, kalaallit iluminni annertuumik ilatsiinnartoqarsimanera maledruutiinnarsimanermik kinguneqartoq, qallunaanngorsagaanerup ukiuni takuneqarsinnaalerpoq. Qallunaanngorsagaanerulli ukiuni malunnartumik akisussaaffimmik tiguserusunnginneq erserpoq, tassa pisuutitsineq atorneqarneruvoq pisooqataanermik nassuerutiginninnermiik. Taakkualu kinguneraat ukiuni kingullerni inuusuttut pilliuteqalerterat. Avatangiisiminni ulluinnarni inuusuttut avaannngunartunik aqquaagaqarput, imerajuttoqarfimmiuullutik imerajoqataallutik, atorneqlugaallutik timikkut tarnikkullu, saniatigullu inuaqatigiit iluanni naqisimaneqarlutik – aaliangersimasunik siunnerfeqanngikkunik, aaliangersimasumillu pissuseqanngikkunik iluarismaarneqarsinnaanatik. Taamaalillutik ukiut siuliini oqaluttuarisaanikkut pisartut aallaavigalugit, inuaqatigiinni pissusaalersut; maajuginninneq, pisuutitsinerlu, anniaatigilerpaat pilliutaallutik. Akisussaaffimmimi tiguserusunnginnerup imminut qiviarluni kukkussutaasimasunik aaqqiinissaq matoortarpaa, taarsertarlugulu misigissutsinik matoorinernik. Matoorinerillu inuaqatigiit immikkoortitaalersimaqisut ataasiakkaatut inuuneranni, matut matoqqasut tunuanni annernartunik misigisanik immersulertarpai. Tamannalu ilaatigut ukiuni

---

<sup>6</sup> Isiginnaagasssami tallimanik immikkoortortalimmi immikkoortut pingajuat 3:5.

akullerni siunissami nalorninartumiinermi kinguaanut tunniussassat killeqartitsipput imigassamut qimaasimaneq ilaatigut peqquataalluni (Olsen 2002: 00:04:47)<sup>7</sup>.

Taamaattumik ukiuni kingullerni paquminartunik qalluineq atuakkialiatigut atugaasorujussuanngorpoq, ilaatigullu erserusussuseqalerneq aallunneqalerluni, tassuunakkut misigissutsitik aniatittaramikkik toqqoqqasumillu oqaluttuassartatik aniatittarlugit. Taamatut periuseqarnermikkut ukiuni kingullerni atuakkiat takutippaat, kiffaanngissusermik ujartuineq. Kiisalu imminnut suliaralutik avitseqatigiillutik atuakkialiatik aqqutigalugit saaffiginninnermikkut.

Inuaassutsikkut naalliuutit ingerlaavartut matumani ukiuni kingullerni killilerniarsarineqarput, nipaallisimaarneq ajornartorsiutinillu qiteqatiginniinnarluni taamaattussaannartut isiginninneq qimanniarsarineqalerami. Avaqqunneqarsinnaanngittumilli naliginnaasumik, imminut qiviarluni suliarinermi kamak takkuttarmat, ukiuni nutaajunerusuni kamaqarneq aamma ersersinneqarpoq. Taamaattumi imminut aallaavignerulluni allattarnermi, sunniuteqarportaaq atuakkialiami oqaluttuartariaaseq takussaanerulermat *homodiegetisk fortællerinngortoq* (jf. Larsen 2013: 57) atuakkat nammineq misigisanik aallaaveqartinneratigut uppernassusaa ”uanga” kinaassusersiutigineqartalermat soorlu *Naalliutsitaanerup pissaanerani* (Petrussen 2001). Taamaattumik atuakkialiat piviusuumik tunngavillit *fiktioniunermikkut* (jf. Nielsen 2013: 179), atuartussamut attaveqarnerat sakkukillisarneqartarpooq, misigisat sakkortuut eqqartorneqartillugit. Atuakkiali ukiuni siullerneersut akullernilu annerpaamik *heterodiegetisk fortællerimik* (jf. Larsen 2013: 57) oqaluttuarineqartarput ”heltinik” pilersitsiniarnermikkut atuartussamut inuttarititaminnut atassuteqarnertik toqqorterniarlugu.

Taamaattumik atuakkiortut ukiuni nutaajunerusuni kamaqarnertik qanganerusunut, takutittalerpaat uukapaatinneqartutut misigisimaneq takutillugu. Ilannguaq Karlennip toqqaannanngikkaluamik siuaasaminut pissutsinik isornartorsiuninermini takutippaa isiginnittaaseq ataaseq kisimi naammaginanngitsoq, kinguariit nutaat allangortariaqartut takutiutigalugu:

”*Angajulliit tassa utoqqaat ilitsoqqussaq inuusaaseq atorlugu ingerlaqqinngitsoortartut 'ujaranngorlutik', isiginnittaaseq allanngortinngitsuugaq, pisunik pereersunik 'kingumut' qiviaqattaarpallaarlutik inuu simasunik. Kisiannili nukarleq tassa, inuu suttut pisinnaanngorsimasut*

---

<sup>7</sup> Isiginnagaassami tallimani immikkoortotaqartumi immikkoortut pingajuat 3:5.

*immaqa angajoqqaami ilitsoqqussarisaat atugarinagit siunertik kisiat isigalugu, ingerlaartuartut”*  
(Karlsen 2015: 215).

Suut tamarmik taamaattussaannartut isigisariaqannginnerannik nutaaliarluni kiffaanngissuseqarluni inuunissamik kissaateqarneq matumani takutinneqarpoq. Kingumut qiviaqattaarpallaartarneq saaffiginnissutigaa utoqqaanerusunut takutinniarlugu, pisuutitseqattaaginnarluni uninnganeq unittoorfiusartoq. Illuatungaanillu **nukarliup** siunertaminik aallussilluni ingerlanera inuusoqatiminut saaffiginnitsillugu. Matumani ukiunut kingullernut (1979-2019) atassuteqarnera malunnarpoq. Pereersimasut utertinneqarsinnaannitsut uteqattaarlutilli ajornartorsiutinngorsimasut inuiaqatigiit akornanni, nutaamik isiginnittaasitaarnikkut.

Inuiaqatigiit iluanni ajornartorsiutaasartut ilaat imigassamut nakkaanneq qaquinneqarportaaq, silattuaqinermilu unitsinnersa takutinneqarluni. Tamanna *alludererneraa* (jf. Iser 1974: 182) inuiaqatigiinnut, takutitsissutigalugu nammineq ajornartorsiutip akisussaaffiginissaa kinguarinni unitsissallugu (Karlsen 2015: 216).

*”Inuiaqatigiit pilluarnerpaasinnaagaluit, kukkusumik imminnut pilluaasersortut nunap piinik imminnut nuannaartinniarlutilusooq pillutik”* (Karlsen 2015: 217).

Nunap piinik pilluaasersorneq arlaleriarluni eqqartorpa, tassuunakkut oqaaseq taanna *invocationeqarnera* (jf. Iser 1974: 185ff) takussutissaavoq. Qallikkut nunallu piinik atugarissaarnissaq inuiaqatigiit pingaartitarilersimagaat takutinneqarpoq, atuakkialianilu misigisanik sakkortuunik eqqartuisoqartalerneratigut *testimony-usunik*, takutinneqarpoq tarnikkut qanoq inuiaqatigiit akornanni atugaqartoqartarneranik. Inuuusuttullumi ilinniarsimannngitsut naqisimaneqarnerat narrugisaasutut misinnartoq takutineqarportaaq, taamaattumik inuit qamuuna qanoq misiginerat tusaanagu, ilinniarluarsimanikkut qallikkut kusanarnissaq pillugu naqisimannitarneq isornartorsiorneqarneratigut matumani *parallellerpoq*. Tassa nunap pii pinermut, inuit tarnikkut naalliuuteqartut saniatigut naqisimallugit inuiaqatigiittut periuseqarneq.

Pissutsinik taamaattunik Karlsen takutitsereerluni intertekstualitet atorlugu ukiunut siullernut (1914-1953) uparuartuivoq.

Siullertut *Ukiut 300-nngornerat* intertekstualerfigaa, qulequtaatigut. Matumani nunarsuup mumissimanera ajortumut saalluni eqqartorneqarpoq (Karlsen 2015: 218).

Augo Lyngelli siunissamut pilerigisamut atuakkialiani taanna tunngatillugu, siunissaq qaamasoq isumalluarnartoq takorloorlugu. Tassuunakkut Karlsen akerliliivoq, nunap piinik pingaartitsinerup, ilinniarsimannngitsunillu inissaqartitsinngitsutut pissuseqarnerup takorluugaq mumisillugu takutikkamiuk.

Oqaluttuamigullu pisseqqinnermigut *Umiarsuup tikinngilaattaanimut* (Lynge 1982) intertekstualerpoq. Piffissap arriinera tassani unnerpaa, kiisalu inuttaasup pingarnerup oqaluttuami sinnattumigut **angajuni angajulliup** ilagileraani oqaloqatigilerlugu (Karlsen 2015: 222f.). Matumani ukiunut siullernut (1914-1953) *alludererpoq* (jf. Iser 1974: 182), arriitsumillu piffissamut uteriartornera *Umiarsuup tikinngilaattaanimut* intertekstuelleqqilluni.

*"Anniarneq malugisaatinni tamani malugissavat, uteriaruimmi piviusoq malugissutsinnit nutaaniit malugisinnaanngussavat. Kissakkusuppakkit anniarumaartutit akiuukkumaartutillu, soorlu anniarnerunikuunak akiuukkusunnerorusunnikuunallu"* (Karlsen 2015: 222).

Kalaallit oqaluttuarisaanerannut uteriartornermut manna atalersippaa, massakkumi inuusumut nammineq misigilugit allat ukiut, piviusoq malugiartorlugu takullugillu susoqarnersoq. Anniarnersuaq oqaluttuarisaanikkut pisunut uterfik, ukiullu 300-nngunnginneranni mumisitsinissap unitsinnissaa pillugu sinnattortippaa matumani inuttaasoq.

Tassuunakkut *Sinnattugaq* (Storch 1914) siumukarusunnermut sulissutiginninneq metatekstualisererpaa (jf. Friis 2013: 147) isornartorsiunermigut oqaaseqarfingigamiuk kukkusimasut. Pisimasut kingumut aaqqissuullugit, aaqqissussaanermik inuiaqatigiillu kalaallit oqaluttuarisaanikkut allannguinermik siunertaqarluni allaaserinninnermigut takutippaa, ukiut siuliini sulissutiginnittuk kukkusimasut. Tassani takuneqarsinnaavoq ukiunut taakkununnga ungasinerulluni inuusimanermi, nassuerutiginnissinnaaneq kalaaleqatit aqqutissiueqataasimasut qallunaanngorsaapiloornermut. Isornartorsiuninilu ima ersaritsigisumik naggaserpaa:

*"Ulloq taanna Ilannguaq sinnattukkaminit, imaluunniit takorluukkaminit aalatinneqaqigami oqaassisani naluai. Ilami aatsaat sinnattugaq piviusunngortitassaanngitsoq.... Kisianni suliassaq angeqaaq sulisorlu akissarsissaaq Guutip saammaanneranit"* (Karlsen 2015: 224).

Isornartorsiunittaqaq qulequttamigut *Sinnattugaq* (Storch 1914) kontrastianik arketekstuelisererpaa tassa qulequtaqarami *Sinnassakkat* (Karlsen 2015), kalaallit takorluukkatigut

sinnattulikkersaarutitigut sinnassagaasimancerat ersersarniarlugu oqallissaarutigamiuk (jf. Friis 2013: 148) – *Sinnattugaq* (Storch 1914), *Ukiut 300-nngornerat* (Lynge 1931).

Ole Korneliusennip atuakkialiamini ukiut siuliinut *alludererportaaq*:

*"Amerlanerpaat nipangerlutik assoroortut, ilaallu ataaseq oqalulerpoq: - Nammaqatigiinneq nukittuunngortitsisarpoq, qaa assoroorniaritsi! Assoroqqusillunimi oqalussinnaaguni taava nammineq assoroorpiarsimanavianngilaq, assoroortunullu siuttuunissani kisiat kissaatigisimallugu. Inuit taama ittut aatsaat ima oqarfígisassat: - Qaa oqaluinnarnak assoroorniarit"* (Korneliussen 1992: 78).

Ukiut siuliini siumukarnissamik kissaateqartut atuakkiornikkut annertuumik inuiaqatiminnt sunniiniarput, sooq taama siumukarnissaq piumanartiginera takutikkamikku, qanorlu siumukarsinnaanertik atuakkiamikkut. Matumani sinnattulikkersaarutit takorluukkersaarutit aallaavigneqarput (*Sinnattugaq*, *Ukiut 300-nngornerat*). Matumanilu assoroorluni sulinikkut siumukarsinnaaneq takutinniarneqarmat, Korneliusennip taakkununnga saaffiginninnera erseroq.

Ukiullu siilliit akulliillu atuakkiaiatigut inuttaatitaasartut pingarnerit qummut isigisassaatinneqartarnerat malunnarpoq. Tassuunakkut atuartussanut maligassatut isigitinniarneqartaramik. Inuttaasut taakku sapiitsuutitat, soorlu: Pavia (Storch 1914), Qooqa (Brandt 1971) sunniiniutaapputtaaq atuartussamut, inuup maligassap qanorittuuneranik takutitsiniarnikkut, inuiaqatigiinnilu inornangajattumik torraassuseqarneri atorlugit takutitsiniutigamikkik, qanoq pissuseqarunik qummut isigisaassanersut. Isignerriaatsillu taakkua inuttaatitaminnut, allanit isigineqarnertik sunnertismassutigalugu 'kalaaleq iluartoq' naapertuutsitartik atortarpaat:

*"Eksempelvis ser Hans Egede (1741) grønlænderne som koldsindige, dumme og følelsesløse, og som værende uden lov, orden og disciplin, ligesom de er grove, umoralske og ganske urenlige..."* (Thomsen 1998: 29).

Kalaallit atugartuunngorsarneqanngikkallarmata qulaani eqqaaneqartutut isigineqartarsimapput, atuakkialianilu ukiuni siullerni akullernilu malunnarput, inuttat pingarnerit qummut isigisassat taakkua isignerriaatsit avaqqunniarsareqqinnaarlugit isigitinniarneqartartut. Taamaattumillu kusassaaneq soorlu Brandtip allataani ersertoq takutinnejartoq, maajuginninnermik aallaaveqartoq erseqqissitinnejarluni.

Ukiuni kingullerni – nutaajunerusuni, atuakkialiani tigulaariffigisanni malunnarpoq, inuttaasut pingaarcerit ukiuni taakkunani siullerniik allaaneruneruneri. Matumani kanngugineqanngilaq toqqorterniarneqaranilu, inuttaasup pingaarcerup tarnikkut naalliuutai. Ajornartorsiutinik qalluinikkut ulluinnarni aqqlusaagaasartut qallorneqarput, taamaattumillu inuttaatinneqartartut nakkaqqassutigisaat takutinneqartarlutik. Taamaattorli inuiaqatinut *alluderertarput* (jf. Iser 1974: 182) takutillugu, ajornartorsiuteqarneq nakkaqqanerlu kanngunartuunngitsut.

Paqumisunnerlu qaangerniarlugu nalinginnaasunngorsaapput piviusumi aqqtigineqartartunut. Taamaattumik inuttaatinneqartartutiguttaaq atuakkialiani ukiut nikikkiartornerini oqaluttuarisaanikkut inissisimaneq ersersinneqartarpoq, tassa ukiuni siullerni akullernilu: Kusanartumik takutitsiniarnikkut, aalajangiisarput sunniiniutinut, sanngiiffinnik takutitsinaveersaarnikkut. Ukiunili kingullerni kiffaanngissusermik inuttut ataasiakkaatut ujartuineq takutinneqarluni, piviusortik paquminartuujunnaarsarniarlugu pilliuteqarnertik takutikkamikku.

Inoqatiginillu aqutserusulluni pissusilersuutikkut nikaginnilluni takutitsisarneq, maajuginninermik aallaaveqartoq atuakkialiani sammineqartuni erseqqarissisorujussuaq, ukiuni siullerni (1914-1953) ersarippoq atugarissaannginnerusut paasisimasakinnerusullu maajugineqartartut. Ukiunili akullerni (1953-1979) siuaasaminnit maajuginninnerat erseroq. Taakkua marluk ataatsimut isigalugu toqqoqgasutigut ersarissivoq inoqatinut toqqaannarnerusumik maajugisaqarneq. Ukiunili kingullerni, inoqatinut maajuginninneq ersersinneqartillugu uumasunut kattutsitsisarneq atorneqakkajuttarpoq (jf. Nussbaum 2006: 173):

”...*kingusiinnarlu eqqarsalerpoq immaqa inuit qaammatip qorsorpaluartup qitsunngortissimagai. Misigivorlu nammineq ingerlaqqinngikkuni aamma qitsunngortinneqassalluni*” (Karlsen 2015: 224).

Matumani inuit ilatsiinaartutut pissusillit qitsunnut assersunneqarput, asuli illoqarfimmi angalaannarlutik sulinatik, aningasannattartut maajuginerannik takutitsiniarnermi. Qitsuullu assersuutigineqarnera paasineqarsinnaavoq, inuiaqatigiit amerlanerit namminersornerulersimasut kiffaanngissuseqarnerulerlutilu. Matumani inunnit allanit qanoq isigineqarnissartik apeqqutaatippallaarnagu inuuneqalersimanermikkut, inuit pissusilersornermikkut aqtsiniartarnerat iperarlugu kiffaanngissuseqarnerulersimasut. Soorlu ukiuni akullerni inuit katataasimasutut taakkartorneqartut atorfissaqanngitsutut nunagisaminni misigitinneqartarnermikkut

**SLM**  
**Speciale afhandling**

maajugisaasartut (Olsen 2002: 00:37:51)<sup>8</sup>. Ukiunilu kingullerni Korneliussennip uumasut atortorujussuusarai inunnut assersuullugit malunnarportaaq, maajuginninneq aallaavigalugu uumasutut isignerisigut oqilisartaramiuk paasinarsarlugu sooq maajunnarnersut (Korneliussen 1992: 52f.). Taamaattorli maajugineqarnissamut ersiunnaarsimanermuttaaq uumasunut attuumassusiisarneq isagineqarsinnaavoq, inuit kiffaanngissuseqarlutik allanit aqunneqaratik inuunerulersimancerat ukiuni nutaajunerusuni.

---

<sup>8</sup> Isiginnagassani immikkoortuni tallimaasuni immikkoortut pingajuat 3:5.

## **Naggasiut**

Matumani inaarutaasumik allaaserinnillunga naammassisutissanni, apeqqutit aallarteqqaalerama aallaqqaasiutinni sarsuatissimasakka, akissutissarsivakka.

Ukiukkaartumik misissuinikka immikkut tamaasa paasisaqarfigaakka, siullertut *Sinnattugaq* (Storch 1914) najoqqutaralugu ukiut siulliit (1914-1953), annertuumik sunniiniuteqarsimasoq siuariartornissamut toqqortersinnaanagu paasivara. Storchip atuakkialiani aqqutigalugu *implied authoritat* (jf. Iser 1974: 103), takutitsissutigaa siunissaq pilerinartoq. Sinnattuinnaanngilarli naggataanimi Paaviap sinnattua aqqutigalugu kajumingaarnini *narratoritut* (jf. Ibid) atuartussamut sunniiniutigaa kajumissaarilluni ilisimasaqarlualernikkut siumukarneq anguneqarsinnaasoq, kalaaleqatiminut toqqaannanngikkaluamik kajumissaaraluni saaffiginninnermigut (Storch 1914: 69).

Storchip atuakkialiaata imarisamigut nalimini allanut atuakkialiat imarisaannut *parallellereratigut* paasivara, kisimiinnani atuakkiortutut siumukarnissaq sunniiniutigigaa. Allamimi siunissalikkersarutaasumi *Ukiut 300-nngornerat* (Lynge 1931) tamanna sunniiniutigineqarportaaq. Atuakkiortut naliminni siumukarnissamik takorluuinerminni qallunaanut issuaaginnarluni siumukarnissamik piniarsarisunut *maajuginninnerat* (Nussbaum 2006: 72ff) erserpoq. Taamatullu atugarissaannginnerusunut inuiaqatigiit iluanni nikaginnilluni ammut isiginnittarneq ersersinneqarluni *Sinnattugaq* (Storch 1914) aqqutigalugu. Tassuunakkut inuttaasup pingaernerup Paaviap asimioqarfimmiusimasut malinnaafffigineratigut erserpoq.

Ukiuni siullerni (1914-1953) ukiut siumukarusulerfiit ukiuni, atugarissaarnerulerusunnermi, atuartitaanikkullu qaffasinnerusumik inissisimarusulernermi, paasivara siuaasanut piniarnermik pingaernertut inuuniuteqartuarsimasunut, anersaakkut ungasinneruneq pigineqartoq. Taamaattumik siuaasanik *kannguginninneq* (Nussbaum 2006: 173f) toqqammavigalugu ipiitsutut, tipeqanngitsutullu isigineqarusunneq pillugu, inuiaqatigiit iluanni tassunga naapertuutinngitsumik inissisimasutut isikkoqartinneqartut – piniartut, naqisimaneqartutut inissisimapput. Tamakkualu atuakkialiani aviisinilu eqqartorneqarnerisigut erserput, atuakkialiani piniartut atugarisartagaat, siuaasallu inooriaasiisa takutinneqarnerisigut, kiisalu aviisitigut piniartut ajattorneqartutut misignerminnik takutitsinerisigut (Sandgreen; AvangnaamioK no. 2: 23; Nielsen 1934; Lynge 1938). Taamaattumik siumukarusunnerup ukiuni atuakkialiani annertuumik toqqoqqasumik oqariartuitigineqarpoq siuaasanut qaninnerusumik anersaaqarluni inuuneq maajunnartoq. Atuakkialiallu matumani eqqumiitsuliaannaanngillat, sunniiniutaappulli angorusutamut – ukiunut nutarteriffiusunut.

Taamaattoq ukiut akullit eqqaassagaanni *Qooqa* (Brandt 1971), annertuumik siuaasanut tusaruminartunik oqaluttuarinnilluni atuakkiortoqartalerpoq. Tamakkualu tusaruminartut tassaapput kusassaanerit siuaasanut attuumassuteqanngitsut, taamaattorli takorluugaannaat. Piviusoq avaqqullugu siuaasanik eqqiluilluinnartorsuarnik, peqqissaartunillu akiniaanermillu unitsisunik allaaserisaqarneq takutitsissutaavoq, ileqqutoqqanut *maajuginninnermik* (jf. Nussbaum 2006: 72ff). Ukiunimi akullerni kalaallit qallunaanngorsagaareerlutik inuiaqatigiittut imminnut naneqqinniarnerminni siuaasatik aallerfigisorujussuanngorpaat ujartukkaminnik, tamannali atuakkialiani oqariartuutaavoq qalliinnaq. Kusassaallunimi oqaluttuarinninneq *kanngusunnermik* (jf. Op.cit: 173f) aallaveqarpoq. Taamaattumik naliminni siuaasanut misigissusaat ambivalensinngorput; siuaasat ataqqiniarluarlugillu kanngugigamikkit. Ukiuummi siuliini sulissutigineqarsimasut kalaaleqatinuit – siumukarnissaq. Pilersaarutit uniuunnerini, ilaatigut maliguutiinnartoqarpallaarsimaneratigut kingunerit atuleramikkik (Olsen 1970), kinaassutsimikkut tammartajaalerlutik. Kalaaleqatinillu toqqaannartumik pisuutitsisinnaannginnikkut qallunaanut kamassaqalerneq toqqammavigilerpaat (Villadsen 1965), ajornartorsiutit matoorlugit pisuutitsilernimikkut. Taamaattumik ukiut akullit (1953-1979) inuiaqatigiittut naneqqilerniarfirmi, toqqammavissaarunnermiiffiupput siuaasanut *maajunneq* (jf. Nussbaum 2006: 72ff) tapertaagami, taakkununnga anersaakkut attavineqqinnaveernermerut. Naatsumik oqaatigalugu, atuakkialiat tamatuma nalaani qangarnisalernerat ataqqinninniutaannarnik siuaasanut attumaasuteqanngillat, siuaasanulli oqariartuutimikkut toqqoqqasutigut *kanngusunnermik* (jf. Op.cit: 173f) oqaatiginnillutik.

Ukiuni nutaajunerusuni (1979-2019) Ole Korneliussennip quiasaartumik uumisaarisunillu sakkoqarluni, inuiaqatigiinni ajornartorsiutaasartunik qalluivoq. Anniaatit pilersinneqariartorsimasut inoqatinik maajuginninnikkut kannguginninnikkullu, ukiut siullit (1914-1953) ammalu (1953-1979) toqqammavilersimasaat, inuiaqatigiinni pissusilersonluni aqtsiniartarnikkut takutinneqartartutigut, naapertuuttumik allat isaaniik kusanartuunnginnikkut paqumigineqalersimasut, soorlu inoqatinut naqisimanninnikkut – ilinniarsimanngitsunut imerajuttunulluunniit takutitsiniutaapput, allaanerusumik periuseqarusulernermik, kiffaanngissuseqarusulernermik.

Ukiunimi nutaajunerusuni paasinarsivoq atuakkialiatigut *testimony*-nik allaaserinnittalernikkut, akisussaaffimmik tigusisimannginnerup kinguneranik ukiuni akullerni (1953-1979), allanik pisuutitsilluni kamaqalernermi ukiuni nutaajunerusuni kinguaariit kingullit pilliuteqartitaasut.

Taamaattumillu inuiaqatigiit iluanni kusanartuinnarnik allaaserinnitarneq killilerneqarpoq, inuiaqatigiinnut saaffiginnissutaalluni, ajornartorsiutit kanngunartuunngitsut inuillu atukkamikkut artorsartut taperserlugit kisimiinnginnerannik saaffiginnillutik (Korneliussen 1992; Petrussen 2001; Steenholdt 2015).

Inuiaqatigiimmi kalaallit iluanni ajornartorsiutaasut annertuumik soorlu: Imerajuttuuneq, ikiaroorajuttuuneq, perorsarnerlugaaneq, imminut toquttarneq, timikkut tarnikkullu atornerlugaaneq ukiuni nutaani (1979-2019) paquminarnerat killilerniarneqarpoq. Tamannalu takussutaavoq ingerlaqqikkusunnermik, anniaatinik avitseqatiginnikkut, qanoq atugaqarsimagaluaraanniluunni inuiaqatigiinni naqisimaneqarnani kiffaanngissuseqarusussuseq. Inuiaqatigiinni pissusilersuutinik takutitsilluni ajorinninnikkut aqtsiniartarneq atugaasorujussuaq, oqariartuutitigut toqqoqqasutigut takutinniarneqarpoq, ajornartorsiutinik pilersitsisuusartoq, kanngusulernikkut imminut matoornermi allanut qimaasarnernut, soorlu: Imminut toqunnermut, aanngajaarniutinulluunnit nakkaannermut.

Qulaani ukiut siuliinut akullernullu pissutsinut iluatsippianngitsunut annertuumik taakkartuereerlunga ersersaanikkut, oqaatigerusuppara pissutsit tamakkua eqqartuunneqarnissamuinnaq tunnganngitsut, tassami pissutsit naliminni pingaartitaasut aqqutigisimangikkaani oqaannarluni kukkusimaneraanik ajornanngitsunnguummat. Naliminnili ajunnginnerpaanik eqqarsarlutik inuiaqatigiit imminnut aqqutissiuunniarsimapput, ajornartorsiutilli kaaviaaginnassanngimmata ukiuni kingullerni (1979-2019) paqumigineqartunik killiliiniarneq annertuumik takutinniarneqarpoq, kinguaariit kingulliit kiffaanngissuseqarlutik inuuneqarusunnerannik takutitsinikkut (Korneliussen 1992; Korneliussen 2014).

Taamaattumik atuakkialianik aallaveqarlunga misissueqqissaarninni, pissutsinik atuakkialiat nalgisaaneersunik qalluinikkut annertuumik pisunik, oqaluttuarisaanikkut paasisaqarpunga. Tamannalu killigalugu naqissuseqqippara, atuakkialiat eqqumiitsuliaannaanngimmata, annertuumilli oqaluttuarisaanermut tarrarsortarmata. Taamaattumik Kelly Berthelsenip oqaasia isumaqatigilluinnarpara: “*Atuakkiorneq tassaavoq inuiaat isaat, siutaat qarngilu* (Langgård 2010: 156).

Atuakkialatigummi piviusut toqqaannartumi toqqaannanngitsumilluunniit anisinneqartarput, inuiaqatigiinnut tarrarsortorujussuit – tarrarsortitsisorujussuilluunniit. Taamaattumik annertuumik inuiaqatigiinnut atuakkialatigut sunniiviginnittoqarsinnaasarpoq atuartussanut.

Atuakkialiatigut pisartunik pisunillu oqaluttuarisaanikkut qalluinikkut malunnarpoq ukiut siuliini (1914-1953) kiisalu ukiuni akullerni (1953-1979) annertuumik oqariartuutinik toqqoqqasunik qalluisoqartoq, tamakkualu takutitsipput inuiaqatigiit iluminni oqaluttuarisaanikkut piffinnut allanut ingerlanerminni piffissaq qanippallaaraat toqqaannartumik eqqartuissallutik, kanngusuutiminnik – maajugisaminnillu. Taamaattumik toqqaannartumik qalluinnginnermikkut paqumisuttutut pissuseqarput, taamaattumillu annerusumik ukiut taakkua pisoqarfii qimakkaanni oqariartuutivii ersarinnerulerlutik. Ukiunili nutajunerusuni kiffaanngissusermi ujartuinermi toqqaannartunik ajornartorsiutinik qalluisalerput, inuiaqatigiit naapertuulluarsorsaat malillugit aqunneqartutut ilillutik inuuneqarneq killilerusullugu.

Inoqatinittaaq nikaginnilluni naqisimannitarneq ajortuinnartut tigusassaangitsoq ersarissivoq, *Sinnattugaq* (Storch 1914) aqqutigalugu inuttaasukkut pingaarnikkut takutinneqarmat, Paavia nikagisaanerminik sukasaatiginnittoq ajukkunnangitsumillu isigisaalerniarluni sukataarniarneratigut ilinniarluarsimanikkut, tassuunakkut takutinneqarmat inuup qanoq pineqarnerminik qanoq tigusinera apeqqutaasoq. Taamaattumillu maligassatut inissinneqarpoq, inuiaqatigiit naqisimaneqartutut misiginertik, ajunngitsumut saatillugu sukasaatigisinnaammassuk.

Naggataanilu oqaatigerusuppara matumanı allaaserinninninni, misissoqqissaakkakka tarrorsorfigineratigut inuttuttaaq pissarsiaqaatigeqigakkit. Nammineerlunga oqarsinnaavunga pilliutaqaataallunga, allat anniaataat aqqutigalugit kanngusunnermik ilaatigut peqarlunga peroriartorsimagama. Allaanerorusunnermilli peqarnikkut anguniagassannik imminut siunnerfilernikkut, pitsaunerusumik inisisimasinnaaneq upperisimallugu. Tassuunakkut inuiaqatigit pissusilersutinik takutitsillutik isorinnitarnerat annertuumik paasisaqarfigivara, sooq kanngusuuteqartarninnut inissiiffigigakku. Taamaattumik inuttut nammineq, ilisimasassanillu allanik paasisaqarfigara.

Qulaani pingaartillugu oqaatigisimasara inuiaqatigiit namminersulivikkusuttut piviusunik tusarsinnaanissaat, matumanı oqariartuutinik toqqoqqasunik qalluinikkut ersarissivoq, nammineq inuttut ataasiakkaatut akisussaaffimmik tigusinngikkaanni ajornartorsiutaasartut, inuiaqatigiit kalaallit iluanni akiorneqarnissaat ajornassasut. Inuttullu ataasiakkaatut akisussaaffinnik tigusinngikkaanni namminersulivinnissaq sinnattualaarutaannaasutut isigigakku, oqaluttuarisaanikkut pisartut kaaviaaginnartinneqaqqissangippata. Soorlu siumukarusuttoqarnikuusoq.

## Litteraturliste

Berthelsen, Christian

- 1994: *Kalaallit atuakkialiaat 1990 ilanngullugu*. Atuakkiorfik, Nuuk

Berthelsen, Kelly

- 1996: *Anaana taallallu allat*. Atuakkiorfik, Nuuk.

Bhabha, Homi K.

- 1994: *Of mimicry and man . The ambivalence of colonial discourse*. Homi K. Bhabha. *The location of culture*. Routledge, New York, pp: 85-92.

Brandt, Ole

- 1995: *Saanikut oqaluttuassartaat*. Ole Brandt. *Ippiarsuup imai*. Atuakkiorfik, Nuuk. (pp: 7-32).
- 1991: *Tulluartoq 1*. Atuakkiorfik, Nuuk. 2 udgave.
- 2018: *Qooqa*. Tredje udgave. Milik publishing, Nuuk. (1971 1 udgave).

Broberg, Randi

- 2000: *Sinnattumit anillanneq tullialu*. (et.al). Pauline Lundblad Abelsen, Nuka Møller, Nukaraq Eugenius (red). 2020. Specialtrykkeriet Viborg. (pp: 29-48).

Egede, Johan

- 1990: *Misigisaq qiiamminartoq*, aaqqissuisoq Frederik Lynge, Eeq! Atuakkiorfik, Nuuk pp: 12-23.

Freud, Sigmund

- 1998: The *uncanny*. Et.al. Redaktør: Julie Rivkin & Michael Ryan. *Litherary theory: an anthology*. Blackwell Publishers Inc. (pp: 154-167).

Friis, Elisabeth

- 2016: *Intertekstualitet*. (et.al) Redaktør: Lasse Horne Kjældgaard, Lis Møller, Dan Ringgaard, Lilian Munk Rösing, Peter Simonsen, Mads Rosendahl Thomsen. *Litteratur. Introduktion til teori og analyse*. Aarhus Universitetsforlag. Anden udgave. (pp: 143-156).

Gulløv, Hans Christian

- 2017: *Grønland. Den arktiske koloni*. Forfatterne og Gads Forlag A/S.

Iser, Wolfgang

- 1974: *The Implied Reader*. The Johns Hopkins University Press.

Kalaaleq, Errortuut

- 1921: *Qanoq-una pisoq?* Kalaaleqatersi Errortuut. AvangnaamioK. No 1. 1921 sp 4ff.

Karlsen, Ilannguaq

- 2015: *Sinnassakkat*. Redaktør: Lene Therkelsen. 2040. NAPA & milik publishing (pp: 214-227).

Korneliussen, Niviaq

- 2014: *Crimsom & Clover – FIA*. Niviaq Korneliussen. *Homo sapienne*. Milik publishing. (pp: 17-50).

Korneliussen, Ole

- 2009: *Meerannguatut ilinngikkuni*. Forlaget Atuagkat.
- 1992: *Uumasoqat*. Atuakkiorfik, Nuuk.

Kristiansen, Ulloriannguaq

- 1954: *Nunassarsiaq*. Atuakkiorfik, Nuuk.

Langgård, Karen

- 2010: *Atuakkiat tassaapput inuiaat isaat, siutaat qarngilu*. Et-al: Birgitte Jacobse , Birgit Kleist Pedersen, Karen Langgård & Jette Rygaard: *Kalaaleq Nunarsuarmiorlu*. Ilisimatusarfik, Nuuk.
- 2003: *Danmarkip pia – og indkredsning af den koloniale reception versus den postkoloniale reception af metaforen 'grønlændere er børn'*. (red.): Aksel V. Carlsen, Estrid Janussen, Karen Langgård, Birgit Kleist Pedersen, Kenneth Pedersen, Jette Rygaard. *Grønlandsk kultur- og samfunds forskning 2003*. Ilisimatusarfik/ Forlaget Atuagkat, Nuuk. Pp: 129-148.
- 2011: *Greenlandic Literature from Colonial Times to Self-Government*. Karen Langgård & Kirsten Thisted (red). *From oral tradition to rap*. Forlaget Atuagkat. (pp: 119- 188).

Larsen, Gorm

- 2016: *Fortæller*. (et.al) Redaktør: Lasse Horne Kjældgaard, Lis Møller, Dan Ringgaard, Lilian Munk Rösing, Peter Simonsen, Mads Rosendahl Thomsen. *Litteratur. Introduktion til teori og analyse*. Aarhus Universitetsforlag. Anden udgave. (pp: 57-70).

Lynge, Augo

- 1931: *Ukiut 300-nngornerat*. Atuakkiorfik, Nuuk.

Lynge, Frederik

- 1921: *Palasi Ostermann-imut*. AvangnaamioK no. 7 1921 sp. 54ff.

Lynge, Hans

- 1991: *Ersinngitsup piumasaa*. (3 udgave) Atuakkiorfik, Nuuk. 1 udgave 1938.

Nielsen, Frederik

SLM  
Speciale afhandling

- 1970: *Ilissi tassa nunassarsi*. Atuakkiorfik, Nuuk.
- 1962: *Qilak – nuna – imaq allallu*. Atuakkiorfik, Nuuk
- 1934: *Tuumarsi*. Atuakkiorfik, Nuuk

Nielsen, Henrik Skov

- 2016: *Fiktion*. (et.al) Redaktør: Lasse Horne Kjældgaard, Lis Møller, Dan Ringgaard, Lilian Munk Rösing, Peter Simonsen, Mads Rosendahl Thomsen. *Litteratur. Introduktion til teori og analyse*. Aarhus Universitetsforlag. Anden udgave. (pp: 179-190).

Nussbaum, Martha C

- 2004: *Hiding from Humanity. Disgust, Shame, and the law*. Princeton University Press.

O'Flaherty, Wendy Doniger

- 1984: *Dreams, Illusion and other realities*. The University of Chicago Press.

Olsen, A

- 1923: *Errortuummut avannaamiumut*. A. Olsen. AvangnaamioK. No 8 Juuli 1923 sp. 62f.

Olsen, Moses

- 1970: *Aamma uagut taamaappugut?* Atuakkiorfik, Nuuk

Olsen, Tupaarnaq Rosing

- 2002: *Qaannat alannguat. I skyggen af kajakkerne. In the shadow of the kayaks*. Naminersorlutik oqartussat, Nuuk.
- 2004: Sallu atuleraangat/Når løgnen går ind/When the lies begins in: *Suluk #4*. Pp: 46-51.

Ong, Walter J.

- 2002: *Orality and literacy*. Routledge, New York.

Pedersen, Birgit Kleist

- 1997: *Den ædle vilde som projekt. Synet på forfædrene i den grønlandkse litteratur i perioden 1970-1990*. (Red): Jette Rygaard, Claus Andreassen, Birgitte Jacobsen, Daniel Thorleifsen & Hanne Petersen. *Grønlandsk kultur- og samfunds forskning 97*. Ilisimatusarfik/Atuakkiorfik, Nuuk. pp: 153-173.

Petersen, Jonathan

- 1922: *Piniartoopianngitsumut*. Jonathan Petersen. Atuagagdliutit. No12. 10. April 1922 sp.186f.

Petersen, Pavia

- 2003: *Ikinngutigiit*. Ilinniusiorfik Undervisningsmiddelforlag. (3 udgave).
- 2018: *Niuertorutsip pania*. Ilinniusiorfik Undervisningsmiddelforlag. (3 udgave).

SLM  
Speciale afhandling

Petrussen, Vivi Lynge

- 2001: *Naalliuksitaanerup pissaanerani*. Forlaget Atuagkat.

Rosing, Otto

- 1962: *Aasiaat*. Atuakkiorfik, Nuuk
- 1976: *Taseralik*. Atuakkiorfik, Nuuk.
- 1963: *Tikippoq*. Atuakkiorfik, Nuuk.

Sandgreen, Otto

- 1964: *Ernermik akiniussisoq*. Atuakkiorfik, Nuuk.

Sandgreen, Silas

- 1921: *Assoroorpugut ajattornata*. Silas Sandgreen. AvangnaamioK no. 2 februar 1921 sp. 23.

Steenholdt, Sørine

- 2015: *Anaana oqaasiinnaammat*. Sørine Steenholdt. *Zombiet Nunaat*. Milik publishing (pp: 37-47).

Storch, Mathias

- 1914: *Sinnattugaq*. Atuakkiorfik, Nuuk.
- 1921: *Kunngitta ilaquaasa, nuliata ernerisalu niuertoqarfimmut Ilulissanut tikeraarnerat Julip 14-ni unnulersoq uk. 1921*. AvangnaamioK nr. 2 Februar 1921 sp. 69ff.

Sørensen, Karoline Lennert

- 2015: *Rejsen*. Et.al. Redaktør: Lene Therkelsen. 2040. NAPA & milik publishing. (pp: 94-113).

Thisted, Kirsten

- 1992: *Greenlandic Literature: Suicide as an interpretation of Modern Life*. (et.al) Redaktør: Gunilla Blom, Peter Graves, Arne Kruse & Bjarne Thorup Thomsen. Nordic Language Secretariat, Oslo. (pp: 141-154).
- 1992: *Mundlighed/skrift, en teoretisk indkredsning af "det grønlandske" i grønlandsk litteratur*. In: *Grønlandsk kultur- og samfundsforskning* 92. Ilisimatusarfik/Atuakkiorfik, Nuuk. Pp: 195-226.
- 2001: *Ny roman af Ole Korneliussen -Salstøtten. En introduktion til bogen og forfatterskabet*. Tidsskriftet, Grønland no 1, 01.2001 pp: 7-12.

**SLM**  
Speciale afhandling

- 2019: *Skyld, skam og soning*. Ole Høiris, Ole Marquardt & Gitte Adler Reimer (red.).  
*Grønlændernes syn på Danmark. Historiske, kulturelle og sproglige perspektiver*. Aarhus  
Universitetsforlag. (pp: 153-190).

ThorbjørnSEN, Lis

- 1968: *Om den nationale kultur*. In: *Fordømte her på jorden*. Rhodos, København.  
(Orig.udg. *Les damnes de la terre*, 1961).

Thuesen, Søren

- 1988: *Fremad, opad*. Rhodos, København.

Villadsen, Villads

- 1965: *Nalusuunerup taarnerani*. Atuakkiorfik, Nuuk

Nittartakkamiit:

[http://denstoredanske.dk/Dansk\\_Biografisk\\_Leksikon/Kirke\\_og\\_tro/Præst/Mathias\\_Storch](http://denstoredanske.dk/Dansk_Biografisk_Leksikon/Kirke_og_tro/Præst/Mathias_Storch)

06. juni 2019 00:43

[https://www.youtube.com/watch?v=sd-JcV0\\_NAA](https://www.youtube.com/watch?v=sd-JcV0_NAA)

22.juni 2019 22:53

## **Kort resumé af min specialeafhandling på dansk**

I denne specialafhandling har jeg beskæftiget mig med bøger fra 1914 til 2019, herunder har jeg søgt at finde skjulte og indirekte budskaber i indholdet ved at sammenligne og spejle indholdet med de faktiske forhold i de år bøgerne er skrevet. Ved denne metode har jeg søgt efter tabu, skamfulde og væmmelige emner i samfundet.

De centrale bøger der omtales her er Sinnattugaq (Storch 1914), Qooqa (Brandt 1971) samt Ole Korneliussens forskellige korte noveller, viste at samfundet i takt med bevægelsen i samfundshistorien har anvendt væmmeligheden og skammen til at påvirke medmennesker, ved at som samfund at vise at man er uanselig. I de senere år (1979-2019) er det blevet tydeligere at den nye generation hungrer efter frihed ved at i talesætte tabu emner ud fra egne erfaringer.